



Bedienungsanweisung
Manuel d'utilisation
Manuale dell'operatore
Operator's manual



HUSQVARNA AUTOMOWER®

105/310/315/315X/420/430X/440/450X

**Lesen Sie die Bedienungsanweisung sorgfältig durch und
machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut, bevor Sie das
Gerät benutzen**

**Lisez attentivement le manuel d'utilisation et assurez-vous
que vous en comprenez le contenu avant d'utiliser la
machine.**

**Prima di usare la macchina, leggere attentamente il
manuale dell'operatore e accertarsi di averne compreso il
contenuto.**

**Read the operator's manual carefully and make sure that
you understand the instructions before you use the
product.**

**DE, Deutsch
(2-29)**

**FR, Français
(30-57)**

**IT, Italiano
(58-85)**

**EN, English
(86-112)**

Inhalt

1 Einleitung.....	2	6 Fehlersuche.....	20
2 Sicherheit.....	8	7 Transport, Lagerung und Entsorgung.....	21
3 Installation.....	11	8 Technische Daten.....	23
4 Betrieb.....	16	9 Gewährleistung.....	27
5 Wartung.....	18	10 EG-Konformitätserklärung.....	28

1 Einleitung

1.1 Einleitung

Seriennummer:
PIN-Code:

Die Seriennummer findet sich auf dem Produkttypenschild und auf dem Produktkarton.

- Verwenden Sie die Seriennummer, um Ihr Produkt auf www.husqvarna.com zu registrieren.

1.2 Support

Wenden Sie sich an Ihren Servicehändler, um Support für das Husqvarna-Produkt zu erhalten.

1.2.1 Vollständige Bedienungsanleitung

Eine vollständige Bedienungsanleitung befindet sich auf der Husqvarna Website www.husqvarna.com. Diese ist ausführlicher und enthält weitere Informationen, z. B. Anweisungen zur Installation, Wartung, Fehlerbehebung und Menüstruktur.

1.2.2 Produktbeschreibung

Hinweis: Husqvarna aktualisiert regelmäßig das Erscheinungsbild und die Funktion der Produkte. Siehe *Support auf Seite 2*.

Das Produkt ist ein Mähroboter. Das Gerät ist akkubetrieben und schneidet das Gras automatisch. Das Aufsammeln des Grases ist nicht erforderlich.

Der Fahrer wählt die Betriebseinstellungen mit den Tasten auf der Tastatur aus.

Das Display zeigt die ausgewählten und möglichen Betriebseinstellungen und den Betriebsmodus des Geräts an.

Das Begrenzungskabel und das Suchkabel steuern die Bewegungen des Produkts innerhalb des Arbeitsbereichs.

1.2.2.1 Automower® Connect

Automower® Connect ist eine mobile Anwendung, die es ermöglicht, die Betriebseinstellungen per Fernzugriff auszuwählen. Siehe *Konnektivität auf Seite 17*.

1.3 Kapazität

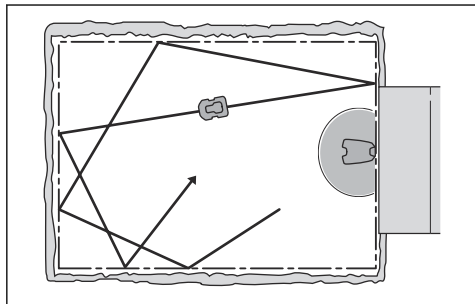
Die Größe der Fläche, die das Produkt bearbeiten kann, hängt hauptsächlich vom Zustand der Klingen sowie von Grasart, Wuchsgeschwindigkeit und Feuchtigkeit ab. Darüber hinaus ist auch die Form des Gartens von entscheidender Bedeutung. Wenn der Garten hauptsächlich aus einer freien Rasenfläche besteht, kann das Produkt pro Stunde mehr mähen, als wenn der Garten aus verschiedenen kleinen Rasenflächen mit vielen Bäumen, Blumenbeeten und Passagen besteht. Informationen zur Arbeitskapazität finden Sie unter *Technische Daten auf Seite 23*.

Optimale Mähergebnisse werden erzielt, wenn das Produkt das Gras bei trockenem Wetter mähen kann. Das Produkt kann auch bei Regen mähen. Nasses Gras bleibt jedoch leichter hängen. Außerdem steigt das Risiko, dass das Produkt an steilen Hängen ins Rutschen kommt. Die Klingen müssen für ein optimales Mähergebnis stets in gutem Zustand sein. Um die Klingen solange wie möglich scharf zu halten ist es wichtig, dass sich keine Äste, kleinen Steine oder andere Gegenstände auf dem Rasen

befinden. Tauschen Sie die Klingen regelmäßig aus. Informationen zum Austausch der Klingen finden Sie in der vollständigen Bedienungsanleitung auf der Website der Marke (www.husqvarna.com).

1.4 Bewegungsmuster

Das Bewegungsmuster des Produkts ist zufällig. Dies bedeutet, dass der Rasen gleichmäßig ohne Mählinien gemäht wird.

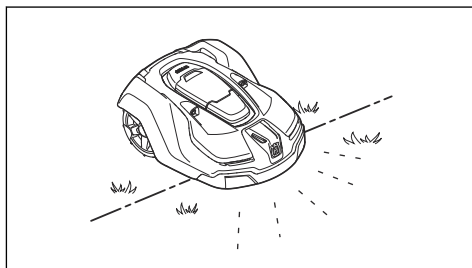


1.5 Arbeitsmethode

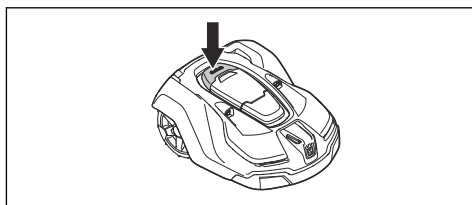
Die Ladezeit kann in Abhängigkeit von verschiedenen Faktoren, u. a. der Umgebungstemperatur, unterschiedlich sein.

Automower® 315X/430X/450X verwendet GPS-unterstützte Navigation zum Mähen und beginnt an einer Stelle im Garten, an der er längere Zeit nicht gemäht hat. Bei den anderen Modellen müssen Sie unter Umständen die Ausfahrteinstellungen manuell festlegen, um einen gleichmäßigen Rasenschnitt sicherzustellen; weitere Informationen dazu finden Sie in der vollständigen Bedienungsanleitung auf der Website von Husqvarna.

Wenn das Produkt auf ein Hindernis stößt oder sich dem Begrenzungskabel nähert, dreht es um und schlägt eine neue Richtung ein. Mittels Sensoren vorne und hinten erkennt das Produkt, wann es sich dem Begrenzungskabel nähert. Die Vorderseite des Produkts ragt vor dem Drehen immer etwas über das Begrenzungskabel hinaus. Der Abstand kann geändert werden, um der Installation falls erforderlich angepasst zu werden.



Die **STOP**-Taste oben auf dem Produkt dient hauptsächlich dazu, es anzuhalten, wenn es in Betrieb ist. Wenn die **STOP**-Taste gedrückt wird, öffnet sich die Abdeckung, unter der sich das Bedienfeld befindet. Die **STOP**-Taste bleibt eingerastet, bis die Abdeckung wieder geschlossen wird. Dies dient zusammen mit der **START**-Taste als Startsperr.



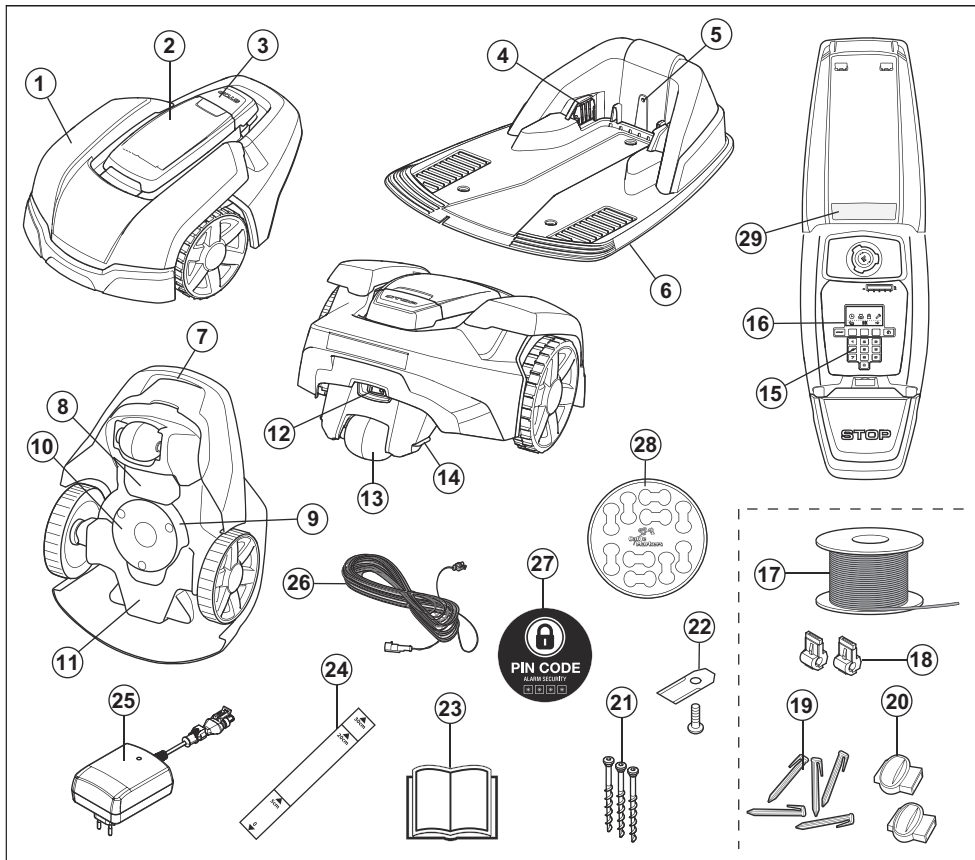
Hinweis: Drücken Sie immer die **START**-Taste, bevor Sie die Abdeckung zum Starten des Produkts schließen. Wenn die **START**-Taste nicht gedrückt wurde, ist ein Warnton zu hören und das Produkt startet nicht.

Hinweis: Wenn der Hauptschalter zum ersten Mal auf 1 gestellt wird, beginnt eine Startsequenz mit einer Reihe von Grundeinstellungen, siehe „*Erste Einrichtung und Kalibrierung*“ in der vollständigen Bedienungsanleitung auf der Husqvarna Website.

1.6 Suchen der Ladestation

Um die Ladestation zu finden, kann der Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X auf bis zu drei verschiedene Suchmethoden eingestellt werden. Das Produkt kombiniert diese 3 Suchmethoden automatisch, um die Ladestation so schnell wie möglich zu finden und dabei unnötige Spurenbildung zu vermeiden. Automower® 105 folgt immer dem Suchkabel zur Ladestation.

1.7 Produktübersicht Automower® 105

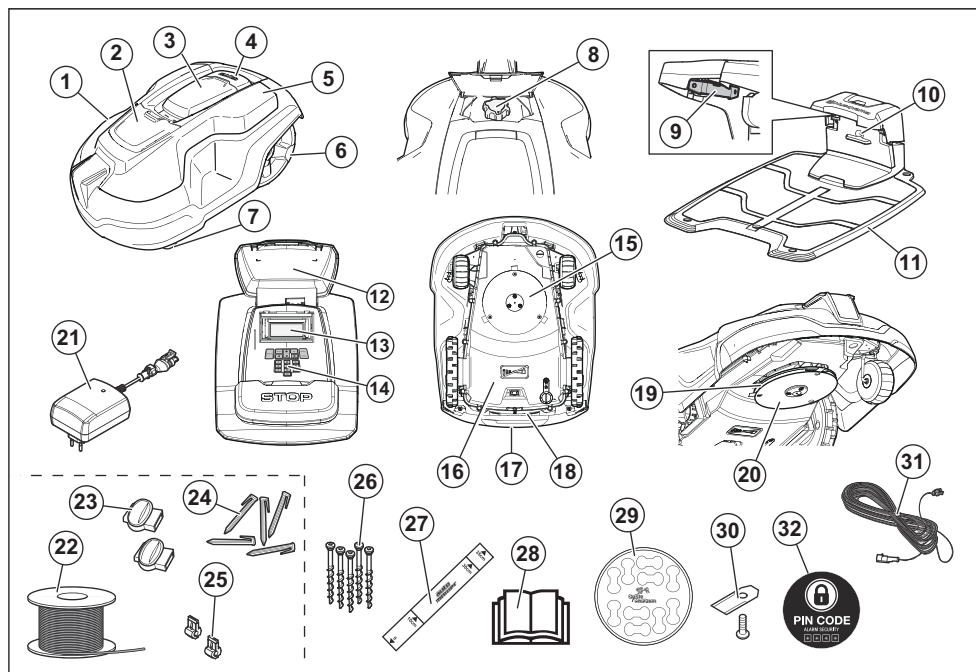


Die Zahlen in der Darstellung stehen für:

- | | |
|---|---|
| 1. Gehäuse | 11. Chassisgehäuse mit Elektronik, Akku und Motoren |
| 2. Abdeckklappe für Display, Tastatur und Schnitthöheneinstellung | 12. Hauptschalter |
| 3. Stopptaste | 13. Hinterrad |
| 4. Kontaktbleche | 14. Ladekontakte |
| 5. LED für die Anzeige von Funktion und Fehlern bezüglich der Ladestation, des Begrenzungskabels und des Suchkabels | 15. Tastatur |
| 6. Ladestation | 16. Display |
| 7. Handgriff | 17. Schleifenkabel für Begrenzungskabel und Suchkabel |
| 8. Akkuabdeckung | 18. Anschlussklemmen für Schleifenkabel |
| 9. Messerteller | 19. Pflöcke |
| 10. Gleitplatte | 20. Verbinders für das Schleifenkabel |
| | 21. Schrauben zum Befestigen der Ladestation |
| | 22. Klingen |

- 23. Bedienungsanleitung und Kurzanleitung
- 24. Lineal für die Installation des Begrenzungskabels (das Lineal wird an der Perforationslinie aus dem Karton herausgelöst)
- 25. Netzkabel (das Aussehen des Netzkabels kann sich je nach Markt unterscheiden)
- 26. Niederspannungskabel
- 27. Alarm Aufkleber
- 28. Kabelmarkierungen
- 29. Typenschild

1.8 Produktübersicht Automower® 310/315/315X



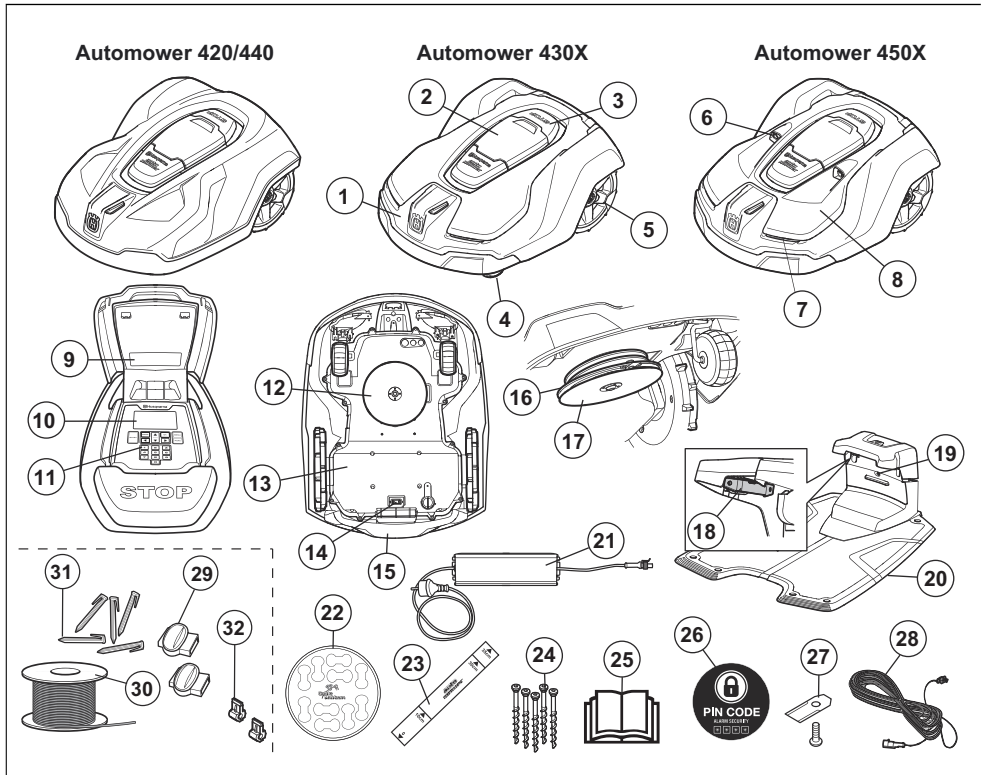
Die Zahlen in der Darstellung stehen für:

- | | |
|--|---|
| 1. Gehäuse | 12. Typenschild |
| 2. Abdeckung für Schnitthöheneinstellung | 13. Display |
| 3. Abdeckung für Display und Tastatur | 14. Tastatur |
| 4. Stopptaste | 15. Schneidsystem |
| 5. Abnehmbare Abdeckung | 16. Chassisgehäuse mit Elektronik, Akku und Motoren |
| 6. Hinterräder | 17. Handgriff |
| 7. Vorderräder | 18. Hauptschalter |
| 8. Schnitthöheneinstellung | 19. Messerteller |
| 9. Kontaktbleche | 20. Gleitplatte |
| 10. LED für die Anzeige von Funktion und Fehlern bezüglich der Ladestation und des Begrenzungskabels | 21. Netzkabel (das Aussehen des Netzkabels kann sich je nach Markt unterscheiden) |
| 11. Ladestation | |

22. Schleifenkabel für Begrenzungskabel und Leitkabel ¹
23. Verbinders für das Schleifenkabel ²
24. Pflöcke ³
25. Anschlussklemmen für Schleifenkabel ⁴
26. Schrauben zum Befestigen der Ladestation
27. Lineal für die Installation des Begrenzungskabels (das Lineal wird an der

- Perforationslinie aus dem Karton herausgelöst)
28. Bedienungsanleitung und Kurzanleitung
29. Kabelmarkierungen
30. Zusätzliche Klingen
31. Niederspannungskabel
32. Alarm Aufkleber

1.9 Produktübersicht Automower® 420/430X/440/450X



Die Zahlen in der Darstellung stehen für:

1. Gehäuse
2. Abdeckung für Display und Tastatur
3. Stopptaste

4. Vorderräder
5. Hinterräder
6. Ultraschallsensoren
7. Scheinwerfer
8. Abnehmbare Abdeckung

¹ Teil des Installations-Kits, das separat erhältlich ist.

² siehe Anmerkung 1

³ siehe Anmerkung 1

⁴ siehe Anmerkung 1

9. Typenschild
10. Display
11. Tastatur
12. Schneidsystem
13. Chassisgehäuse mit Elektronik, Akku und Motoren
14. Hauptschalter
15. Handgriff
16. Messerteller
17. Gleitplatte
18. Kontaktbleche
19. LED für die Anzeige von Funktion und Fehlern bezüglich der Ladestation und des Begrenzungskabels
20. Ladestation
21. Stromversorgung
22. Kabelmarkierungen
23. Lineal für die Installation des Begrenzungskabels (das Lineal wird an der Perforationslinie aus dem Karton herausgelöst)
24. Schrauben zum Befestigen der Ladestation
25. Bedienungsanleitung und Kurzanleitung
26. Alarm Aufkleber
27. Zusätzliche Klingen
28. Niederspannungskabel
29. Verbinder für das Schleifenkabel ⁵
30. Schleifenkabel für Begrenzungskabel und Leitkabel ⁶
31. Pflöcke ⁷
32. Anschlussklemmen für Schleifenkabel ⁸

1.10 Symbole auf dem Gerät

Die folgenden Symbole befinden sich auf dem Gerät. Schauen Sie sich diese genau an.



WARNUNG: Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.



WARNUNG: Deaktivieren Sie das Gerät, bevor Sie daran arbeiten oder es anheben.

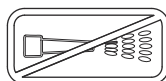
Das Gerät startet nur, wenn der Hauptschalter auf 1 steht und der korrekte PIN-Code eingegeben wurde. Schalten Sie vor Inspektions- und/oder Wartungsarbeiten den Hauptschalter auf 0.



WARNUNG: Halten Sie einen sicheren Abstand zur Maschine ein, wenn sie in Betrieb ist. Halten Sie Hände und Füße von den rotierenden Messern fern.



WARNUNG: Setzen oder stellen Sie sich nicht auf die Maschine. Halten Sie stets mit Ihren Händen und Füßen einen sicheren Abstand zur Maschine ein.



Reinigen Sie das Produkt weder mit einem Hochdruckreiniger noch unter fließendem Wasser.



Dieses Gerät erfüllt die geltenden EG-Richtlinien.



Lärmemission. Die Lärmemissionen des Geräts werden unter # und auf dem Typenschild angegeben.

⁵ Teil des Installations-Kits, das separat erhältlich ist.

⁶ siehe Anmerkung 1

⁷ siehe Anmerkung 1

⁸ siehe Anmerkung 1



Es ist nicht zulässig, dieses Gerät über den normalen Hausmüll zu entsorgen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät in Übereinstimmung mit den örtlich geltenden Regelungen entsorgt wird.



Das Chassis enthält Bauteile, die empfindlich gegenüber elektrostatischer Entladung (electrostatic discharge = ESD) sind. Das Chassis muss fachmännisch neu versiegelt werden. Aus diesen Gründen sollte das Chassis ausschließlich von autorisierten Servicetechnikern geöffnet werden. Wenn sie das Siegel zerstören, kann das zu teilweisem oder vollständigem Erlöschen der Garantie führen.



Das Niederspannungskabel darf weder gekürzt, verlängert noch gespleißt werden.

Verwenden Sie keinen Trimmer in der Nähe des Niederspannungskabels. Gehen Sie beim Trimmen von Kanten, an denen die Kabel verlegt sind, vorsichtig um.

Deaktivieren Sie das Gerät, bevor Sie es verwenden oder anheben.

1.11 Akkusymbole



Lesen Sie die Benutzeranleitung.



Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer und setzen Sie ihn keiner Wärmequelle aus.



Tauchen Sie den Akku nicht in Wasser.

2 Sicherheit

2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

Um das Lesen dieser Bedienungsanleitung zu erleichtern, haben wir die Darstellung der Texte wie folgt gewählt:

- Texte, die *kursiv* dargestellt sind, werden entweder auf dem Display des Produkts angezeigt, oder es sind Verweise auf einen

anderen Abschnitt in der Bedienungsanleitung.

- **Fett** gedruckter Text steht für die Tasten der Produkt-Tastatur.
- Text in *GROSSBUCHSTABEN* und *kursiver* Schrift gibt die verschiedenen für das Produkt verfügbaren Betriebsmodi an.

2.1.1 WICHTIG. VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG DURCHLESEN. ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

Der Bediener ist für Unfälle und Gefahren verantwortlich, die an anderen Personen oder deren Eigentum entstehen.

Der Gebrauch des Geräts durch Personen (einschließlich Kindern), die über eingeschränkte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten verfügen (und somit kein sicherer Umgang mit dem Produkt gewährleistet werden kann) oder denen es an der erforderlichen Erfahrung und Kenntnissen mangelt, ist untersagt, sofern sie nicht von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person bei der Arbeit überwacht und im Gebrauch des Geräts zuvor geschult wurden.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. Personen ohne jegliche Erfahrung oder Kenntnisse verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder ihnen die sichere Verwendung des Geräts ausführlich erklärt wurde und sie sich der Gefahren bewusst sind. Unter Umständen gelten gesetzlich vorgeschriebene Altersbeschränkungen. Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Schließen Sie das Netzkabel niemals an eine Steckdose an, wenn Stecker oder Kabel beschädigt sind. Abgenutzte oder beschädigte Kabel erhöhen das Risiko eines Elektroschocks.

Laden Sie den Akku nur in der mitgelieferten Ladestation auf. Eine inkorrekte Verwendung kann zu elektrischen Schlägen, Überhitzung oder Austreten von ätzender Flüssigkeit aus dem Akku führen. Spülen Sie bei Austritt von Elektrolyt mit Wasser/Neutralisationsmittel. Suchen Sie bei Kontakt mit den Augen umgehend einen Arzt auf.

Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Originalakkus. Produktsicherheit kann nur bei der Verwendung von Originalakkus gewährleistet werden. Verwenden Sie keine nicht aufladbaren Akkus.

Das Gerät muss bei der Akkuentnahme vom Stromnetz getrennt sein.



WARNUNG: Das Produkt kann bei unsachgemäßem Gebrauch eine Gefahr darstellen.



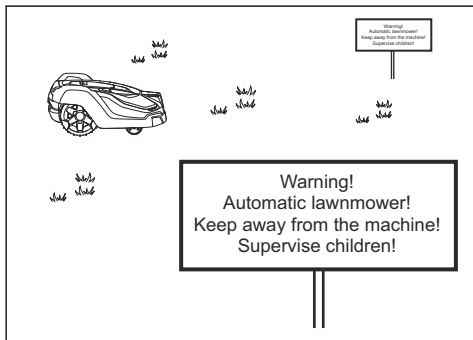
WARNUNG: Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sich Personen, insbesondere Kinder oder Tiere, im Arbeitsbereich befinden.



WARNUNG: Halten Sie Hände und Füße von den rotierenden Messern fern. Halten Sie mit Händen und Füßen stets einen sicheren Abstand zum Produkt, solange es in Betrieb ist.

2.2 Gebrauch

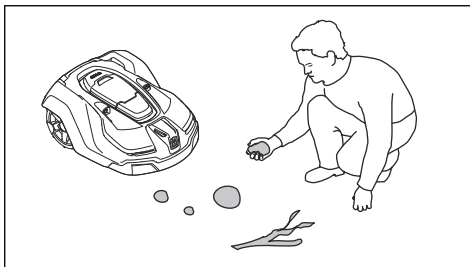
- Das Produkt darf nur mit dem durch den Hersteller empfohlenen Zubehör verwendet werden. Andere Verwendungsarten sind nicht zulässig. Die Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Betrieb/Wartung und Reparatur sind genau einzuhalten.
- Bei Nutzung des Produkts im öffentlichen Bereich müssen Warnschilder um den Arbeitsbereich angebracht werden. Diese Schilder müssen mit folgendem Text versehen sein: **Warnung! Automatischer Rasenmäher! Halten Sie sich von dem Gerät fern! Kinder müssen beaufsichtigt werden!**



- Verwenden Sie die Funktion **PARK** oder schalten Sie das Produkt aus, wenn sich Personen, insbesondere Kinder oder Haustiere, in der Nähe des Arbeitsbereichs befinden. Es ist möglich, das Produkt für

den Betrieb in Zeiten zu programmieren, in denen in dem Bereich keine Aktivitäten stattfinden, z. B. in der Nacht.

- Das Produkt darf nur von Personen betrieben, gewartet und repariert werden, die mit dessen Eigenschaften und den beim Gebrauch einzuhaltenden Sicherheitsvorschriften völlig vertraut sind. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Es ist nicht gestattet, das Originaldesign des Produkts zu verändern. Alle diesbezüglichen Veränderungen erfolgen auf eigene Gefahr.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Steine, Äste, Werkzeuge, Spielzeuge oder andere Gegenstände auf dem Rasen befinden, welche die Klingen beschädigen. Das Produkt kann an Gegenständen auf dem Rasen hängenbleiben und sich u. U. nicht selbständig davon befreien, sodass der Gegenstand entfernt werden muss, bevor das Gerät weiter mähen kann. Stellen Sie immer den Hauptschalter auf Position 0, bevor Sie eine Blockierung entfernen.



- Starten Sie das Produkt gemäß den Anweisungen. Wenn der Hauptschalter auf 1 steht, achten Sie darauf, dass sich Ihre Hände und Füße nicht in der Nähe der rotierenden Messer befinden. Halten Sie Ihre Hände und Füße von der Unterseite des Produkts fern.
- Berühren Sie niemals bewegliche gefährliche Bauteile, wie z. B. die Flügelscheibe, bevor diese vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- Heben Sie das Gerät niemals hoch oder tragen Sie es, wenn der Hauptschalter auf Position 1 steht.

- Das Produkt darf niemals mit Personen oder anderen Lebewesen kollidieren. Wenn eine Person oder ein anderes Lebewesen in den Fahrweg des Produkts gelangt, muss es sofort angehalten werden.
- Legen Sie keine Gegenstände auf Gehäuse oder Ladestation des Produkts.
- Das Produkt darf nicht mit beschädigtem Schutz, Messerteller oder Gehäuse betrieben werden. Darüber hinaus darf er auch nicht mit beschädigten Klingen, Schrauben oder Kabeln betrieben werden. Schließen Sie niemals ein beschädigtes Kabel an, oder berühren ein beschädigtes Kabel, bevor es von der Stromversorgung getrennt wurde.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Hauptschalter nicht funktioniert.
- Schalten Sie das Produkt immer über den Hauptschalter aus, wenn es nicht verwendet wird. Das Produkt startet nur, wenn der Hauptschalter auf 1 steht und Sie den korrekten PIN-Code eingegeben haben.
- Das Produkt darf nicht gleichzeitig mit einem Rasensprenger eingesetzt werden. Benutzen Sie die Timer-Funktion, damit Rasensprenger und Produkt nicht gleichzeitig in Betrieb sind.
- Husqvarna übernimmt keine Garantie für die vollständige Kompatibilität zwischen dem Gerät und anderen kabellosen Systemen wie Fernbedienungen, Sendern, im Boden verlegten elektrischen Umzäunungen von Viehweiden o. Ä.
- Der integrierte Alarm ist sehr laut. Seien Sie vorsichtig, insbesondere wenn das Produkt im Innenbereich benutzt wird.
- Metallische Gegenstände im Boden (z. B. Stahlbeton oder Anti-Maulwurfnetze) können zu einem Anhalten des Mähers führen. Die metallischen Gegenstände können eine Interferenz mit dem Schleifensignal verursachen, was zu einem Anhalten des Mähers führen kann.
- Betriebs- und Lagertemperatur sind 0-50 °C / 32-122 °F. Temperaturbereich zum Laden ist 0-45 °C / 32-113 °F. Zu hohe Temperaturen können zu Schäden am Produkt führen.

2.3 Sicherer Umgang mit Akkus



WARNUNG: Lithium-Ionen-Akkus können explodieren oder Feuer verursachen, wenn sie demontiert, kurzgeschlossen bzw. Wasser, Feuer oder hohen Temperaturen ausgesetzt werden. Gehen Sie vorsichtig vor, öffnen Sie den Akku nicht und setzen sie ihn keinen elektrischen/mechanischen Belastungen aus. Vermeiden Sie die Lagerung der Akkus bei direkter Sonneneinstrahlung.

Weitere Informationen zum Akku finden Sie unter: *Batterie auf Seite 19*

3 Installation

3.1 Anschließen des Netzkabels

Beachten Sie bei der Aufstellung des Netzgeräts folgende Faktoren:

- Nahe der Ladestation
- Vor Regen geschützt
- Keine direkte Sonneneinstrahlung



WARNUNG: Das Produkt darf nur mit einem von Husqvarna zur Verfügung gestellten Netzteil betrieben werden.

Das Netzgerät muss an einem gut belüfteten Standort platziert und überdacht werden. Achten

Sie beim Anschluss des Netzkabels an Steckdosen im Freibereich darauf, dass diese für den Betrieb im Freien zugelassen sind. Es wird empfohlen, beim Anschluss des Netzkabels an die Steckdose einen Erdschlusstrengnschalter (RCD) zu verwenden.



WARNUNG: Gültig für USA/Kanada.
Wenn die Stromversorgung im Freien installiert wird: Es besteht Stromschlaggefahr. Nur an einer Steckdose der Klasse A mit FI-Schutz (RCD) mit witterungsbeständigem Gehäuse installieren, bei dem die Verschlusskappe eingefügt oder entfernt wurde.



WARNUNG: Um das Risiko der Beschädigung von elektrischen Komponenten zu verringern, trennen Sie bei Gewittergefahr alle Verbindungen zur Ladestation (Stromversorgung, Begrenzungskabel und Leitkabel).

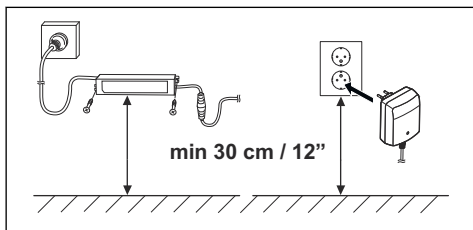


WARNUNG: Komponenten des Netzteils dürfen nicht verändert oder manipuliert werden. Das Niederspannungskabel darf weder gekürzt noch verlängert werden.

Niederspannungskabel mit 3 m oder 20 m Länge sind als optionales Zubehör erhältlich.



WARNUNG: Das Netzkabel darf keinesfalls in einer Höhe montiert werden, bei der die Gefahr besteht, dass es in Wasser eintaucht (in einer Höhe von mindestens 30 cm vom Boden). Das Netzkabel darf nicht auf den Boden gelegt werden.



WARNUNG: Trennen Sie die Ladestation über den Stecker, bevor Sie z. B. Reinigungsarbeiten vornehmen oder das Schleifenkabel reparieren.



WARNUNG: Passen Sie die Schnitthöhe entsprechend an und verlegen Sie das Niederspannungskabel so, dass die Messer am Messerteller dieses nicht berühren können.

Weitere Hinweise zur korrekten Installation finden Sie im Kapitel *Installation* in der vollständigen Bedienungsanleitung auf der Husqvarna Website www.husqvarna.com.

3.2 Bedienfeld

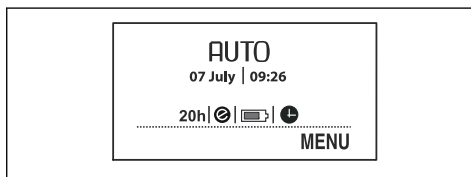
Alle Befehle und Einstellungen für das Produkt erfolgen über die Bedientafel. Alle Funktionen sind über eine Reihe von Menüs zugänglich.

Das Bedienfeld besteht aus einem Display und einer Tastatur. Alle Informationen werden auf dem Display angezeigt und alle Eingaben erfolgen über die Tasten.

Hinweis: Die Texte auf dem Display werden in der Bedienungsanleitung in Englisch, auf der Produktanzeige jedoch in der ausgewählten Sprache angezeigt.

3.3 Display Automower® 105

Wenn die **STOP**-Taste gedrückt und die Abdeckung geöffnet wurde, erscheint das Bedienfenster. Uhrzeit, ausgewählter Betriebsmodus, Anzahl der Mähstunden und Batteriestatus werden angezeigt.

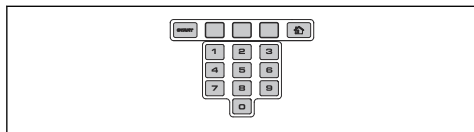


- Die Uhrzeit entspricht der aktuellen Zeit.
- Das Datum zeigt den aktuellen Tag an.
- Die Anzahl der Betriebsstunden gibt die Anzahl der Stunden an, die das Produkt seit Herstellungstag in Betrieb gewesen ist. Die Zeit, die das Produkt mit Mähen oder Suchen nach der Ladestation verbracht hat, wird als Betriebszeit angerechnet.

- *AUTO*, *MAN* oder *HOME* zeigt den ausgewählten Betriebsmodus an.
- Der Batteriezustand zeigt die noch verbleibende Batterieladung an.
- Das ECO-Symbol wird angezeigt, wenn sich das Produkt im *ECO-Modus* befindet.
- Das Uhrensymbol wird angezeigt, wenn der Timer aktiviert ist. Das Uhrensymbol ist schwarz, wenn das Produkt aufgrund der Timer-Einstellung nicht mähen darf.
- Der Text *MENÜ* bedeutet, dass das Hauptmenü durch Drücken der Auswahl Taste unter dem Text aufgerufen werden kann.

3.4 Bedienfeld Automower® 105

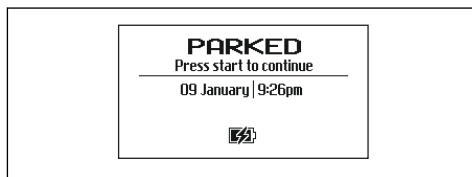
Die Tastatur besteht aus vier Tastenblöcken:



- Mit der **START**-Taste wird das Produkt eingeschaltet. Dies ist normalerweise die letzte Taste, die vor dem Schließen der Abdeckung zu drücken ist.
- Die drei **Auswahl**tasten bieten verschiedene Funktionen, die auch davon abhängen, wo Sie sich in der Menüstruktur befinden.
- Über die Zahlentasten können beispielsweise der PIN-Code oder Zeiteinstellungen eingegeben werden.
- Die Taste zur Auswahl des Betriebs ist durch ein Haus gekennzeichnet. Durch Drücken der Taste wird der ausgewählte Betriebsmodus im Display angezeigt.

3.5 Display Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X

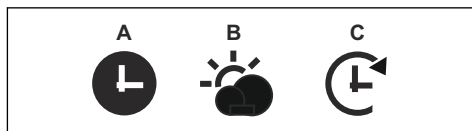
Wenn die **STOP**-Taste gedrückt wurde und die Abdeckung offen ist, wird folgende Information angezeigt:



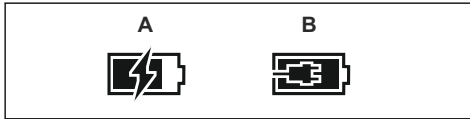
- Betriebsinformationen, z. B. *FERTIG*, *MÄHEN*, *GEPAKKT* oder *TIMER*. Befindet sich das Produkt nicht in einem bestimmten Betriebsmodus, z. B. wenn der Hauptschalter gerade eingeschaltet wurde, wird *BEREIT* angezeigt. Wird die **STOP**-Taste gedrückt, zeigt das Gerät an, welche Aufgabe es vorher ausgeführt hat, z. B. *MÄHEN* oder *SUCHEN*.
- Datum und Uhrzeit entsprechen der aktuellen Zeit.
- Für Automower® 315X/430X/450X: Das Satelliten-Symbol wird angezeigt, wenn die GPS-unterstützte Navigation aktiviert ist. Symbol (A) wird angezeigt, wenn eine Verbindung mit einer ausreichenden Anzahl an GPS-Satelliten hergestellt wurde. Symbol (B) wird angezeigt, wenn keine Verbindung mit einer ausreichenden Anzahl an GPS-Satelliten hergestellt wurde. Symbol (A) blinkt während der ersten Tage, an denen das Produkt in Betrieb ist, da GPS-Daten zur Installation erfasst werden.



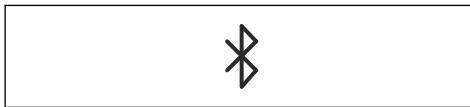
- Das ECO-Symbol wird angezeigt, wenn sich das Produkt im *ECO-Modus* befindet.
- Das schwarze Uhrensymbol (A) wird angezeigt, wenn das Produkt aufgrund der Timer-Einstellung nicht mähen darf. Wenn das Produkt aufgrund des *Wetter-Timers* nicht mähen darf, wird Symbol (B) angezeigt. Wenn der Betriebsmodus *Timer ausschalten* ausgewählt wurde, wird das Symbol (C) angezeigt.



- Der Batteriezustand zeigt die noch verbleibende Batterieladung an. Während das Produkt aufgeladen wird, wird zudem über dem Akkusymbol (A) ein Blitz angezeigt. Wenn das Produkt in der Ladestation platziert wird, ohne aufgeladen zu werden, wird (B) angezeigt.

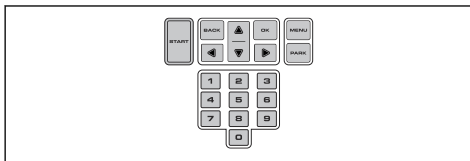


- Die Höhenverstellung wird als Skala/numerischer Wert angezeigt.
- Für Automower Connect@Home (siehe *Automower® Connect@Home auf Seite 17*): Ein Symbol für Bluetooth® wird in der Anzeige des Produkts angezeigt, wenn eine drahtlose Verbindung mit Ihrem Smartphone hergestellt wurde.



3.6 Bedienfeld Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X

Die Tastatur besteht aus sechs Tastenblöcken:



- Mit der **START**-Taste wird das Produkt eingeschaltet. Dies ist normalerweise die letzte Taste, die vor dem Schließen der Abdeckung zu drücken ist.
- Die **ZURÜCK**- und **OK**-Tasten dienen der Menüsteuerung. Mit der **OK**-Taste werden auch Einstellungen bestätigt.
- Die **Pfeiltasten** dienen der Menünavigation und der Auswahl bei bestimmten Einstellungsmöglichkeiten.
- Mit der **MENÜ**-Taste wechselt man zum Hauptmenü.
- Mit der **PARK**-Taste wird das Produkt zur Ladestation geschickt.

- Mit den **Zahlentasten** können Sie Einstellungen vornehmen, wie z. B. PIN-Code, Zeiteinstellungen oder die Fahrtrichtung aus der Ladestation heraus.

3.7 Menüstruktur

Das Hauptmenü für den Automower® 105 umfasst vier Auswahlmöglichkeiten. Automower® 310 verfügt über sechs und Automower® 315/315X über sieben Auswahlmöglichkeiten. Das Hauptmenü für den Automower® 420/430X/440/450X umfasst acht Auswahlmöglichkeiten.

3.8 Untermenüs

Unter jeder Option gibt es darüber hinaus noch eine Reihe von Untermenüs. Über die Untermenüs können Sie alle Funktionen für das Produkt aufrufen und einstellen.

Bestimmte Untermenüs enthalten Optionen, die links mit einem Häkchen versehen sind. Dies bedeutet, dass diese Optionen ausgewählt sind. Drücken Sie **OK**, um das Kästchen zu aktivieren/deaktivieren.

3.9 Zwischen den Menüs blättern

Blättern Sie mit den Auswahl-tasten (Automower® 105) oder **Pfeiltasten** (Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X) durch das Hauptmenü und die Untermenüs. Geben Sie mit den Zahlentasten Werte und Uhrzeiten ein, und bestätigen Sie jede Auswahl mit der Auswahl-taste **OK**. Drücken Sie **BACK**, um zur höheren Menüebene zu wechseln, oder halten Sie die **HOME**- (Automower® 105) bzw. **MENÜ**-Taste (Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X) 2 Sekunden lang gedrückt, um direkt zum Hauptmenü zurück zu wechseln.

3.10 Hauptmenü



Timer

Um ein optimales Mähergebnis zu erzielen, sollte der Rasen nicht zu oft gemäht werden. Infolgedessen ist es wichtig, die Betriebszeit mit der Timer-Funktion zu begrenzen, wenn der Umfang des Arbeitsbereichs geringer als die Arbeitskapazität des Produkts ist. Die Timer-Funktion ist darüber hinaus eine gute Möglichkeit zu steuern, zu welchen Zeiten das

Produkt nicht mähen sollte, z. B. wenn Kinder auf dem Rasen spielen.



Schnitthöhe

Gültig für Automower® 420/430X/
440/450X

Die Schnitthöhe kann zwischen MIN (1) und MAX (9) eingestellt werden. In der ersten Woche nach einer Neuinstallation muss die Schnitthöhe auf MAX eingestellt werden, damit das Schleifenkabel nicht beschädigt wird. Danach kann die Schnitthöhe schrittweise jede Woche gesenkt werden, bis die gewünschte Schnitthöhe erreicht ist.



Sicherheit

In diesem Menü können Einstellungen bezüglich der Sicherheit und der Verbindung zwischen dem Produkt und der Ladestation vorgenommen werden. Es stehen drei Sicherheitsebenen zur Auswahl: *Niedrig*, *Mittel* und *Hoch*.



Meldungen

Gültig für Automower® 310/315/315X/
420/430X/440/450X

In diesem Menü können historische Fehler- und Informationsmeldungen eingesehen werden. Für einige der häufigsten Fehlermeldungen findet man hier Hilfe und Tipps, wie man den Fehler behebt.



Wetter-Timer

Gültig für Automower® 315/315X/
420/430X/440/450X

Mit dieser Funktion kann das Produkt seine Schneidezeiten automatisch auf

Grundlage der Wachstumsstärke des Rasens einstellen. Wenn das Wetter das Graswachstum begünstigt, wird häufiger gemäht, wenn das Wachstum langsam ist, wird automatisch weniger gemäht.



Installation

Über diese Menüfunktion kann die Installation angepasst werden. Bei vielen Arbeitsbereichen müssen die Werkseinstellungen nicht geändert werden. Jedoch kann, je nach Beschaffenheit des Rasens, durch manuelles Ändern der Einstellung ein besseres Mähresultat erzielt werden.



Einstellungen

Hier können Sie Änderungen an den allgemeinen Einstellungen des Produkts, wie Datum und Zeit, vornehmen. Sie können ebenfalls den *ECO-Modus* und *Spiralschnitt* ein- oder ausschalten oder Ihre Einstellungen in verschiedenen *Profilen* speichern (nur Automower® 315/315X/420/430X/440/450X). Husqvarna empfiehlt, den *ECO-Modus* eingeschaltet zu lassen, um Energie zu sparen und Störungen mit anderen Geräten zu vermeiden.



Zubehör

Gültig für Automower® 310/315/315X/
420/430X/440/450X

In diesem Menü werden die Einstellungen für Produkt-Zubehör vorgenommen, zum Beispiel für Automower Connect oder Automower Connect@Home. Wenden Sie sich an Ihren Husqvarna Händler vor Ort, wenn Sie Informationen darüber benötigen, welches Zubehör für Ihr Produkt verfügbar ist.

4 Betrieb

4.1 Auswahl des Betriebs für Automower® 105

Sie können durch mehrmaliges Drücken der Taste zur **Auswahl des Betriebs** zwischen drei unterschiedlichen Betriebsmodi wählen.

- **HOME.** Schickt das Produkt zur Ladestation. Der Betriebsmodus bleibt aktiv, bis ein anderer ausgewählt wird. Wenn der Akku vollständig geladen ist, wird das Produkt die Ladestation erst dann verlassen und mit dem Mähen beginnen, wenn der Betriebsmodus auf **AUTO** geändert wird.
- **AUTO.** Der standardmäßige automatische Betriebsmodus, in dem das Produkt automatisch mäht und auflädt.
- **MAN.** Für das Mähen von Nebenflächen muss die Betriebsart **MAN** gewählt werden. Ist **MAN** ausgewählt und das Produkt wird gestartet, wenn es sich auf dem Rasen befindet, mäht es, bis der Akku leer ist. Danach stoppt es und zeigt die Meldung „Benötigt manuelles Laden“ an. Das Produkt muss dann von Hand zur Ladestation gebracht und nach dem Laden von Hand gestartet werden. Wenn Sie das Produkt im Betriebsmodus **MAN** laden, fährt es nach der vollständigen Ladung ca. 20 cm aus der Ladestation heraus und bleibt dann stehen. Dies zeigt an, dass der Mähroboter vollständig geladen und bereit zum Mähen ist.

4.2 Betriebsart START Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X

Wenn Sie die **START**-Taste gedrückt haben, können folgende Betriebsmodi ausgewählt werden:

- **HAUPTBEREICH.** Der standardmäßige Betriebsmodus, in dem das Produkt automatisch mäht und auflädt.

CLOSE HATCH TO START

- Main area
- Secondary area ►
- Override timer ►
- Spot cutting ►

- **NEBENBEREICH.** Für das Mähen von Nebenflächen muss diese Einstellung gewählt werden.

Lädt das Produkt im Nebenbereich-Modus, fährt es nach vollständigem Laden etwa 50 cm vor und bleibt dann stehen. Dies zeigt an, dass der Mähroboter vollständig geladen und bereit zum Mähen ist. Wenn der Hauptarbeitsbereich nach dem Laden gemäht werden soll, muss die Betriebsart auf **Hauptbereich** umgestellt werden, bevor das Produkt in die Ladestation gestellt wird.

- **TIMER AUSSCHALTEN.** Alle Timereinstellungen können kurzzeitig durch Wahl von Timer ausschalten aufgehoben werden. Sie können den Timer für 24 Std. oder 3 Tage *überschreiben*.
- **SPIRALSCHNITT** (nicht verfügbar für Automower® 310). Das Produkt arbeitet in spiralförmigen Mustern, um das Gras nur in dem Bereich zu schneiden, in dem seltener gemäht wird als in anderen Bereichen der Rasenfläche.

Die Funktion *Spiralschnitt* wird mit der **START**-Taste aktiviert. Wenn der Mähvorgang beendet ist, können Sie auswählen, wie das Produkt fortfahren soll, indem Sie auf die **Pfeiltaste Rechts** drücken und dann entweder **Hauptbereich** oder **Nebenbereich** auswählen.

4.3 Betriebsart PARK Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X

Wenn Sie die **PARK**-Taste betätigen, können Sie die folgenden Betriebsarten wählen.

CLOSE HATCH TO PARK in charging station

- Park until further notice
- Start again in 3 hours
- Start again with timer Fri 00:00

- **BIS AUF WEITERES PARKEN.** Das Produkt bleibt in der Ladestation, bis Sie eine andere Betriebsart durch Drücken der **START**-Taste auswählen.

- **STARTET IN 3 STUNDEN WIEDER.** Das Produkt bleibt für drei Stunden in der Ladestation und wechselt dann automatisch wieder in den Normalbetrieb. Diese Betriebsart ist geeignet für ein Pausieren des Betriebs, z. B. wegen zwischenzeitlicher Bewässerung oder Freizeitbeschäftigungen auf dem Rasen.
- **STARTET MIT NÄCHSTER TIMEREINSTELLUNG.** Das Produkt bleibt in der Ladestation, bis die nächste Timer-Einstellung den Betrieb zulässt. Diese Betriebsart ist geeignet, wenn ein laufender Mähzyklus abgebrochen werden soll. Das Produkt bleibt bis zum nächsten Tag in der Ladestation. Diese Option wird nicht angezeigt, wenn keine Timereinstellungen vorgenommen wurden.

4.4 Konnektivität

Über die mobile App Automower® Connect kann eine Verbindung zum Produkt hergestellt werden. Automower® Connect ist für Smartphones und Tablets verfügbar (Apple oder Android). Wenn Automower® Connect aktiviert ist, werden auf dem Display des Produkts neue Symbole angezeigt. Weitere Einzelheiten finden Sie in der vollständigen Bedienungsanleitung.

4.4.1 Automower® Connect

Automower® Connect ist im Lieferumfang von Automower® 315X/430X/450X enthalten und als Zubehör für Automower® 310/315/420/440 erhältlich.

Über Automower® Connect gelangen Sie mit Ihrem Smartphone in das Menü und können dort bequem per Fernzugriff die Einstellungen ändern. Mit dieser App können Sie den aktuellen Status des Produkts einsehen und es von jedem Ort aus steuern. Im Fall eines Diebstahls erhalten Sie eine Alarmmeldung und können die Position des Produkts verfolgen. Automower® Connect ist aufgrund regionaler Mobilfunksysteme in einigen Ländern nicht verfügbar. Bitte setzen Sie sich mit Ihrem Husqvarna Händler vor Ort für weitere Informationen in Verbindung.

4.4.2 Automower® Connect@Home

Erhältlich für Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X.

Automower® Connect@Home nutzt eine drahtlose Bluetooth®-Technologie. Dadurch

können Sie über Ihr Smartphone so lange mit dem Produkt verbunden bleiben, wie Sie in Kommunikationsreichweite sind. Ein Symbol für Bluetooth erscheint auf dem Display des Produkts, wenn eine Verbindung mit Ihrem Smartphone hergestellt wurde.

Hinweis: Automower® Connect@Home verfügt über ähnliche, jedoch nicht so umfassende Funktionen wie Automower® Connect und nutzt die gleiche App.

4.4.3 Erste Schritte

Laden Sie die App Automower® Connect (gilt auch für Automower® Connect@Home) über den App Store oder über Google Play herunter. Sobald Sie die Anwendung heruntergeladen haben, können Sie mit einer E-Mail-Adresse und einem Passwort ein Konto erstellen. Sie erhalten dann eine Bestätigungs-E-Mail an die von Ihnen angegebene E-Mail-Adresse. Befolgen Sie die Anweisungen in der E-Mail innerhalb von 24 Stunden, um Ihr Konto zu bestätigen. Wenn Sie Ihr Konto nicht innerhalb von 24 Stunden bestätigen, müssen Sie es erneut einrichten. Wenn das Benutzerkonto in der App erstellt wurde, können Sie das Produkt mit Ihrem Smartphone verbinden.

4.4.4 Mit Automower® Connect verbinden

Wählen Sie die Funktion *Zubehör > Automower Connect > Verbindung > Neue Verbindung*. Wenn Sie von der App dazu aufgefordert werden, geben Sie den 6-stelligen Code ein, der auf dem Produkt-Display angezeigt wird. Geben Sie auch den gewählten Namen des Produkts in der App ein. Automower® Connect ist immer mit dem Produkt verbunden, so lange das Smartphone Kontakt zum Mobilfunknetz hat, das Produkt geladen ist und der Hauptschalter auf 1 steht.

4.4.5 Mit Automower® Connect@Home verbinden

Aktivieren Sie Bluetooth® auf Ihrem Smartphone. Wählen Sie die Funktion *Zubehör > Connect@Home > Neue Verbindung* und folgen Sie den Anweisungen in der App. Nach der Kopplung des Produkts mit dem Smartphone verbindet es sich jedes Mal automatisch, sobald Sie sich in Reichweite befinden. Wenn Sie ohne Konto eine Verbindung zum Produkt herstellen möchten, können Sie Automower®

Connect@Home durch Auswahl von Automower® Direct auf dem Startbildschirm in der App verwenden.

4.5 Einstellen der Schnitthöhe

Ist das Gras lang, lassen Sie das Produkt mit der maximalen Schnitthöhe beginnen. Wenn das Gras kürzer geworden ist, kann die Schnitthöhe allmählich gesenkt werden.

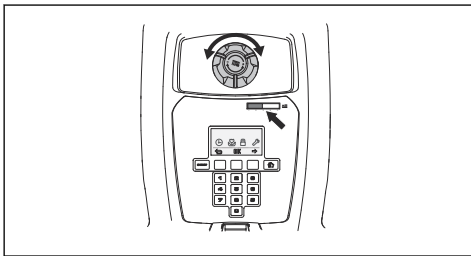


ACHTUNG: In der ersten Woche nach einer Neuinstallation muss die Schnitthöhe auf MAX eingestellt werden, damit das Schleifenkabel nicht beschädigt wird. Danach kann die Schnitthöhe schrittweise jede Woche gesenkt werden, bis die gewünschte Schnitthöhe erreicht ist.

4.5.1 Automower® 105

Die Schnitthöhe kann zwischen MIN (2 cm / 0.8") und MAX (5 cm / 2.0") eingestellt werden.
Einstellen der Schnitthöhe:

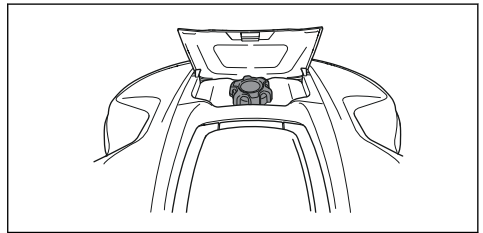
1. Drücken Sie die **STOP**-Taste, um das Produkt anzuhalten. Öffnen Sie dann die Abdeckung.
2. Drehen Sie den Schnitthöhenverstellungsknopf an die entsprechende Position. Die ausgewählte Position lässt sich am orangefarbenen Balken an der Höheneinstellungsanzeige ablesen.



4.5.2 Automower® 310/315/315X

Die Schnitthöhe kann zwischen MIN (2 cm / 0.8") und MAX (6 cm / 2.4") in 9 Stufen eingestellt werden.

1. Drücken Sie die **STOP**-Taste, um das Produkt anzuhalten und die Abdeckung für die Schnitthöheneinstellung zu öffnen.
2. Drehen Sie den Knopf an die entsprechende Position. Drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um die Schnitthöhe zu vergrößern, oder gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern. Der Pfeil wird mit der ausgewählten Position ausgerichtet, die auf dem Gehäuse markiert ist.



4.5.3 Automower® 420/430X/440/450X

Die Schnitthöhe kann zwischen MIN und MAX in 9 Stufen eingestellt werden.

1. Drücken Sie die **STOP**-Taste, um das Produkt anzuhalten und die Abdeckung zu öffnen.
2. Drücken Sie die **MENÜ**-Taste, um das Hauptmenü aufzurufen.
3. Bewegen Sie den Cursor mit den Pfeiltasten nach oben bzw. unten, um das Menü für die *Schnitthöhe* auszuwählen.
4. Drücken Sie **OK**.
5. Erhöhen bzw. verringern Sie die Schnitthöhe mit den Pfeiltasten.

5 Wartung

5.1 Reinigung

Es ist wichtig, dass Sie das Produkt stets sauber halten. Ein mit vielen Grasresten verschmutztes Produkt hat Schwierigkeiten, Neigungen hinaufzufahren, seine Leistung verschlechtert

sich und der Verschleiß nimmt zu. Zur Gewährleistung einer besseren Betriebszuverlässigkeit und einer längeren Lebensdauer überprüfen und reinigen Sie das Produkt regelmäßig und tauschen Sie ggf.

Verschleißteile aus. Es wird empfohlen, ihn mit einer weichen Bürste zu reinigen.



WARNUNG: Wenn das Produkt umgedreht wird, muss sich der Hauptschalter immer in der Position 0 befinden.

Der Hauptschalter muss sich während aller Arbeiten am Chassis des Mähroboters, wie Reinigung oder Austauschen der Klingen in der Position 0 befinden.

gewährleistet werden. Verwenden Sie keine nicht aufladbaren Akkus.



ACHTUNG: Die Batterie muss am Ende der Saison vor der Winterlagerung vollständig aufgeladen werden. Wird die Batterie nicht vollständig geladen, kann sie beschädigt werden, was in bestimmten Fällen dazu führt, dass sie unbrauchbar wird.



ACHTUNG: Drücken Sie STOP und ziehen Sie das Produkt aus der Ladestation; danach können Sie es anheben. Heben Sie das Produkt nicht hoch, wenn es sich in der Ladestation befindet. Dadurch können die Ladestation und/oder das Produkt beschädigt werden.



ACHTUNG: Reinigen Sie das Produkt weder mit einem Hochdruckreiniger noch unter fließendem Wasser. Verwenden Sie keine Lösungsmittel zur Reinigung.

Die nachfolgenden Angaben weisen darauf hin, dass die Batterie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht und ggf. ausgetauscht werden muss:

- Die Betriebsdauer des Produkts ist zwischen den einzelnen Ladephasen kürzer als üblich. Dies führt zu häufigeren Ladezyklen als normal, wodurch das Risiko der Spurenbildung nahe der Ladestation erhöht wird.
- Das Produkt wird auf dem Rasen stehend gefunden und die Meldung *Akku leer* wird angezeigt. Das ist ein Zeichen dafür, dass die Akkuleistung des Produkts nicht ausreicht, um die Ladestation zu finden.

Der Akku muss solange nicht ausgetauscht werden, wie das Produkt den Rasen noch gut mähen kann.

5.2 Batterie

Die Batterie ist wartungsfrei. Die Lebensdauer ist dennoch auf 2 bis 4 Jahre beschränkt.



WARNUNG: Laden Sie das Produkt nur mit einer Ladestation, die dafür vorgesehen ist. Eine inkorrekte Verwendung kann zu elektrischen Schlägen, Überhitzung oder Austreten von ätzender Flüssigkeit aus der Batterie führen. Spülen Sie den Bereich im Falle eines Austretens von Elektrolyt mit Wasser. Suchen Sie bei Kontakt mit den Augen o.ä. umgehend einen Arzt auf.

Hinweis: Die Lebensdauer des Akkus hängt von der Länge der Saison und von der Stundenzahl ab, die das Produkt in Betrieb ist. Eine lange Saison oder eine große Zahl Betriebsstunden pro Tag führen dazu, dass die Batterie häufiger ausgetauscht werden muss.

Wenden Sie sich bezüglich des Austauschs der Batterie an Ihren Husqvarna Händler vor Ort.

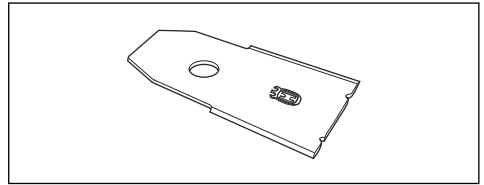


WARNUNG: Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Originalakkus. Bei der Verwendung von anderen Akkus kann die Gerätesicherheit nicht

5.3 Austausch der Messer



WARNUNG: Verwenden Sie grundsätzlich immer Klingen und Schrauben des richtigen Typs. Husqvarna kann nur bei der Verwendung von Originalklingen die Sicherheit garantieren. Wenn nur die Klingen ausgetauscht werden und die Schrauben weiterhin genutzt werden, kann dies zu einem Verschleiß der Schrauben beim Mähen und Schneiden führen. Die Klingen können dann aus dem Gehäuse getrieben werden und schwere Verletzungen verursachen.



5.3.1 So tauschen Sie die Messer aus

1. Stellen Sie den Hauptschalter auf die Position 0.
2. Stellen Sie das Produkt auf den Kopf. Legen Sie das Produkt auf eine weiche, saubere Oberfläche, um Beschädigungen des Gehäuses und der Abdeckung zu vermeiden.
3. Drehen Sie die Gleitplatte, bis deren Löcher über den Schrauben für die Messer stehen.
4. Entfernen Sie die 3 Schrauben. Benutzen Sie dazu einen Schlitz- oder Kreuzschraubendreher.
5. Entfernen Sie alle Messer und Schrauben.
6. Befestigen Sie die neuen Messer und ziehen Sie die Schrauben fest.
7. Stellen Sie sicher, dass sich die Klingen frei bewegen können.

Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile aus Sicherheitsgründen. Selbst wenn die Klingen intakt sind, sollten sie für ein optimales Mähergebnis und geringen Energieverbrauch regelmäßig ausgetauscht werden.

Alle drei Klingen und Schrauben müssen bei Bedarf gleichzeitig ausgetauscht werden, damit das Mähsystem richtig ausgewuchtet ist.

Verwenden Sie Husqvarna Originalklingen, die mit dem gekrönten H-Logo geprägt sind, siehe *Garantiebedingungen auf Seite 27*.

6 Fehlersuche

6.1 Fehlersuche

Bei Betriebsstörungen wird eine Fehlermeldung im Display eingeblendet. Genauere Informationen zur Wartung finden Sie in der vollständigen Bedienungsanleitung auf der Husqvarna Website (www.husqvarna.com). Wenn dieselbe Mitteilung häufiger angezeigt wird und Sie die Fehlerursache dennoch nicht finden, nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler auf.

Brüche im Schleifenkabel rühren normalerweise von unbeabsichtigten Beschädigungen des Kabels, z. B. beim Graben mit einer Schaufel, her. Auch das starke Spannen des Kabels bei der Installation kann zu Brüchen führen. Ein Kabelbruch kann leichter gefunden werden, wenn man die Länge der Schleife in dem Bereich, in dem der Bruch vermutet wird, immer weiter halbiert, bis nur noch ein kleiner Kabelabschnitt übrig ist. Siehe vollständige Bedienungsanleitung auf der Husqvarna Website (www.husqvarna.com).

6.1.1 Anzeigelampe an der Ladestation

Leuchtet die Anzeigelampe an der Ladestation dauerhaft oder blinkt grün, weist dies auf eine vollständige und betriebsfähige Installation hin. Sollte die Lampe nicht dauerhaft grün leuchten, die Fehlersuche zu Rate ziehen.

Weitere Hilfestellungen finden Sie auf www.husqvarna.com. Sollten Sie trotz allem Hilfe benötigen, setzen Sie sich mit Ihrem Husqvarna Händler vor Ort in Verbindung.

Lampe	Ursache	Maßnahme
<i>Lampe leuchtet dauerhaft grün</i>	Gutes Signal	Es sind keine Maßnahmen erforderlich.
<i>Lampe blinkt grün</i>	Das Signal ist gut, und der <i>ECO-Modus</i> ist aktiviert.	Es sind keine Maßnahmen erforderlich. Weitere Informationen zum <i>ECO-Modus</i> finden Sie in der vollständigen Bedienungsanleitung.
<i>Lampe blinkt blau</i>	Das Begrenzungskabel ist nicht an die Ladestation angeschlossen.	Prüfen, ob die Anschlussklemmen des Begrenzungskabels richtig an der Ladestation befestigt sind. Siehe vollständige Bedienungsanleitung.
	Unterbrechung des Begrenzungskabels.	Unterbrochene Stelle finden. Ersetzen Sie den beschädigten Schleifenkabelabschnitt durch ein neues Schleifenkabel und schließen Sie es mit einem Originalverbinder an das bestehende Kabel an.
<i>Lampe blinkt rot</i>	Signal der Ladestationsantenne unterbrochen.	Setzen Sie sich mit Ihrem Husqvarna Händler vor Ort in Verbindung.
<i>Lampe leuchtet dauerhaft rot</i>	Fehler in der Leiterplatte oder falsches Netzteil in der Ladestation. Der Fehler sollte von einem autorisierten Servicetechniker behoben werden.	Setzen Sie sich mit Ihrem Husqvarna Händler vor Ort in Verbindung.

7 Transport, Lagerung und Entsorgung

7.1 Transport

Die mitgelieferten Lithium-Ionen-Akkus entsprechen den Anforderungen des Gefahrgutrechts.

- Beachten Sie sämtliche geltende nationale Vorschriften.
- Beachten Sie für den gewerblichen Transport, darunter durch Dritte oder Speditionen, die gesonderten Anforderungen auf Verpackung und Etiketten.
- Informationen zum Entfernen des Akkus finden Sie in der vollständigen

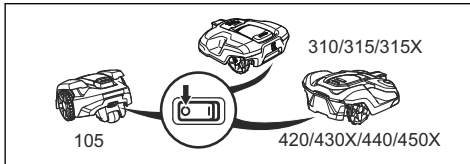
Bedienungsanleitung unter www.husqvarna.com.

7.1.1 Produkt anheben und bewegen

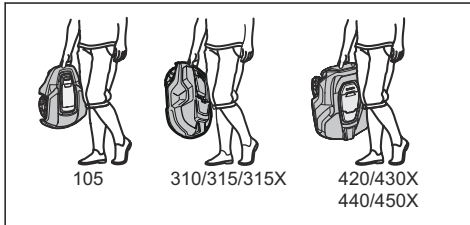
So bewegen Sie das Produkt innerhalb/ außerhalb des Arbeitsbereichs sicher:

1. Drücken Sie die **STOP**-Taste, um das Produkt anzuhalten. Wenn eine mittlere oder hohe Sicherheitsstufe eingestellt wurde, muss der PIN-Code eingegeben werden. Der PIN-Code besteht aus vier Ziffern und wird beim ersten Starten des Produkts festgelegt. Siehe vollständige Bedienungsanleitung.

2. Stellen Sie den Hauptschalter auf Position 0.



3. Halten Sie dabei das Produkt am Griff an der Unterseite stets so, dass der Messerteller von Ihrem Körper entfernt ist.



7.2 Lagerung im Winter

7.2.1 Mähroboter

Das Produkt muss vor der Aufbewahrung für den Winter sorgfältig gereinigt werden. Siehe *Reinigung auf Seite 18*.



ACHTUNG: Die Batterie muss am Ende der Saison vor der Winterlagerung vollständig aufgeladen werden. Wird die Batterie nicht vollständig geladen, kann sie beschädigt werden, was in bestimmten Fällen dazu führt, dass sie unbrauchbar wird.

Platzieren Sie das Produkt mit geöffneter Abdeckung in der Ladestation bis das Akku-Symbol auf dem Display anzeigt, dass der Akku vollständig geladen ist. Stellen Sie den Hauptschalter auf 0.

Überprüfen Sie den Zustand von Verschleißteilen wie Klingen und Lager in den Hinterrädern. Nehmen Sie die nötigen Schritte vor, damit das Produkt für die nächste Saison in gutem Zustand ist.

Bewahren Sie das Produkt auf den Rädern stehend in einer trockenen, frostfreien Umgebung

auf, möglichst in der Originalverpackung. Sie können das Produkt ebenfalls an einer Wandhalterung von Husqvarna hängend lagern. Wenden Sie sich an Ihren Husqvarna Händler für weitere Informationen zu verfügbaren Wandhalterungen.

7.2.2 Die Ladestation

Lagern Sie die Ladestation und das Netzkabel am besten im Haus. Das Begrenzungskabel und das Leitkabel können im Boden verbleiben.

1. Trennen Sie das Netzteil der Ladestation von der Stromversorgung.
2. Lösen Sie die Verriegelung des Anschlusses und ziehen Sie den Stecker heraus.
3. Trennen Sie die Begrenzungs- und Suchkabelkontakte von der Ladestation.

Die Enden der Kabel sollten gegen Feuchtigkeit geschützt werden, z. B. indem Sie sie in eine Dose mit Schmierfett stecken.

Ist die Lagerung der Ladestation im Haus nicht möglich, muss sie während des gesamten Winters am Stromnetz und an den Begrenzungs- und Suchkabeln angeschlossen sein.

7.3 Umweltinformationen



Das Symbol auf dem Husqvarna Produkt weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Übergeben Sie es zur Entsorgung stattdessen an eine entsprechende Recyclinganlage für elektrische und elektronische Geräte. Die Batterie muss entfernt werden, bevor das Produkt entsorgt wird.

Zum Ausbauen der Batterie siehe vollständige Bedienungsanleitung auf der Husqvarna Website.

Genauere Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, Ihrem Abfallentsorgungsunternehmen oder dem Geschäft, in dem Sie Ihr Produkt gekauft haben.

8 Technische Daten

8.1 Automower® 105/310/315/315X

Abmessungen	Automower® 105	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Länge, cm	55	63	63	63
Breite, cm	39	51	51	51
Höhe, cm	25	25	25	25
Gewicht, kg/lbs	6,9	9,2	9,2	10,1

Elektrisches System	Automower® 105	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Batterie, Lithium-Ionen 18 V/2,1 Ah Art.-Nr.	586 57 62-02	584 85 28-01, 584 85 28-02	584 85 28-01, 584 85 28-02	584 85 28-01, 584 85 28-02
Batterie, Lithium-Ionen 18 V/2,0 Ah Art.-Nr.	586 57 62-03	584 85 28-03	584 85 28-03	584 85 28-03
Batterie, Lithium-Ionen 18,25 V/2,0 Ah Art.-Nr.	586 57 62-04	584 85 28-04	584 85 28-04	584 85 28-04
Netzteil, V/28 V DC	100-240	100-240	100-240	100-240
Länge des Niederspannungskabels in m	5/16,4	10	10	10
Geringster Energieverbrauch bei maximalem Einsatz	5 kWh/Monat bei einem Arbeitsbereich von 600 m ²	8 kWh/Monat bei einem Arbeitsbereich von 1.000 m ²	10 kWh/Monat bei einem Arbeitsbereich von 1.500 m ²	10 kWh/Monat bei einem Arbeitsbereich von 1.600 m ²
Ladestrom, A DC	1.3	1.3	1.3	1.3
Durchschnittliche Mähzeit in min	65	70	70	70
Durchschnittliche Ladezeit in min	50	60	60	60

Begrenzungskabelantenne	Automower® 105	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Betriebsfrequenzband, Hz	300-80000	300-80000	300-80000	300-80000
Maximale Funkfrequenz-Versorgung, mW bei 60 m ⁹	< 25	< 25	< 25	< 25

⁹ Maximale Ausgangsleistung zu den Antennen im Betriebsfrequenzbereich.

Geräuschemission als Schallleistung gemessen¹⁰	Automower® 105	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Gemessener Schallleistungspegel, dB (A) ¹¹	58	58	58	58
Geräuschemission-Unsicherheiten K _{WA} , dB (A)	3	2	2	2
Garantierter Schallleistungspegel, dB (A)	61	60	60	60
Schalldruck-Geräuschpegel am Ohr des Benutzers, dB (A) ¹²	47	47	47	47

Mähen	Automower® 105	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Schneidsystem	3 rotierende Trennscheiben			
Geschwindigkeit Messermotor, U/min	2900	2300	2300	2300
Stromverbrauch beim Schneiden, W +/- 20 %	20	25	25	25
Schnitthöhe, cm	2-5	2-6	2-6	2-6
Schnittbreite, cm	17	22	22	22
Kleinste Breite, cm	60	60	60	60
Maximaler Winkel für Schnittbereich in %	25	40	40	40
Maximaler Winkel für Begrenzungskabel in %	15	15	15	15
Maximale Länge des Begrenzungskabels in m	400	800	800	800
Maximale Länge des Suchkabels in m	200	400	400	400
Arbeitskapazität, m ² , +/- 20 %	600	1000	1500	1600

IP-Klassifizierung	Automower® 105	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Mähroboter	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Ladestation	IPX1	IPX1	IPX1	IPX1
Stromversorgung	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4

¹⁰ Die Geräuschemissionserklärung entspricht der Norm EN 50636-2-107:2015. Umweltbelastende Geräuschemissionen, gemessen als Schallleistung (L_{WA}) gemäß EG-Richtlinie 2000/14/EG. Der garantierte Schallleistungspegel beinhaltet Abweichungen bei der Produktion sowie Abweichungen vom Prüfcode mit 1 bis 3 dB(A).

¹¹ Geräuschemission-Unsicherheiten K_{WA}, 2 dB (A)

¹² Unsicherheiten bei Schalldruck K_{pA}, 2-4 dB (A)

8.2 Automower® 420/430X/440/450X

Abmessungen	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Länge, cm	72	72	72	72
Breite, cm	56	56	56	56
Höhe, cm	31	31	31	31
Gewicht, kg	11,5	13,2	12	13,9

Elektrisches System	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Batterie, Lithium-Ionen 18 V/3,2 Ah Art.-Nr.	580 68 33-01			
Batterie, Lithium-Ionen 18,5 V/4,0 Ah Art.-Nr.	580 68 33-02			
Batterie, Lithium-Ionen 18 V/4,0 Ah Art.-Nr.	580 68 33-03			
Batterie, Lithium-Ionen 18,25 V/4,0 Ah Art.-Nr.	580 68 33-04			
Batterie, Lithium-Ionen 18 V/5,2 Ah Art.-Nr.		588 14 64-01	588 14 64-01	588 14 64-01
Batterie, Lithium-Ionen 18 V/5,0 Ah Art.-Nr.		593 11 84-01	588 14 64-02 (2 St.) 5,0 Ah/Akku	593 11 84-01 (2 St.) 5,0 Ah/Akku
Batterie, Lithium-Ionen 18 V/4,9 Ah Art.-Nr.		593 11 84-02	588 14 64-03 (2 St.) 4,9 Ah/Akku	593 11 84-02 (2 St.) 4,9 Ah/Akku
Netzteil, V/28 V DC	100-240	100-240	100-240	100-240
Länge des Niederspannungskabels in m	10	10	10	10
Geringster Energieverbrauch bei maximalem Einsatz	17 kWh/ Monat bei einem Arbeitsbereich von 2.200 m ²	18 kWh/ Monat bei einem Arbeitsbereich von 3.200 m ²	20 kWh/ Monat bei einem Arbeitsbereich von 4.000 m ²	23 kWh/ Monat bei einem Arbeitsbereich von 5.000 m ²
Ladestrom, A DC	2.2	4.2	7	7
Durchschnittliche Mähzeit in min	75	145	290	270
Durchschnittliche Ladezeit in min	50	50	60	60

Begrenzungskabelantenne	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Betriebsfrequenzband, Hz	300-80000	300-80000	300-80000	300-80000
Maximale Funkfrequenz-Versorgung, mW bei 60 m ¹³	< 25	< 25	< 25	< 25

Geräuschemission als Schalleistung gemessen ¹⁴	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Gemessener Schalleistungspegel, dB (A) ¹⁵	57	57	56	58
Geräuschemission-Unsicherheiten K _{WA} , dB (A)	1	1	1	1
Garantierter Schalleistungspegel *)	58	58	56	59
Schalldruck-Geräuschpegel am Ohr des Benutzers, dB (A) ¹⁶	46	46	45	47

Mähen	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Schneidsystem	3 rotierende Trennscheiben			
Geschwindigkeit Messermotor, U/min	2300	2300	2300	2300
Stromverbrauch beim Schneiden, W +/- 20 %	30	30	30	35
Schnitthöhe, cm	2-6	2-6	2-6	2-6
Schnittbreite, cm	24	24	24	24
Kleinste Breite, cm	60	60	60	60
Maximaler Winkel für Schnittbereich in %	45	45	45	45
Maximaler Winkel für Begrenzungskabel in %	15	15	15	15
Maximale Länge des Begrenzungskabels in m	800	800	800	800
Maximale Länge des Suchkabels in m	400	400	400	400
Arbeitskapazität, m ² , +/- 20 %	2200	3200	4000	5000

¹³ Maximale Ausgangsleistung zu den Antennen im Betriebsfrequenzbereich.

¹⁴ Die Geräuschemissionserklärung entspricht der Norm EN 50636-2-107:2015. Umweltbelastende Geräuschemissionen, gemessen als Schalleistung (L_{WA}) gemäß EG-Richtlinie 2000/14/EG. Der garantierte Schalleistungspegel beinhaltet Abweichungen bei der Produktion sowie Abweichungen vom Prüfcode mit 1 bis 3 dB(A).

¹⁵ Geräuschemission-Unsicherheiten K_{WA}, 2 dB (A)

¹⁶ Unsicherheiten bei Schalldruck K_{pA}, 2-4 dB (A)

IP-Klassifizierung	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Mähroboter	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Ladestation	IPX1	IPX1	IPX1	IPX1
Stromversorgung	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4

Unterstützte Frequenzbandbreiten	
Bluetooth®-Frequenzbereich	2400,0-2483,5 MHz
Automower® Connect 3G	Band 19 (800 MHz)
	Band 5 (850 MHz)
	Band 8 (900 MHz)
	Band 2 (1900 MHz)
	Band 1 (2100 MHz)
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz
	E-GSM 900 MHz
	DCS 1800 MHz
	PCS 1900 MHz

Leistungsklasse		
Bluetooth®-Ausgangsleistung	8 dBm	
Automower® Connect 3G	Leistungsklasse 3	24 dBm
Automower® Connect 2G	Leistungsklasse 4 (für GSM/E-GSM)	33 dBm
	Leistungsklasse 1 (für DCS/PCS)	30 dBm

Husqvarna AB übernimmt keine Garantie für die vollständige Kompatibilität zwischen dem Gerät und anderen kabellosen Systemen wie Fernbedienungen, Sendern, im Boden verlegten elektrischen Umzäunungen von Viehweiden o. Ä.

Die Produkte werden in England oder Tschechien hergestellt. Siehe Informationen auf dem Typenschild. Siehe *Einleitung auf Seite 2*

9 Gewährleistung

9.1 Garantiebedingungen

Husqvarna garantiert die Funktionsfähigkeit dieses Produkts für einen Zeitraum von zwei Jahren (ab dem Kaufdatum). Die Garantie umfasst gravierende Material- und Herstellungsfehler. In der Garantiezeit wird das

Produkt kostenlos ersetzt bzw. repariert, wenn folgende Bedingungen erfüllt sind:

- Das Produkt und die Ladestation dürfen nur in Übereinstimmung mit den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung verwendet werden. Diese Herstellergarantie hat keine

Auswirkungen auf die Garantieansprüche gegenüber dem Händler/Einzelhändler.

- Es darf vom Endbenutzer bzw. von nicht berechtigten Dritten kein Versuch unternommen werden, das Gerät zu reparieren.

Nicht von der Garantie abgedeckt sind beispielsweise folgende Schäden:

- Schäden durch eingedrungenes Wasser aufgrund der Verwendung eines Hochdruckreinigers oder durch das Eintauchen in Wasser, zum Beispiel, wenn sich bei starkem Regen Pfützen bilden.
- Schäden durch Blitzschlag.
- Schäden durch nicht ordnungsgemäße Lagerung der Batterie oder durch falschen Umgang mit der Batterie.
- Schäden aufgrund der Nichtverwendung einer Originalbatterie von Husqvarna.

- Schäden, die durch die Verwendung von Nicht-Originalersatzteilen und Zubehör von Husqvarna, wie Klingen und Installationsmaterial, entstanden sind.
- Schäden am Schleifenkabel.
- Schäden durch nicht-autorisierte Änderungen oder Eingriffe in das Gerät oder Netzteil.

Die Klingen und Räder sind Verschleißteile und fallen nicht unter den Geltungsbereich dieser Garantie.

Sollten Sie eine Störung Ihres Husqvarna Produkts feststellen, setzen Sie sich bitte mit dem Husqvarna Kundenservice in Verbindung. Bitte halten Sie die Quittung und die Seriennummer des Produkts bereit, wenn Sie mit dem Husqvarna Kundenservice Kontakt aufnehmen.

10 EG-Konformitätserklärung

10.1 EG-Konformitätserklärung

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Schweden, Tel.: +46-36-146500, versichert hiermit, dass die Mähroboter der Serien**Husqvarna Automower® 105, Husqvarna Automower® 310, Husqvarna Automower® 315, Husqvarna Automower® 315X, Husqvarna Automower® 420, Husqvarna Automower® 430X, Husqvarna Automower® 440 und Husqvarna Automower® 450X** mit Seriennummern ab 2018 Woche 40 (die Jahreszahl und Woche wird im Klartext auf dem Typenschild angegeben, gefolgt von der Seriennummer) den Vorschriften folgender RICHTLINIEN DES RATES entspricht:

- „Maschinenrichtlinie“ **2006/42/EG**.
 - Besondere Anforderungen für akkubetriebene Mähroboter **EN 50636-2-107: 2015**.
 - Elektromagnetische Felder **EN 62233: 2008**.
- Richtlinie zur „Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe“ **2011/65/EU**.
 - Es gilt die folgende Norm: **EN 50581:2012**

- Richtlinie „Geräuschemissionen von zur Verwendung im Freien vorgesehenen Geräten und Maschinen“ **2000/14/EG**. Im Kapitel # finden Sie ebenfalls Informationen zu Geräuschemissionen und Schnittbreite.

Für **Husqvarna Automower® 105** (Zertifikat 01/901/176), **Husqvarna Automower® 310/315** (Zertifikat 01/901/225), **Husqvarna Automower® 315X** (Zertifikat 01/901/286) und **Husqvarna Automower® 420/430X/440/450X** (Zertifikat 01/901/201): Die gemeldete Stelle 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, Sweden hat einen Bericht zur Beurteilung der Übereinstimmung gemäß Anlage VI zur RICHTLINIE DES RATES vom 8. Mai 2000 „über umweltbelastende Geräuschemissionen“ 2000/14/EG veröffentlicht.

- Richtlinie „über Funkanlagen“ **2014/53/EU**. Baumusterprüfbescheinigung wird zur Prüfung an Richtlinie 2014/53/EU ausgestellt. Baumusterprüfbescheinigungsnummer für Husqvarna Automower® 105 ist SC1110-17. Die folgenden Normen werden erfüllt:
 - **ETSI EN 303 447 V1.1.1**

Elektromagnetische Verträglichkeit:

- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.0**
- **EN 61000-6-1:2007**
- **EN 61000-6-3:2007/A1:2011**

Für **Husqvarna Automower® 310**, **Husqvarna Automower® 315**, **Husqvarna Automower® 315X**, **Husqvarna Automower® 420**, **Husqvarna Automower® 430X**, **Husqvarna Automower® 440** und **Husqvarna Automower® 450X**, die mit dem **Automower® Connect** Modul ausgestattet sind, gelten zudem:

- **ETSI EN 301 489-19 V2.1.0**
- **ETSI EN 301 489-52 V1.1.1**
- **ETSI EN 301 511 V12.5.1**
- **ETSI EN 301 908-2 V11.1.1**

Für **Husqvarna Automower® 310**, **Husqvarna Automower® 315**, **Husqvarna Automower® 315X**, **Husqvarna Automower® 420**, **Husqvarna Automower® 430X**, **Husqvarna Automower® 440** und **Husqvarna Automower® 450X** ausgestattet mit **Bluetooth®** auch:

- **ETSI EN 300 328 V2.1.1**
- **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**



Husqvarna 2018-10-01

Lars Roos

Global R&D Director, Electric category

(Bevollmächtigter Vertreter für Husqvarna AB,
verantwortlich für die technische Dokumentation)

Sommaire

12 Introduction.....	30	17 Dépannage.....	48
13 Sécurité.....	36	18 Transport, entreposage et mise au rebut.....	49
14 Installation.....	39	19 Caractéristiques techniques.....	51
15 Utilisation.....	44	20 Garantie.....	56
16 Maintenance.....	47	21 Déclaration de conformité CE.....	56

12 Introduction

12.1 Introduction

Numéro de série :
Code PIN :

Le numéro de série se trouve sur la plaque signalétique et sur le carton du produit.

- Utilisez le numéro de série pour enregistrer votre produit sur www.husqvarna.com.

12.2 Assistance

Pour obtenir de l'aide concernant le produit Husqvarna, contactez votre atelier d'entretien.

12.2.1 Manuel d'utilisation complet

Un manuel d'utilisation complet est disponible sur le site Web www.husqvarna.com d'Husqvarna. Il est plus détaillé concernant, par exemple, les instructions relatives à l'installation, l'entretien, le dépannage et la structure du menu.

12.2.2 Description du produit

Remarque: Husqvarna met régulièrement à jour l'apparence et la fonctionnalité de ses produits. Reportez-vous à la section *Assistance à la page 30*.

Le produit est un robot tondeuse. Le produit est équipé d'une source d'alimentation par batterie et coupe l'herbe automatiquement. Il n'est pas nécessaire de collecter l'herbe.

L'opérateur sélectionne les paramètres de fonctionnement à l'aide des touches du clavier.

L'écran affiche les paramètres de fonctionnement sélectionnés et les options disponibles ainsi que le mode de fonctionnement du produit.

Le câble périphérique et le câble guide contrôlent le mouvement du produit dans la zone de travail.

12.2.2.1 Automower® Connect

Automower® Connect est une application mobile qui permet de sélectionner les paramètres de fonctionnement à distance. Reportez-vous à la section *Connectivité à la page 45*.

12.3 Capacité

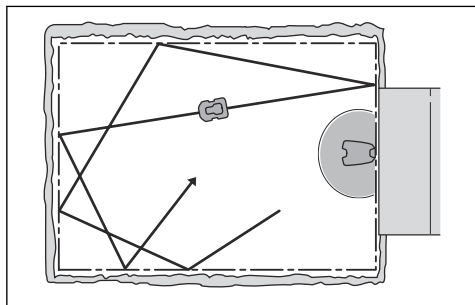
La taille de la zone de couverture du produit dépend principalement de l'état des lames et du type, de la taille et de l'humidité de l'herbe. La forme du jardin joue également un rôle important. Le produit offre un meilleur rendement dans un jardin essentiellement constitué de grandes pelouses ouvertes que dans un jardin divisé en plusieurs petites pelouses séparées par des arbres, des massifs de fleurs et des chemins. Pour en savoir plus sur la capacité de travail, reportez-vous à *Caractéristiques techniques à la page 51*.

Pour un résultat de tonte optimal, il est recommandé d'utiliser principalement le produit par temps sec. Le produit convient également pour une tonte par temps de pluie ; toutefois, l'herbe humide adhère plus facilement au produit, ce qui induit un risque accru de dérapage dans les pentes raides. Pour un résultat de tonte optimal, les lames doivent être en bon état. Pour qu'elles restent aiguisées aussi longtemps que possible, il est important de débarrasser la pelouse des branches, des petites pierres et de tout autre objet. Remplacez les lames

régulièrement. Pour de plus amples informations sur le remplacement des lames, reportez-vous au manuel d'utilisation complet sur le site Web de la marque (www.husqvarna.com).

12.4 Trajectoire de déplacement

La trajectoire de déplacement du produit est aléatoire. Cela permet une tonte uniforme de la pelouse sans lignes de tonte.

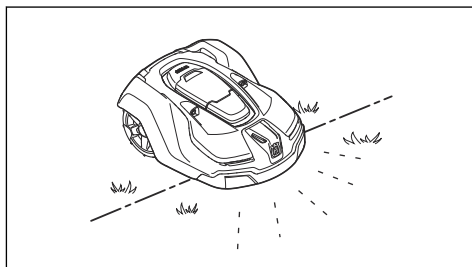


12.5 Méthode de travail

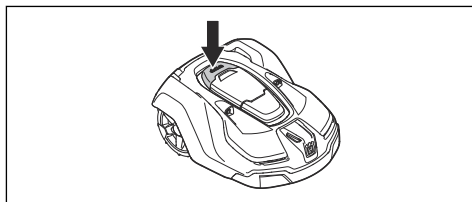
Le temps de charge peut varier, entre autres, en fonction de la température ambiante.

Automower® 315X/430X/450X utilise un système de navigation assistée par GPS pour commencer à tondre dans un endroit du jardin qui ne l'a pas été récemment. Pour les autres modèles, vous devrez peut-être régler des paramètres de sortie manuels pour vous assurer que la tonte de la pelouse est bien homogène ; reportez-vous au manuel d'utilisation complet sur le site Web d'Husqvarna.

Quand la carrosserie du produit rencontre un obstacle ou approche un câble périphérique, il fait marche arrière et choisit une nouvelle direction. Des capteurs à l'avant et à l'arrière détectent le moment où le produit s'approche du câble périphérique. L'avant passe toujours le câble périphérique à une distance spécifique avant que le produit ne tourne. La distance peut être modifiée pour s'adapter à l'installation si nécessaire.



Le bouton **STOP** sur le dessus du produit sert principalement à l'arrêter en cours de fonctionnement. Lorsque le bouton **STOP** est actionné, un capot s'ouvre pour laisser apparaître le panneau de commande. Le bouton **STOP** reste enfoncé tant que le capot n'est pas refermé. Ce principe associé à la présence du bouton **START** rend le démarrage alors impossible.



Remarque: Pour faire démarrer le produit, appuyez toujours sur le bouton **START** avant de fermer le capot. Si vous n'appuyez pas sur le bouton **START**, un signal sonore d'avertissement est émis et le produit ne démarre pas.

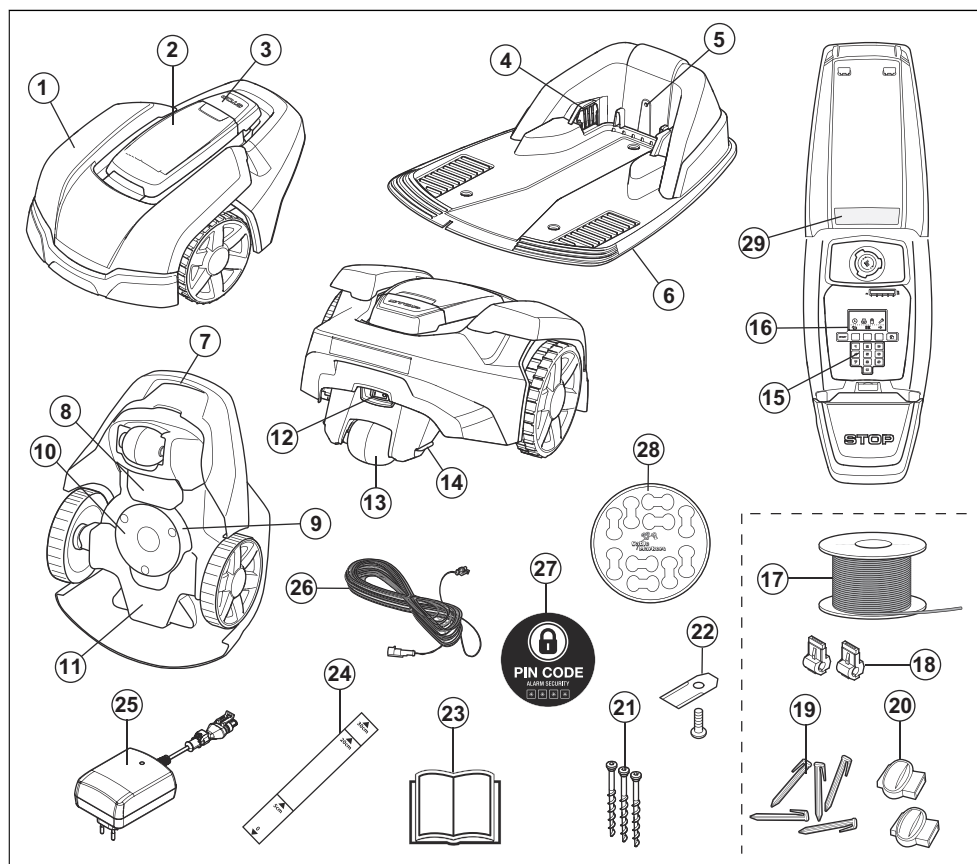
Remarque: Lorsque l'interrupteur principal est placé sur 1 pour la première fois, une séquence de démarrage commence, qui comprend un certain nombre de réglages de base importants ; reportez-vous à *Premier démarrage et calibrage* du manuel d'utilisation complet sur le site Web d'Husqvarna.

12.6 Retour à la station de charge

L'Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X peut être réglé afin de chercher la station de charge en utilisant au moins l'une des 3 méthodes suivantes : Le produit combine automatiquement ces 3 méthodes de recherche afin de localiser la station de charge aussi rapidement que possible mais en évitant

également autant que possible la formation de traînées. L'Automower® 105 suit toujours le câble guide jusqu'à la station de charge.

12.7 Présentation du produit Automower® 105

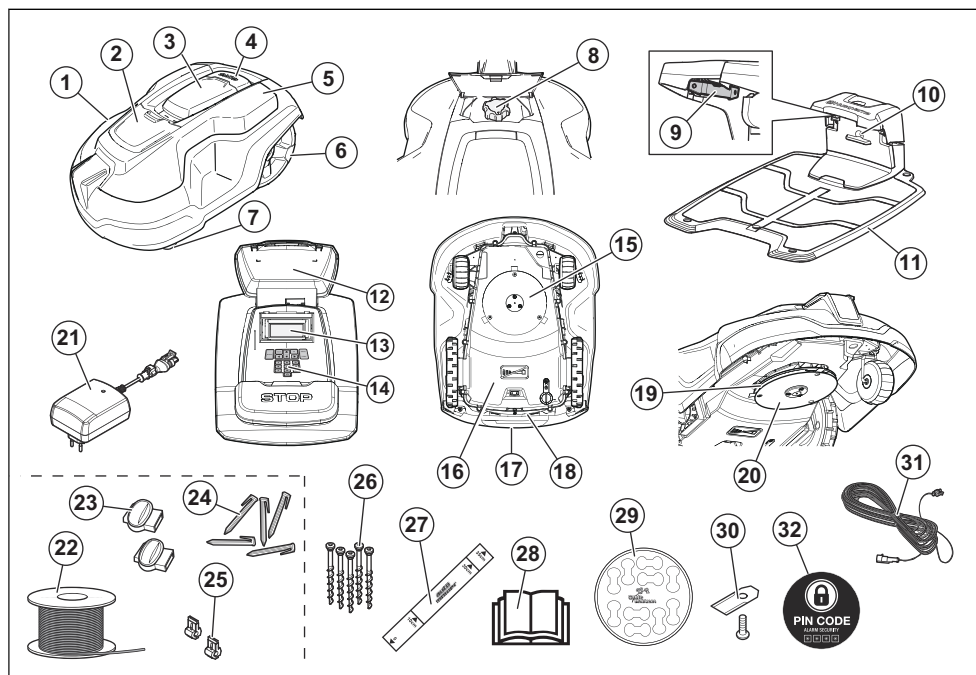


Les numéros sur la figure représentent :

- | | |
|--|--|
| 1. Carrosserie | 8. Capot de la batterie |
| 2. Capot de l'écran d'affichage, du clavier et du réglage de la hauteur de coupe | 9. Disque de coupe |
| 3. Bouton d'arrêt | 10. Plaque de protection |
| 4. Bandes de contact | 11. Châssis contenant l'électronique, la batterie et les moteurs |
| 5. Voyant de fonctionnement de la station de charge, du câble périphérique et du câble guide | 12. Interrupteur principal |
| 6. Station de charge | 13. Roue arrière |
| 7. Poignée | 14. Contacts de charge |
| | 15. Clavier |
| | 16. Écran d'affichage |
| | 17. Bobine de câble guide |
| | 18. Connecteurs de câble |
| | 19. Outils de montage |
| | 20. Vis de montage |
| | 21. Vis de montage |
| | 22. Vis de montage |
| | 23. Manuel d'utilisation |
| | 24. Câble de charge |
| | 25. Adaptateur de charge |
| | 26. Câble de charge |
| | 27. PIN CODE |
| | 28. Disque de coupe |
| | 29. Station de charge |

17. Boucle de câble pour le câble périphérique et le câble guide
18. Connecteurs de la boucle de câble
19. Tuteurs
20. Raccords de câble
21. Vis pour fixation de la station de charge
22. Lames
23. Manuel d'utilisation et guide d'installation rapide
24. Règle d'aide à la pose du câble périphérique (la règle est à détacher de la boîte)
25. Alimentation électrique (l'aspect de l'alimentation électrique peut varier en fonction du marché)
26. Câble basse tension
27. Autocollant Alarme
28. Marqueurs de câbles
29. Plaque d'identification

12.8 Présentation du produit Automower® 310/315/315X

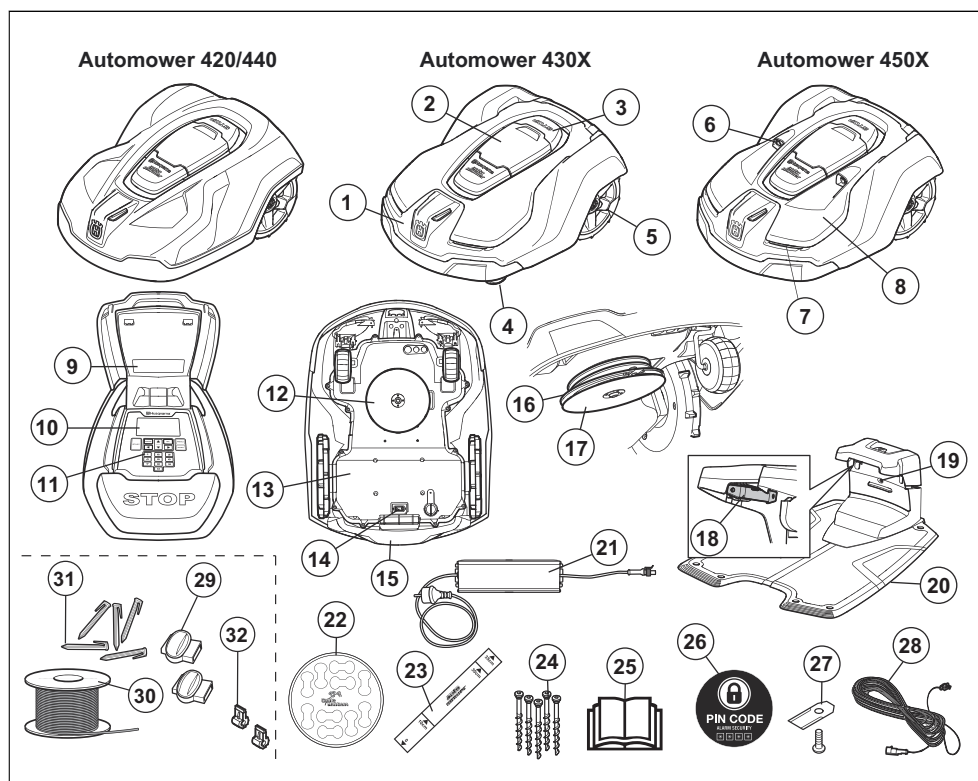


Les numéros sur la figure représentent :

1. Carrosserie
2. Capot de réglage de la hauteur de coupe
3. Capot d'accès à l'écran et au clavier
4. Bouton d'arrêt
5. Capot repositionnable
6. Roues arrière
7. Roues avant
8. Réglage de la hauteur de coupe
9. Contacts de charge station
10. Voyant de fonctionnement de la station de charge et du câble périphérique
11. Station de charge
12. Plaque d'identification
13. Écran
14. Clavier
15. Système de coupe
16. Châssis contenant l'électronique, la batterie et les moteurs

17. Poignée
18. Interrupteur principal
19. Disque de coupe
20. Disque de protection
21. Alimentation électrique (l'aspect de l'alimentation électrique peut varier en fonction du marché)
22. Bobine de câble pour le câble périphérique et le câble guide ¹⁷
23. Raccords de câble ¹⁸
24. Piquets ¹⁹
25. Connecteurs de la boucle de câble ²⁰
26. Vis pour fixation de la station de charge
27. Règle d'aide à la pose du câble périphérique (la règle est à détacher de la boîte)
28. Manuel d'utilisation et Guide rapide
29. Marqueurs de câbles
30. Lames supplémentaires
31. Câble basse tension
32. Autocollant Alarme

12.9 Présentation du produit Automower® 420/430X/440/450X



Les numéros sur la figure représentent :

1. Carrosserie
2. Capot d'accès à l'écran et au clavier

¹⁷ Fait partie du kit d'installation qui a été acheté séparément.

¹⁸ Voir remarque 1

¹⁹ Voir remarque 1

²⁰ Voir remarque 1

3. Bouton d'arrêt
4. Roues avant
5. Roues arrière
6. Capteurs ultrasoniques
7. Phares
8. Capot repositionnable
9. Plaque d'identification
10. Écran
11. Clavier
12. Système de coupe
13. Châssis contenant l'électronique, la batterie et les moteurs
14. Interrupteur principal
15. Poignée
16. Disque de coupe
17. Plaque de protection
18. Contacts de charge station
19. Voyant de fonctionnement de la station de charge et du câble périphérique
20. Station de charge
21. Alimentation électrique
22. Marqueurs de câbles
23. Règle d'aide à la pose du câble périphérique (la règle est à détacher de la boîte)
24. Vis pour fixation de la station de charge
25. Manuel d'utilisation et guide d'installation rapide
26. Autocollant Alarme
27. Lames supplémentaires
28. Câble basse tension
29. Raccords de câble ²¹
30. Boucle de câble pour le câble périphérique et le câble guide ²²
31. Piquets ²³
32. Connecteurs de la boucle de câble ²⁴

12.10 Symboles concernant le produit

Ces symboles peuvent figurer sur le produit. Étudiez-les attentivement.



AVERTISSEMENT : lisez attentivement les instructions d'utilisation avant d'utiliser le produit.



AVERTISSEMENT : actionnez le dispositif de désactivation avant de travailler sur la machine ou de la soulever.

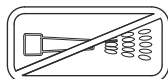
Le produit ne peut démarquer que lorsque l'interrupteur principal est en position 1 et que le bon code PIN a été saisi. Mettez l'interrupteur principal en position 0 avant de procéder à toute opération de contrôle et/ou de maintenance.



AVERTISSEMENT : maintenez une distance de sécurité entre la machine en fonctionnement et vous. Maintenez les mains et les pieds à distance des lames en rotation.



AVERTISSEMENT : ne vous mettez ni debout, ni assis sur la machine. Ne placez jamais les mains ou les pieds en dessous ou à proximité de la machine.



Ne nettoyez jamais le produit avec un nettoyeur à haute pression ni à l'eau courante.

CE Ce produit est conforme aux directives CE en vigueur.

²¹ Fait partie du kit d'installation qui a été acheté séparément.

²² Voir remarque 1

²³ Voir remarque 1

²⁴ Voir remarque 1



Émissions sonores dans le milieu environnant. Les émissions de la machine sont indiquées au chapitre # et sur la plaque signalétique.



Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Veillez à le recycler conformément aux directives légales locales.



Le châssis contient des composants qui sont sensibles aux décharges électrostatiques (ESD). Le châssis doit également être scellé de manière professionnelle. C'est pourquoi il ne doit être ouvert que par des techniciens d'entretien agréés. Un sceau rompu peut entraîner la non-validité de la totalité ou de certaines parties de la garantie.



Le câble basse tension ne peut pas être raccourci, rallongé ou épissé.

N'utilisez pas de coupe-herbe à proximité du câble basse tension. Soyez prudent lors de la coupe de bordures où se trouvent les câbles.

Actionnez le dispositif de désactivation avant d'utiliser ou de soulever le produit.

12.11 Symboles de piles



Lisez les consignes d'utilisation.



Ne jetez pas la batterie dans le feu et n'exposez pas la batterie à une source de chaleur.



Ne plongez pas la batterie dans l'eau.

13 Sécurité

13.1 Instructions générales de sécurité

Le système suivant est utilisé dans le manuel d'utilisation pour une utilisation plus simple :

- Le texte écrit en *italique* indique un affichage sur l'écran d'affichage du produit ou une

référence à une autre section du manuel d'utilisation.

- Le texte écrit en **gras** fait référence aux touches du clavier du produit.
- Le texte écrit en **LETTRES MAJUSCULES** et en *italique* fait référence aux différents modes de fonctionnement du produit.

13.1.1 IMPORTANT. À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION. À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

L'utilisateur est tenu pour responsable des accidents et des dangers auxquels il expose autrui ou des biens.

Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation par des personnes (ou des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées (qui pourraient nuire à une manipulation sans danger du produit) ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont bénéficié de la surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une personne responsable de leur sécurité.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, et des personnes ayant des handicaps physiques, sensoriels ou mentaux ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils bénéficient de la surveillance ou des instructions appropriées concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils aient bien compris les risques encourus. Les réglementations nationales peuvent limiter l'âge de l'utilisateur. Le nettoyage et les opérations d'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

Ne connectez jamais l'alimentation électrique à une prise si la fiche ou le fil est endommagé. Les fils usés ou endommagés augmentent le risque de choc électrique.

Ne chargez la batterie que dans la station de charge incluse. Une utilisation inappropriée peut provoquer un choc électrique, une surchauffe ou une fuite de liquide corrosif de la batterie. En cas de fuite d'électrolyte, rincez à l'eau/agent de neutralisation. Consultez immédiatement un médecin en cas de contact avec les yeux.

Utilisez uniquement les batteries d'origine recommandées par le fabricant. La sécurité du produit ne peut pas être garantie avec des batteries autres que celles d'origine. N'utilisez pas de batteries non rechargeables.

L'appareil doit être déconnecté de l'alimentation secteur lors de la dépose de la batterie.



AVERTISSEMENT: Le produit peut être dangereux s'il est mal utilisé.



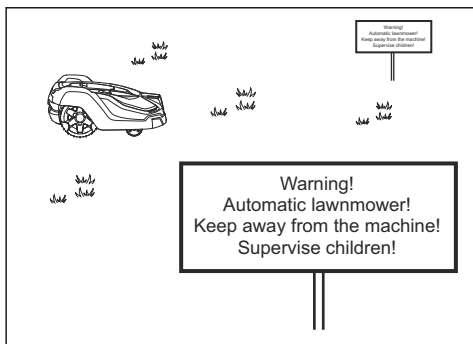
AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le produit lorsque des personnes, en particulier des enfants ou des animaux domestiques, se trouvent dans la zone de travail.



AVERTISSEMENT: Maintenez les mains et les pieds à distance des lames en rotation. Ne placez jamais les mains ou les pieds en dessous ou à proximité du produit lorsque le moteur tourne.

13.2 Utilisation

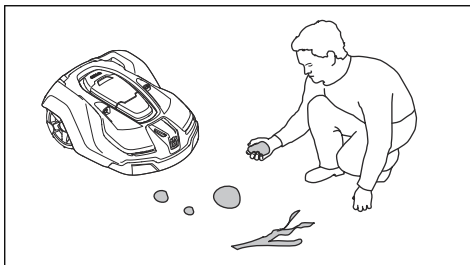
- Le produit ne doit être utilisé qu'avec les équipements recommandés par le fabricant. Toute autre utilisation est incorrecte. Les instructions du fabricant concernant l'utilisation, la maintenance et les réparations doivent être minutieusement respectées.
- Des panneaux d'avertissement doivent être placés autour de la zone de travail du produit s'il est utilisé dans des espaces publics. Les panneaux doivent comporter le texte suivant : **Avertissement ! Tondeuse automatique ! Maintenez les enfants à distance de la machine ! Surveillez les enfants !**



- Utilisez la fonction **PARK** ou coupez l'interrupteur principal lorsque des

personnes, en particulier des enfants, ou des animaux, se trouvent dans la zone de travail. Il est possible de programmer le produit pour une utilisation pendant les heures où personne ne se trouve dans la zone, par exemple la nuit.

- Le produit ne peut être utilisé, entretenu et réparé que par des personnes parfaitement familiarisées avec ses caractéristiques spéciales et connaissant les consignes de sécurité. Lisez attentivement et assimilez le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.
- Vous n'êtes pas autorisé à modifier la conception originale du produit. Toutes les modifications effectuées sont à vos risques et périls.
- Vérifiez qu'aucun objet tel que des pierres, des branches, des outils ou des jouets ne se trouve sur la pelouse car il pourrait endommager les lames. Les objets présents sur la pelouse peuvent également se coincer dans le produit et vous pourriez avoir besoin d'aide pour retirer l'objet avant que la tonte ne reprenne. Réglez toujours l'interrupteur principal en position 0 avant d'éliminer une obstruction.



- Mettez le produit en marche en suivant les instructions. Lorsque l'interrupteur principal est en position 1, assurez-vous de garder les mains et les pieds à distance des lames en rotation. Ne placez jamais les mains ou les pieds en dessous du produit.
- Ne touchez jamais les pièces dangereuses en mouvement, telles que le disque de coupe, avant qu'elles ne soient complètement à l'arrêt.
- Lorsque l'interrupteur principal est en position 1, vous ne devez en aucun cas soulever ou transporter le produit.

- Ne laissez jamais le produit entrer en collision avec des personnes ou d'autres êtres vivants. Si une personne ou un autre être vivant se trouve sur la trajectoire du produit, celui-ci doit être immédiatement arrêté.
- Ne posez rien sur le produit ni sur sa station de charge.
- N'utilisez pas le produit si la protection, le disque de coupe ou la carrosserie sont défectueux. Ne l'utilisez pas non plus si les lames, les vis, les écrous ou les câbles sont défectueux. Ne branchez jamais ou n'appuyez jamais sur un câble endommagé avant que celui-ci soit déconnecté de l'alimentation.
- N'utilisez pas le produit si le commutateur principal ne fonctionne pas.
- Éteignez toujours le produit à l'aide de l'interrupteur principal lorsque vous ne l'utilisez pas. Le produit ne peut démarrer que lorsque l'interrupteur principal est en position 1 et que le bon code PIN a été saisi.
- Le produit ne doit jamais être utilisé en même temps qu'un arroseur. Utilisez la fonction de minuterie de façon à ne jamais faire fonctionner le produit et l'arroseur simultanément.
- Husqvarna ne garantit en aucun cas la compatibilité totale entre le produit et d'autres types de dispositif sans fil comme des télécommandes, des transmetteurs radio, des boucles d'écoute, des clôtures électrifiées enterrées pour animaux ou autres.
- L'alarme intégrée est très forte. Soyez prudent, surtout si le produit est manipulé en intérieur.
- Les objets métalliques enterrés (par exemple le béton armé ou les filets anti-taupes) peuvent provoquer un arrêt du robot de tonte. En effet, ils peuvent être à l'origine d'interférences avec le signal boucle, ce qui peut se traduire par un arrêt du robot de tonte.
- La température de fonctionnement et de stockage est de 0-50 °C / 32-122 °F. La plage de température pour la recharge est de 0-45 °C / 32-113 °F. Une température trop élevée risque d'endommager le produit.

13.3 Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie



AVERTISSEMENT: Les batteries lithium-ion peuvent exploser ou provoquer un incendie si elles sont démontées, court-circuitées, exposées à l'eau, au feu ou à des températures élevées. Manipulez avec précaution, ne démontez pas, n'ouvrez pas la batterie et n'appliquez aucun type d'abus électrique/mécanique. Stocker les batteries à l'abri des rayons directs du soleil.

Pour plus d'informations sur la batterie, reportez-vous à *Batterie à la page 47*

14 Installation

14.1 Connexion de l'alimentation électrique

Tenez compte des éléments suivants pour positionner l'alimentation électrique :

- À proximité de la station de charge
- À l'abri de la pluie
- À l'abri de la lumière directe du soleil



AVERTISSEMENT: Le produit doit être utilisé uniquement avec un bloc d'alimentation fourni par Husqvarna.

N'exposez pas l'alimentation électrique aux rayons directs du soleil et placez-la sous un abri. Si l'alimentation électrique est connectée à une prise électrique à l'extérieur, elle doit être homologuée pour un usage extérieur. Il est recommandé d'utiliser un interrupteur différentiel (RCD) pour connecter l'alimentation électrique à la prise murale.



AVERTISSEMENT: applicable aux États-Unis et au Canada. Si l'alimentation est installée en extérieur : risque de choc électrique. Installez uniquement sur une prise DDFT couverte de classe A (RCD) qui présente un boîtier résistant aux intempéries avec l'accessoire capuchon de bougie insérée ou retirée.



AVERTISSEMENT: Afin de réduire le risque d'endommager les composants électriques, déconnectez tous les branchements de la station de charge (alimentation électrique, câble périphérique et câbles guides) en cas de risque d'orage.

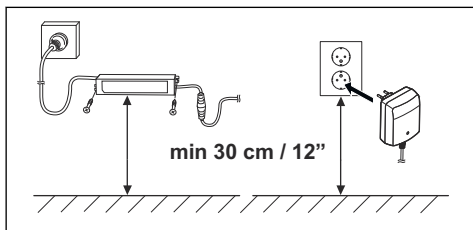


AVERTISSEMENT: Aucune pièce de l'alimentation électrique ne doit être changée ou modifiée. Le câble basse tension ne doit pas être raccourci ni rallongé.

Des câbles basse tension de 3 m/10 ft ou 20 m/66 ft de long sont disponibles en option.



AVERTISSEMENT: Ne montez jamais l'alimentation électrique à une hauteur présentant un risque de submersion dans l'eau ; placez-la à au moins 30 cm/12" du sol. Il est interdit de placer l'alimentation électrique sur le sol.



AVERTISSEMENT: Utilisez la fiche pour déconnecter la station de charge, par exemple avant nettoyage de la station de charge ou réparation de la boucle de câble.



AVERTISSEMENT: Placez le câble basse tension et réglez la hauteur de coupe de sorte que les lames du disque de coupe ne soient jamais en contact avec le câble.

Pour plus d'instructions sur la méthode d'installation correcte, reportez-vous au chapitre *Installation* du manuel d'utilisation complet sur le site Web www.husqvarna.com d'Husqvarna.

14.2 Panneau de commande

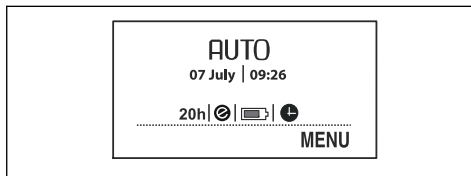
Toutes les commandes et tous les réglages du produit sont effectués à partir du panneau de commande. Toutes les fonctions sont accessibles via un certain nombre de menus.

Le panneau de commande est constitué d'un écran d'affichage et d'un clavier. Toutes les informations sont affichées sur l'écran d'affichage et toutes les saisies sont effectuées à l'aide des boutons.

Remarque: Les textes affichés à l'écran sont en anglais dans le manuel, mais vous verrez les textes sur l'écran du produit dans la langue sélectionnée.

14.3 Écran d'affichage Automower® 105

Si le bouton **STOP** est actionné et que le capot est ouvert, la fenêtre de fonctionnement affiche l'heure, le mode de fonctionnement sélectionné, le nombre d'heures de tonte, l'état de la batterie et le réglage de la minuterie.



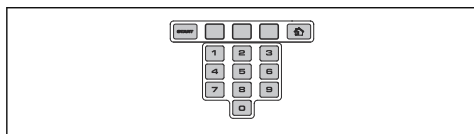
- L'horloge indique l'heure actuelle.
- La date indique le jour en cours.
- Le nombre d'heures de fonctionnement indique le nombre d'heures de fonctionnement du produit depuis la date de

fabrication. Le temps de fonctionnement du produit regroupe la durée de ses tontes et la durée de ses recherches de la station de charge.

- *AUTO*, *MAN* et *HOME* indiquent le mode de fonctionnement choisi.
- L'état de la batterie indique le niveau de batterie restant.
- Le symbole ECO s'affiche si le produit est en *mode ECO*.
- Le symbole horloge indique que la minuterie a été réglée. Le symbole horloge s'affiche en noir si le produit n'est pas autorisé à tondre du fait d'un réglage de minuterie.
- *MENU* indique qu'il est possible d'atteindre le menu principal en appuyant sur le bouton à choix multiples situé sous le texte.

14.4 Clavier Automower® 105

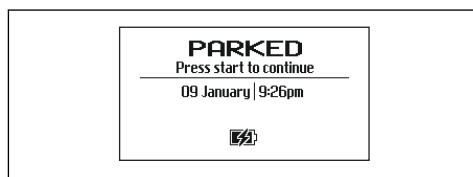
Le clavier est composé de 4 groupes de touches :



- Le bouton **START** sert à activer le produit. C'est normalement le dernier bouton actionné avant de fermer le capot.
- Les 3 boutons à **choix multiples** offrent diverses fonctions, selon l'endroit où vous vous situez dans la structure du menu.
- Le **clavier numérique** permet notamment de saisir le code PIN et de régler l'heure.
- Le bouton de **sélection du mode de fonctionnement** est symbolisé par une maison. Une fois que vous avez appuyé sur le bouton, le mode de fonctionnement choisi s'affiche à l'écran d'affichage.

14.5 Écran d'affichage Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X

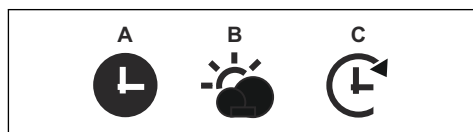
Une fois le bouton **STOP** enfoncé et la trappe ouverte, la page de démarrage affiche les informations suivantes :



- Informations de fonctionnement, p. ex. *PRÊT*, *EN TONTE*, *PARK* ou *MINUTERIE*. *PRÊT* s'affiche si le produit n'est pas dans un mode de fonctionnement précis, p. ex. si l'interrupteur principal vient d'être actionné. Si vous appuyez sur le bouton **STOP**, le produit affiche l'action qu'il effectuait avant d'être arrêté, p. ex. *EN TONTE* ou *RECHERCHE*.
- La date et l'heure indiquent l'heure actuelle.
- Pour Automower® 315X/430X/450X : Le symbole du satellite indique que la navigation-GPS est activée. Le symbole (A) indique que le produit est entré en contact avec suffisamment de satellites GPS. Le symbole (B) indique que le produit n'est pas entré en contact avec suffisamment de satellites GPS. Lors des premiers jours de fonctionnement du produit, le symbole (A) clignote, car il collecte des informations GPS sur l'installation.

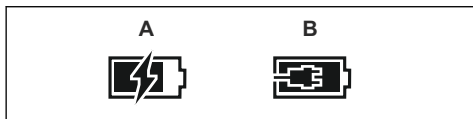


- Le symbole ECO s'affiche si le produit est en *mode ECO*.
- Le symbole horloge noir (A) s'affiche lorsque le produit n'est pas autorisé à tondre du fait d'un réglage de minuterie. Si le produit n'est pas autorisé à tondre en raison de la *Minuterie adaptative (météo)*, le symbole (B) s'affiche. Si le mode de fonctionnement *Suspendre la minuterie* est sélectionné, le symbole (C) s'affiche.

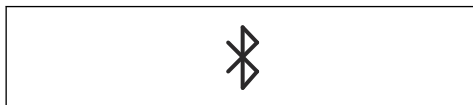


- L'état de la batterie indique le niveau de batterie restant. Si le produit est en charge, un voyant clignote également au-dessus du

symbole (A) de la batterie. Le symbole (B) indique que le produit est placé sur la station de charge mais n'est pas en charge.

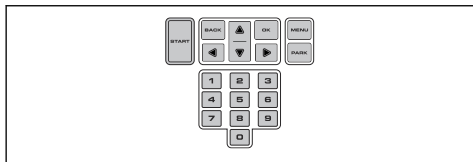


- Le réglage de la hauteur s'affiche sous forme de valeur numérique/d'échelle.
- En ce qui concerne Automower Connect@Home (reportez-vous à *Automower® Connect@Home à la page 45*) : Une icône pour les communications sans fil Bluetooth® s'affiche sur l'écran du produit lorsque la connexion avec votre smartphone est établie.



14.6 Clavier Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X

Le clavier est composé de 6 groupes de touches :



- Le bouton **START** sert à activer le produit. C'est normalement le dernier bouton actionné avant de fermer le capot.
- Les boutons **BACK** et **OK** servent à naviguer dans le menu. Le bouton **OK** sert aussi à confirmer les réglages dans le menu.
- Les **touches fléchées** permettent de naviguer dans le menu mais aussi de sélectionner certaines options de réglage.
- Le bouton **MENU** permet d'accéder au menu principal.
- Le bouton **PARK** sert à envoyer le produit vers la station de charge.
- Le **clavier numérique** sert à saisir des réglages, par exemple le code PIN, l'heure ou la direction de sortie.

14.7 Structure du menu

Le menu principal du modèle Automower® 105 propose 4 options. L'Automower® 310 dispose de 6 options et l'Automower® 315/315X en a 7. Le menu principal du modèle Automower® 420/430X/440/450X propose 8 options.

14.8 Sous-menus

Il existe plusieurs sous-menus par option. Ces sous-menus vous permettent d'accéder à toutes les fonctions permettant de définir les réglages du produit.

Certains sous-menus contiennent des options cochées à gauche. Cela signifie que ces options sont sélectionnées. Cochez ou décochez la case en appuyant sur le bouton **OK**.

14.9 Naviguer entre les menus

Parcourez le menu principal et les sous-menus à l'aide des boutons de sélection à choix multiples (Automower® 105) ou des **touches fléchées** (Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X). Entrez les valeurs et les heures à l'aide du clavier numérique et confirmez chaque sélection à l'aide du bouton à choix multiples indiqué **OK**. Appuyez sur **BACK** pour remonter d'un cran dans le menu ou maintenez le bouton **HOME** (Automower® 105) ou **MENU** (Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X) enfoncé pendant 2 secondes pour accéder directement au menu principal.

14.10 Menu principal



Minuterie

Pour un résultat de tonte optimal, ne tondez pas trop souvent votre pelouse. Il est par conséquent important de limiter le temps de fonctionnement à l'aide de la fonction Minuterie si la zone de travail est inférieure à la capacité de travail du produit. La fonction Minuterie constitue également un moyen idéal pour définir les périodes pendant lesquelles le produit ne doit pas fonctionner, par exemple quand les enfants jouent sur la pelouse.



Hauteur de coupe

Applicable pour l'Automower®
420/430X/440/450X

La hauteur de coupe peut varier de MIN (1) à MAX (9). Pendant la première semaine qui suit l'installation, la hauteur de coupe doit être réglée sur MAX pour éviter d'endommager la boucle du câble. La hauteur de coupe peut ensuite être réduite progressivement toutes les semaines jusqu'à ce que la hauteur souhaitée soit atteinte.



Sécurité

Ce menu permet de configurer les réglages de sécurité et la connexion entre le produit et la station de charge. Il existe 3 niveaux de sécurité parmi lesquels choisir : *Bas*, *Moyen*, *Haut*.



Messages

Applicable pour l'Automower®
310/315/315X/420/430X/440/450X

Des messages historiques, informatifs et d'erreur peuvent être lus dans ce menu. Pour les messages d'erreur les plus courants, il existe des astuces et des conseils à suivre pour résoudre le problème.



Minuterie adaptative (météo)

Applicable pour l'Automower®
315/315X/420/430X/440/450X

Cette fonction permet au produit d'ajuster automatiquement ses temps de tonte en fonction de la vitesse de croissance de l'herbe. Lorsque la météo favorise la pousse de l'herbe, le

produit tond plus souvent, tandis que, lorsque l'herbe pousse moins vite, le produit passe automatiquement moins de temps sur la pelouse.



Installation

Cette fonction de menu sert à personnaliser l'installation. Pour beaucoup de zones de tonte, il n'est pas nécessaire de modifier les réglages d'usine, mais en fonction de la complexité de la pelouse, le résultat de tonte peut être amélioré en procédant à des réglages manuels.



Réglages

Cette sélection vous permet de modifier les réglages généraux du produit, tels que la date et l'heure. Vous pouvez également activer ou désactiver le *mode ECO* et la *tonte en spirale* ou enregistrer vos paramètres dans différents *profils* (Automower® 315/315X/420/430X/440/450X uniquement). Husqvarna recommande de laisser le *mode ECO* activé afin d'économiser l'énergie et éviter des interférences avec d'autres équipements.



Accessoires

Applicable pour l'Automower®
310/315/315X/420/430X/440/450X

Ce menu gère les paramètres des accessoires du produit, par exemple Automower Connect ou Automower Connect@Home. Contactez votre représentant Husqvarna local pour savoir quels accessoires sont disponibles pour votre produit.

15 Utilisation

15.1 Sélection du mode de fonctionnement Automower® 105

Appuyez plusieurs fois sur le bouton du **mode de fonctionnement** pour choisir l'un des trois modes proposés.

- **HOME.** Envoie le produit vers la station de charge. Il reste jusqu'à ce qu'un autre mode de fonctionnement soit choisi. Lorsque la batterie est complètement chargée, le produit ne quitte pas la station de charge, puis ne recommence à tondre qu'une fois le mode de fonctionnement défini à nouveau sur **AUTO**.
- **AUTO.** Mode de fonctionnement automatique standard dans lequel le produit tond et se charge automatiquement.
- **MAN.** Le réglage **MAN** doit être utilisé pour la tonte de zones secondaires. Si **MAN** est sélectionné et si le produit se met en route sur la pelouse, il tond jusqu'à ce que la batterie soit déchargée. Il s'arrête ensuite et le message « Nécessite une recharge manuelle » s'affiche. Le produit doit être reconduit à la station de charge et démarré manuellement une fois la batterie rechargée. Si le produit charge en mode **MAN**, il se recharge complètement, sort de la station de charge, parcourt environ 20 cm/8" puis s'arrête. Cela indique qu'il est chargé et prêt à tondre.

15.2 Sélection du mode de fonctionnement via START Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X

Lorsque vous appuyez sur le bouton **START**, les modes de fonctionnement suivants peuvent être sélectionnés :

- **ZONE PRINCIPALE.** Mode de fonctionnement standard dans lequel le produit tond et se charge automatiquement.

CLOSE HATCH TO START

- Main area
- Secondary area ►
- Override timer ►
- Spot cutting ►

- **ZONE SECONDAIRE.** Ce réglage doit être choisi pour la tonte de zones secondaires.

Si le produit se charge en mode Zone secondaire, il se chargera complètement, s'éloignera de 50 cm/20" environ et s'arrêtera. Cela indique qu'il est chargé et prêt à tondre. Si la zone de travail principale doit être tondue après la charge, il convient de basculer en mode de fonctionnement *Zone principale* avant de placer le produit dans la station de charge.

- **SUSPENDRE LA MINUTERIE.** Tous les réglages de la minuterie peuvent être temporairement suspendus en sélectionnant *Suspendre la minuterie*. Il est possible de *suspendre la minuterie* pendant 24 h ou 3 jours.
- **POINT DE TONTE** (non disponible pour l'Automower® 310). Le produit fonctionne en spirale pour couper l'herbe là où elle a été moins coupée que d'autres parties de la pelouse.

La fonction *Point de tonte* est activée avec le bouton **START**. Vous pouvez sélectionner le mode de fonctionnement du produit une fois la tonte terminée, en appuyant sur la **flèche droite**, puis en sélectionnant *Zone principale* ou *Zone secondaire*.

15.3 Sélection du mode de fonctionnement PARK Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X

Lorsque vous appuyez sur le bouton **PARK**, les modes de fonctionnement suivants peuvent être sélectionnés.

CLOSE HATCH TO PARK
in charging station

- Park until further notice
- Start again in 3 hours
- Start again with timer Fri 00:00

- **PARK JUSQU'À NOUVEL ORDRE.** Le produit reste dans la station de charge tant qu'un autre mode de fonctionnement n'est pas sélectionné via le bouton **START**.
- **REDÉMARRER DANS 3 HEURES.** Le produit reste dans la station de charge pendant trois heures, puis retourne automatiquement au fonctionnement normal. Ce mode de fonctionnement convient lorsqu'il est nécessaire d'interrompre le fonctionnement, p. ex. pour un arrosage temporaire ou pour que des enfants jouent sur la pelouse.
- **DÉMARRAGE À LA PROCH. PÉRIODE.** Le produit reste dans la station de charge jusqu'à ce que le prochain réglage de minuterie autorise le fonctionnement. Ce mode de fonctionnement convient si vous souhaitez annuler un cycle de tonte en cours et permettre au produit de rester dans la station de charge jusqu'au jour suivant. Cette option ne s'affiche pas si aucun réglage de minuterie n'a été fait.

15.4 Connectivité

Vous pouvez communiquer avec votre produit via l'application mobile Automower® Connect. Automower® Connect est disponible pour votre smartphone et votre tablette (Apple ou Android). Lorsque Automower® Connect est activé, de nouvelles icônes s'affichent sur l'écran du produit. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation complet.

15.4.1 Automower® Connect

Automower® Connect est inclus dans l'Automower® 315X/430X/450X et disponible en accessoire pour l'Automower® 310/315/420/440.

Automower® Connect relie le système de menu à votre smartphone, ce qui facilite la lecture et le changement des paramètres du produit à distance. Grâce à cette application, vous pouvez recevoir l'état actuel de votre produit et transmettre des commandes au produit depuis n'importe où dans le monde. En cas de vol, une

alarme vous prévient et vous permet de localiser votre produit. Certains pays ne prennent pas en charge Automower® Connect en raison des systèmes cellulaires spécifique à chaque région. Contactez votre représentant Husqvarna local pour de plus amples informations.

15.4.2 Automower® Connect@Home

Inclus dans l'Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X.

Automower® Connect@Home utilise une technologie sans fil Bluetooth® à faible portée. Cela signifie que vous pouvez établir une communication entre le smartphone et le produit tant que vous êtes à portée de communication. Une icône pour les communications Bluetooth s'affiche sur l'écran du produit lorsque la connexion avec votre smartphone est établie.

Remarque: Automower® Connect@Home est doté d'une fonctionnalité similaire, mais pas aussi développée que Automower® Connect, et utilise la même application.

15.4.3 Démarrage

Téléchargez l'application Automower® Connect (applicable également pour Automower® Connect@Home) à partir de l'AppStore ou GooglePlay. Une fois l'application téléchargée, vous pouvez spécifier une adresse e-mail et un mot de passe pour créer un compte. Vous recevrez un e-mail de validation à l'adresse e-mail que vous avez spécifiée. Suivez les instructions contenues dans l'e-mail dans les 24 heures pour valider votre compte. Passé ce délai, vous devrez recréer votre compte. Une fois le compte créé dans l'application, vous pouvez appairer le produit avec votre smartphone.

15.4.4 Appairer avec Automower® Connect

Sélectionnez la fonction *Accessoires > Automower Connect > Appairage > Nouvel appairage*. Lorsque l'application vous invite à le faire, entrez le code à 6 chiffres qui apparaît sur l'écran du produit. Saisissez également le nom du produit que vous avez choisi dans l'application. Automower® Connect est toujours connecté à votre produit tant que le smartphone est en contact avec le réseau mobile et que le produit est chargé et l'interrupteur principal est réglé sur 1.

15.4.5 Appairer avec Automower® Connect@Home

Activez la communication sans fil Bluetooth® sur votre smartphone. Sélectionnez la fonction *Accessoires > Connect@Home > Nouvel appairage* et suivez les instructions de l'application. Une fois votre produit et votre smartphone appairés, ils se connecteront chaque fois que vous serez à portée. Si vous souhaitez vous connecter au produit sans avoir de compte, vous pouvez toujours utiliser Automower® Connect@Home en sélectionnant Automower® Direct dans l'écran de démarrage de l'application.

15.5 Réglage de la hauteur de coupe

Si l'herbe est haute, laissez le produit commencer par tondre à la hauteur de coupe MAX. Une fois l'herbe plus courte, vous pouvez abaisser progressivement la hauteur de coupe.

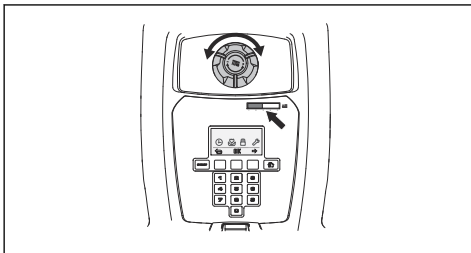


REMARQUE: Pendant la première semaine qui suit l'installation, la hauteur de coupe doit être réglée sur MAX pour éviter d'endommager la boucle du câble. La hauteur de coupe peut ensuite être réduite progressivement toutes les semaines jusqu'à ce que la hauteur souhaitée soit atteinte.

15.5.1 Automower® 105

La hauteur de coupe peut varier de MIN (2 cm / 0.8") à MAX (5 cm / 2.0"). Pour régler la hauteur de coupe :

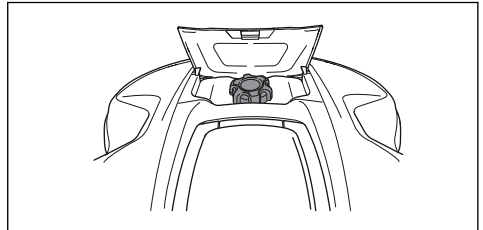
1. Appuyez sur le bouton **STOP** pour arrêter le produit. Ouvrez ensuite le capot.
2. Tournez le bouton de réglage de la hauteur dans la position souhaitée. La position choisie est indiquée par la colonne orange, sur l'indicateur de réglage de la hauteur.



15.5.2 Automower® 310/315/315X

La hauteur de coupe peut varier de MIN (2 cm / 0.8") à MAX (6 cm / 2.4") en 9 étapes.

1. Appuyez sur le bouton **STOP** pour arrêter le produit et ouvrez le capot de réglage de la hauteur de coupe.
2. Tournez le bouton dans la position souhaitée. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter et dans le sens contraire pour diminuer la hauteur de coupe. La flèche s'aligne sur la position sélectionnée marquée sur la carrosserie.



15.5.3 Automower® 420/430X/440/450X

La hauteur de coupe peut varier de MIN à MAX en 9 étapes.

1. Appuyez sur le bouton **STOP** pour arrêter le produit, puis ouvrez le capot.
2. Appuyez sur le bouton **MENU** pour accéder au menu principal.
3. Déplacez le curseur à l'aide des touches fléchées haut et bas pour sélectionner *Hauteur de coupe* dans le menu.
4. Appuyez sur **OK**.
5. Augmentez ou diminuez la hauteur de coupe à l'aide des touches fléchées.

16 Maintenance

16.1 Nettoyage

Il est important que le produit soit toujours propre. Un produit sur lequel a adhéré une grande quantité d'herbe aura plus de mal à monter des pentes, présentera des performances moindres et sera davantage exposé à l'usure. Pour une meilleure fiabilité de fonctionnement et une plus grande longévité, inspectez et nettoyez régulièrement le produit et remplacez les pièces usées, si nécessaire. Il est recommandé de le nettoyer à l'aide d'une brosse douce.



AVERTISSEMENT: Lorsque le produit est retourné, l'interrupteur principal doit toujours être en position *O*.

L'interrupteur principal doit toujours être en position *O* pendant toutes les tâches sur le châssis du robot tondeuse, telles que le nettoyage ou le remplacement des lames.



REMARQUE: Appuyez sur STOP et tirez sur le produit pour le sortir de la station de charge avant de le soulever. Ne soulevez pas le produit lorsqu'elle il est garé dans la station de charge. Cela peut endommager la station de charge et/ou le produit.



REMARQUE: Ne nettoyez jamais le produit avec un nettoyeur à haute pression ni à l'eau courante. N'utilisez jamais de solvants pour le nettoyage.

16.2 Batterie

La batterie ne nécessite aucun entretien mais présente une durée de vie limitée de 2 à 4 ans.



AVERTISSEMENT: Ne chargez le produit qu'avec une station de charge prévue à cet effet. Une utilisation inappropriée peut provoquer un choc électrique, une surchauffe ou une fuite de liquide corrosif de la batterie. En cas de fuite d'électrolyte, nettoyez

avec de l'eau et consultez un médecin en cas de contact avec les yeux, etc.



AVERTISSEMENT: Utilisez uniquement les batteries d'origine recommandées par le fabricant. La sécurité du produit ne peut pas être garantie avec d'autres batteries. N'utilisez pas de batteries non rechargeables.



REMARQUE: La batterie doit être chargée complètement avant le stockage hivernal. Si la batterie n'est pas complètement chargée, cela pourrait l'endommager ou la rendre inutilisable.

Les indices ci-dessous indiquent que la batterie vieillit et doit être éventuellement remplacée :

- La durée de fonctionnement du produit est plus courte que la normale entre les charges. Cela conduit à des cycles de charge plus nombreux que la normale, ce qui augmente le risque de formation de traînées à proximité de la station de charge.
- Le produit est retrouvé sur la pelouse avec le message *Batterie vide*. Ceci indique que la batterie du produit n'a pas la capacité suffisante pour trouver la station de charge.

La batterie reste opérationnelle tant que le produit maintient une pelouse bien taillée.

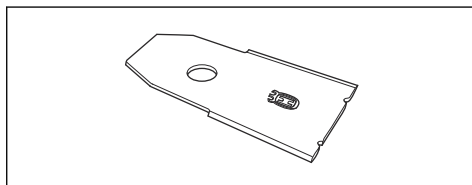
Remarque: La durée de vie de la batterie dépend de la durée de la saison et du nombre d'heures de fonctionnement du produit par jour. Une longue saison ou de nombreuses heures d'utilisation par jour impliqueront de remplacer la batterie plus souvent.

Contactez votre représentant Husqvarna local pour remplacer la batterie.

16.3 Remplacement des lames



AVERTISSEMENT: Utilisez toujours des lames et des vis adaptées. Husqvarna ne garantit la sécurité que pour l'utilisation des lames d'origine. Si vous ne remplacez que les lames et réutilisez la vis, la vis peut s'user ou se cisailer lors de la tonte. Les lames peuvent alors être projetées depuis la partie inférieure de la carrosserie et causer des blessures graves.



16.3.1 Pour remplacer les lames

1. Mettez l'interrupteur principal en position 0.
2. Retournez le produit. Placez le produit sur une surface souple et propre pour éviter de rayer le châssis et le capot.
3. Tournez la plaque de protection de manière à aligner ses trous et les vis de la lame.
4. Retirez les 3 vis. Utilisez un tournevis plat ou cruciforme.
5. Retirez chaque lame et vis.
6. Fixez les nouvelles lames et vis.
7. Vérifiez que les lames bougent librement.

Par mesure de sécurité, remplacez les pièces usées ou endommagées. Même si elles sont intactes, les lames doivent être remplacées régulièrement afin d'optimiser le résultat de tonte et de minimiser la consommation d'énergie.

Les 3 lames et vis doivent être remplacées en même temps pour que le système de coupe reste équilibré.

Utilisez des lames d'origine Husqvarna sur lesquelles le logo avec le H couronné est estampé, reportez-vous à la section *Conditions de garantie à la page 56*.

17 Dépannage

17.1 Dépannage

En cas de dysfonctionnement, un message d'erreur s'affiche à l'écran. Pour des informations plus détaillées sur les messages, reportez-vous au manuel d'utilisation complet sur le site Web d'Husqvarna (www.husqvarna.com). Si le même message s'affiche fréquemment ou si vous ne parvenez toujours pas à trouver l'origine du problème, contactez votre revendeur.

Les coupures de la boucle de câble sont généralement le résultat de dégâts physiques accidentels sur le câble, provoqués par exemple par le jardinage avec une pelle. Les coupures peuvent aussi être dues à une tension excessive du câble pendant l'installation. La coupure d'un câble peut être localisée en diminuant graduellement de moitié la longueur de la boucle où la panne peut se trouver, jusqu'à ce qu'il ne reste qu'une partie très courte du câble. Reportez-vous au manuel d'utilisation complet sur le site Web d'Husqvarna (www.husqvarna.com).

17.1.1 Voyant de la station de charge

Le voyant de la station de charge doit émettre une lumière verte fixe ou clignotante pour indiquer que l'installation est totalement fonctionnelle. Si ce n'est pas le cas, suivez le guide de dépannage ci-dessous.

Vous trouverez une aide plus approfondie sur www.husqvarna.com. Si vous avez besoin d'une aide supplémentaire, contactez votre représentant Husqvarna local.

Voyant	Cause	Action
<i>Lumière verte fixe</i>	Signaux OK	Aucune action requise
<i>Lumière verte clignotante</i>	Signaux OK et <i>mode ECO</i> activé.	Aucune action requise. Pour plus d'informations sur le <i>mode ECO</i> , reportez-vous au manuel d'utilisation complet.
<i>Lumière bleue clignotante</i>	Le câble périphérique n'est pas raccordé à la station de charge.	Vérifiez si les connecteurs du câble périphérique sont correctement montés sur la station de charge. Reportez-vous au manuel d'utilisation complet.
	Coupure du câble périphérique.	Trouvez l'emplacement de la coupure du câble. Remplacez la partie endommagée de la boucle par un nouveau câble et utilisez un raccord d'origine pour la rallonger.
<i>Lumière rouge clignotante</i>	Interruption du signal de l'antenne de la station de charge.	Contactez votre représentant Husqvarna local.
<i>Lumière rouge fixe</i>	Défaut de la carte électronique ou mauvaise alimentation électrique au niveau de la station de charge. Ce problème doit être pris en charge et réglé par un technicien d'entretien agréé.	Contactez votre représentant Husqvarna local.

18 Transport, entreposage et mise au rebut

18.1 Transport

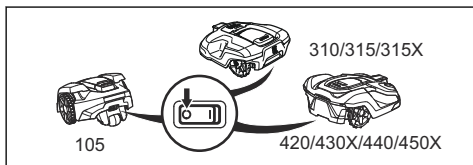
Les batteries Li-ion fournies respectent les exigences de la législation sur les marchandises dangereuses.

- Respectez les lois nationales en vigueur.
- Vous devez respecter l'exigence spécifique relative à l'emballage et aux étiquettes pour les transports commerciaux, y compris par des tiers et des transitaires.
- Pour savoir comment retirer la batterie, reportez-vous au manuel d'utilisation complet sur www.husqvarna.com.

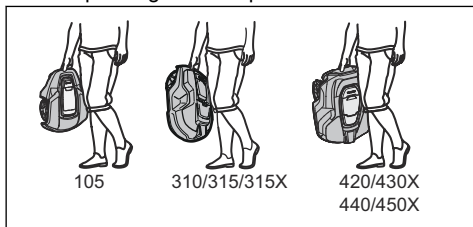
18.1.1 Soulever et déplacer le produit

Pour s'éloigner en toute sécurité de la zone de travail ou s'y déplacer :

1. Appuyez sur le bouton **STOP** pour arrêter le produit. Si la sécurité est réglée au niveau moyen ou élevé, vous devez saisir le code PIN. Composé de quatre chiffres, le code PIN est défini lors de la première mise en marche du produit. Reportez-vous au manuel d'utilisation complet.
2. Placez l'interrupteur principal en position 0.



3. Transportez le produit en utilisant la poignée en dessous de ce dernier, avec le disque de coupe éloigné du corps.



18.2 Remisage hivernal

18.2.1 Le robot de tonte

Nettoyez soigneusement le produit avant de le remiser pour la période hivernale. Reportez-vous à la section *Nettoyage* à la page 47.



REMARQUE: La batterie doit être chargée complètement avant le stockage hivernal. Si la batterie n'est pas complètement chargée, cela pourrait l'endommager ou la rendre inutilisable.

Placez le produit dans la station de charge en laissant le capot ouvert, jusqu'à ce que l'icône de batterie sur l'écran indique que la batterie a atteint l'état de pleine charge. Mettez ensuite l'interrupteur principal en position 0.

Vérifiez l'état des consommables, comme les lames et les roulements de la roue arrière. Remplacez-les si nécessaire pour vous assurer que le produit est en bon état avant la saison suivante.

Remisez le produit posé sur ses roues et mettez-le dans un endroit sec, à l'abri du gel, de préférence dans son emballage d'origine. Vous

pouvez également accrocher le produit sur un support mural Husqvarna d'origine. Contactez votre représentant Husqvarna pour plus d'informations sur les supports muraux.

18.2.2 La station de charge

Stockez la station de charge et l'alimentation électrique à l'intérieur. Le câble périphérique et le câble guide peuvent rester dans le sol.

1. Débranchez l'alimentation électrique du chargeur de batterie de la prise secteur.
2. Déverrouillez le connecteur et tirez dessus pour l'extraire.
3. Déconnectez les contacts des câbles périphérique et guide de la station de charge.

Protégez les extrémités des câbles de l'humidité en les mettant, par exemple, dans un contenant avec de la graisse.

S'il n'est pas possible de ranger la station de charge à l'intérieur, elle doit rester connectée au secteur, au câble périphérique et aux câbles guides tout l'hiver.

18.3 Informations environnementales



Le symbole sur le produit Husqvarna indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager ordinaire. Il convient plutôt de l'envoyer dans un centre de recyclage adapté pour y faire recycler ses composants électroniques et ses batteries. La batterie doit être retirée du produit avant de mettre celui-ci au rebut.

Pour le démontage de la batterie, consultez le manuel d'utilisation complet sur le site Web d'Husqvarna.

Pour obtenir de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité, votre service des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

19 Caractéristiques techniques

19.1 Automower® 105/310/315/315X

Dimensions	Automower® 105	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Longueur, cm/po	55/21,7	63/24,8	63/24,8	63/24,8
Largeur, cm/po	39/15,4	51/20,1	51/20,1	51/20,1
Hauteur, cm/po	25/9,8	25/9,8	25/9,8	25/9,8
Poids kg/lbs	6,9/15	9,2/20	9,2/20	10,1/22

Système électrique	Automower® 105	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Batterie lithium-ion, 18 V/2,1 Ah N°	586 57 62-02	584 85 28-01, 584 85 28-02	584 85 28-01, 584 85 28-02	584 85 28-01, 584 85 28-02
Batterie lithium-ion, 18 V/2,0 Ah N°	586 57 62-03	584 85 28-03	584 85 28-03	584 85 28-03
Batterie lithium-ion, 18,25 V/2,0 Ah N°	586 57 62-04	584 85 28-04	584 85 28-04	584 85 28-04
Alimentation, V/28 V CC	100-240	100-240	100-240	100-240
Longueur de câble basse tension, m/ft	5/16,4	10/33	10/33	10/33
Consommation d'énergie moyenne à une utilisation maximale	5 kWh/mois pour une zone de travail de 600 m ² /0,15 hectare	8 kWh/mois pour une zone de travail de 1 000 m ² /0,25 hectare	10 kWh/mois pour une zone de travail de 1 500 m ² /0,37 hectare	10 kWh/mois pour une zone de travail de 1 600 m ² /0,4 hectare
Courant de charge, A CC	1.3	1.3	1.3	1.3
Temps de tonte moyen, min	65	70	70	70
Temps de charge moyen, min	50	60	60	60

Antenne du câble périphérique	Automower® 105	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Bande de fréquence d'exploitation, Hz	300-80 000	300-80 000	300-80 000	300-80 000
Puissance de radiofréquence maximale, mW @60 m ²⁵	<25	<25	<25	<25

²⁵ Puissance de sortie active maximum au niveau des antennes dans la bande de fréquence dans laquelle l'équipement radio fonctionne.

Émissions sonores dans l'environnement mesurées en tant que puissance acoustique²⁶	Automower® 105	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Niveau de puissance acoustique mesuré, dB(A) ²⁷	58	58	58	58
Incertitudes des émissions sonores K _{WA} , dB (A)	3	2	2	2
Niveau de puissance acoustique garanti, dB(A)	61	60	60	60
Niveau de pression sonore à l'oreille de l'utilisateur, dB(A) ²⁸	47	47	47	47

Tonte	Automower® 105	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Système de coupe	3 trois lames de coupe pivotantes			
Vitesse du moteur de coupe, tr/min	2 900	2 300	2 300	2 300
Consommation d'énergie pendant la coupe, W +/- 20 %	20	25	25	25
Hauteur de coupe, cm/po	2-5/0,8 - 2,0	2-6/0,8 - 2,4	2-6/0,8 - 2,4	2-6/0,8 - 2,4
Largeur de coupe, cm/po	17/6,7	22/8,7	22/8,7	22/8,7
Passage le plus étroit possible, cm/po	60/24	60/24	60/24	60/24
Angle maximum de zone de tonte, %	25	40	40	40
Angle maximum du câble périphérique, %	15	15	15	15
Longueur maximale du câble périphérique, m/ft	400/1 300	800/2 600	800/2 600	800/2 600
Longueur maximale de la boucle guide, m/ft	200/650	400/1 300	400/1 300	400/1 300
Capacité de fonctionnement, m ² /hectare, +/- 20 %	600/0,15	1 000/0,25	1 500/0,37	1 600/0,4

²⁶ La déclaration sur les émissions sonores est conforme à la norme EN 50636-2-107:2015. Émissions sonores dans l'environnement mesurées en tant que puissance acoustique (L_{WA}) selon la directive européenne 2000/14/CE. La puissance acoustique garantie comprend une variation dans la production ainsi qu'une variation du code du test de 1-3 dB(A).

²⁷ Incertitudes des émissions sonores K_{WA}, 2 dB (A)

²⁸ Incertitudes de pression sonore K_{pA}, 2 à 4 dB (A)

Classification IP	Automo- wer® 105	Automo- wer® 310	Automo- wer® 315	Automower® 315X
Robot de tonte	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Station de charge	IPX1	IPX1	IPX1	IPX1
Alimentation électrique	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4

19.2 Automower® 420/430X/440/450X

Dimensions	Automo- wer® 420	Automower® 430X	Automo- wer® 440	Automower® 450X
Longueur, cm/po	72/28,3	72/28,3	72/28,3	72/28,3
Largeur, cm/po	56/22,0	56/22,0	56/22,0	56/22,0
Hauteur, cm/po	31/12,2	31/12,2	31/12,2	31/12,2
Poids kg/lbs	11,5/25	13,2/29	12/27	13,9/31

Système électrique	Automo- wer® 420	Automower® 430X	Automo- wer® 440	Automower® 450X
Batterie lithium-ion, 18 V/3,2 Ah N°	580 68 33-01			
Batterie lithium-ion, 18,5 V/4,0 Ah N°	580 68 33-02			
Batterie lithium-ion, 18 V/4,0 Ah N°	580 68 33-03			
Batterie lithium-ion, 18,25 V/4,0 Ah N°	580 68 33-04			
Batterie lithium-ion, 18 V/5,2 Ah N°		588 14 64-01	588 14 64-01	588 14 64-01
Batterie lithium-ion, 18 V/5,0 Ah N°		593 11 84-01	588 14 64-02 (2 pièces) 5,0 Ah/batte- rie	593 11 84-01 (2 pièces) 5,0 Ah/batte- rie
Batterie lithium-ion, 18 V/4,9 Ah N°		593 11 84-02	588 14 64-03 (2 pièces) 4,9 Ah/batte- rie	593 11 84-02 (2 pièces) 4,9 Ah/batte- rie
Alimentation, V/28 V CC	100-240	100-240	100-240	100-240
Longueur de câble basse tension, m/ft	10/33	10/33	10/33	10/33
Consommation d'énergie moyenne à une utilisation maximale	17 kWh/mois pour une zone de travail de 2 200 m²/0,5 5 hectare	18 kWh/mois pour une zone de travail de 3 200 m²/0,8 hectare	20 kWh/mois pour une zone de travail de 4 000 m²/1 h ectare	23 kWh/mois pour une zone de travail de 5 000 m²/1,25 hectare
Courant de charge, A CC	2.2	4.2	7	7
Temps de tonte moyen, min	75	145	290	270
Temps de charge moyen, min	50	50	60	60

Antenne du câble périphérique	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Bande de fréquence d'exploitation, Hz	300-80 000	300-80 000	300-80 000	300-80 000
Puissance de radiofréquence maximale, mW @60 m ²⁹	<25	<25	<25	<25

Émissions sonores dans l'environnement mesurées en tant que puissance acoustique³⁰	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Niveau de puissance acoustique mesuré, dB (A) ³¹	57	57	56	58
Incertitudes des émissions sonores K _{WA} , dB (A)	1	1	1	1
Puissance acoustique garantie	58	58	56	59
Niveau de pression sonore à l'oreille de l'utilisateur, dB (A) ³²	46	46	45	47

Tonte	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Système de coupe	3 trois lames de coupe pivotantes			
Vitesse du moteur de coupe, tr/min	2 300	2 300	2 300	2 300
Consommation d'énergie pendant la coupe, W +/- 20 %	30	30	30	35
Hauteur de coupe, cm/po	2-6/0,8 - 2,4	2-6/0,8 - 2,4	2-6/0,8 - 2,4	2-6/0,8 - 2,4
Largeur de coupe, cm/po	24/9,4	24/9,4	24/9,4	24/9,4
Passage le plus étroit possible, cm/po	60/24	60/24	60/24	60/24
Angle maximum de zone de tonte, %	45	45	45	45
Angle maximum du câble périphérique, %	15	15	15	15
Longueur maximale du câble périphérique, m/ft	800/2 600	800/2 600	800/2 600	800/2 600

²⁹ Puissance de sortie active maximum au niveau des antennes dans la bande de fréquence dans laquelle l'équipement radio fonctionne.

³⁰ **La déclaration sur les émissions sonores est conforme à la norme EN 50636-2-107:2015. Émissions sonores dans l'environnement mesurées en tant que puissance acoustique (L_{WA}) selon la directive européenne 2000/14/CE. La puissance acoustique garantie comprend une variation dans la production ainsi qu'une variation du code du test de 1-3 dB(A).**

³¹ Incertitudes des émissions sonores K_{WA}, 2 dB (A)

³² Incertitudes de pression sonore K_{pA}, 2 à 4 dB (A)

Tonte	Automo- wer® 420	Automower® 430X	Automo- wer® 440	Automower® 450X
Longueur maximale de la boucle guide, m/ft	400/1 300	400/1 300	400/1 300	400/1 300
Capacité de fonctionnement, m ² /hectare, +/- 20 %	2 200/0,55	3 200/0,8	4 000/1	5 000/1,25

Classification IP	Automo- wer® 420	Automower® 430X	Automo- wer® 440	Automower® 450X
Robot de tonte	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Station de charge	IPX1	IPX1	IPX1	IPX1
Alimentation électrique	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4

Bandes de fréquence prises en charge	
Plage de fréquences Bluetooth®	2400,0-2483,5 MHz
Automower® Connect 3G	Bande 19 (800 MHz)
	Bande 5 (850 MHz)
	Bande 8 (900 MHz)
	Bande 2 (1 900 MHz)
	Bande 1 (2 100 MHz)
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz
	E-GSM 900 MHz
	DCS 1 800 MHz
	PCS 1 900 MHz

Classe de puissance		
Puissance de sortie Bluetooth®	8 dBm	
Automower® Connect 3G	Classe de puissance 3	24 dBm
Automower® Connect 2G	Classe de puissance 4 (pour GSM/E-GSM)	33 dBm
	Classe de puissance 1 (pour DCS/PCS)	30 dBm

Husqvarna AB ne garantit en aucun cas la compatibilité totale entre le produit et d'autres types de dispositif sans fil comme des télécommandes, des transmetteurs radio, des boucles d'écoute, des clôtures électrifiées enterrées pour animaux ou autres.

Les produits sont fabriqués en Angleterre ou en République tchèque. Consultez les informations sur la plaque signalétique. Reportez-vous à *Introduction à la page 30*

20 Garantie

20.1 Conditions de garantie

Husqvarna garantit le fonctionnement de ce produit pendant deux ans (à compter de la date d'achat). Cette garantie couvre les pannes graves liées aux matériaux ou vices de fabrication. Pendant la période de garantie, nous remplacerons le produit ou le réparerons sans frais supplémentaires si les conditions suivantes sont remplies :

- Le produit et la station de charge ne peuvent être utilisés qu'en accord avec les instructions de ce manuel d'utilisation. La présente garantie n'a aucun effet sur les recours à la garantie à l'encontre du revendeur/fournisseur.
- Les utilisateurs ou tiers non autorisés ne doivent en aucun cas essayer d'effectuer des réparations sur le produit.

Exemples de pannes non couvertes par la garantie :

- Dommages causés par l'infiltration d'eau lors de l'utilisation d'un nettoyeur à haute pression ou de l'immersion sous l'eau, par exemple, lorsque de fortes pluies forment des flaques d'eau.

- Dommages provoqués par la foudre.
- Dommages causés par un stockage inapproprié ou une manipulation incorrecte de la batterie.
- Dommages provoqués par l'utilisation d'une batterie qui ne serait pas d'origine Husqvarna.
- Dommages provoqués par l'utilisation de pièces de rechange et d'accessoires autres que ceux d'origine Husqvarna, tels que les lames et le matériel d'installation.
- Dommages sur la boucle du câble.
- Dommages causés par des changements ou modifications non-autorisés sur le produit ou sur son alimentation.

Les lames et les roues sont considérées comme des éléments consommables et elles ne sont pas couvertes par la garantie.

Si une erreur survient avec votre produit Husqvarna, contactez le service clientèle Husqvarna pour de plus amples instructions. Gardez le reçu et le numéro de série du produit à portée de main lorsque vous contactez le service clientèle Husqvarna.

21 Déclaration de conformité CE

21.1 Déclaration de conformité CE

Nous, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suède, tél. : +46-36-146500, déclarons que les robots de tonte **Husqvarna Automower® 105**, **Husqvarna Automower® 310**, **Husqvarna Automower® 315**, **Husqvarna Automower® 315X**, **Husqvarna Automower® 420**, **Husqvarna Automower® 430X**, **Husqvarna Automower® 440** et **Husqvarna Automower® 450X** à partir des numéros de série de l'année 2018 semaine 40 et ultérieurs (l'année est clairement indiquée sur la plaque signalétique et suivie du numéro de série), sont conformes aux dispositions de la DIRECTIVE DU CONSEIL :

- Directive « Machines » **2006/42/CE**.
 - Exigences particulières relatives aux robots de tonte électriques alimentés par batterie **EN 50636-2-107 : 2015**.

- Champs électromagnétiques **EN 62233 : 2008**.
- Directive **2011/65/UE** relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses.
 - La norme suivante est appliquée : **EN 50581:2012**
- Directive **2000/14/CE** relative aux émissions sonores des matériels utilisés à l'extérieur des bâtiments. Pour de plus amples informations sur les émissions sonores et la largeur de tonte, consultez également la section #.

Pour **Husqvarna Automower® 105** (certificat 01/901/176), **Husqvarna Automower® 310/315** (certificat 01/901/225), **Husqvarna Automower® 315X** (certificat 01/901/286) et **Husqvarna**

Automower® 420/430X/440/450X (certificat 01/901/201) : L'organisme certifié 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, Sweden, a délivré un rapport concernant l'évaluation de la conformité selon l'annexe VI de la Directive du Conseil 2000/14/CE du 8 mai 2000 « relative aux émissions sonores dans l'environnement ».

- Directive relative aux équipements radio **2014/53/UE**. Le certificat de l'examen de type est délivré après examen selon la directive 2014/53/UE. Le numéro de certificat de l'examen de type de l'Automower® 105 de Husqvarna est SC1110-17. Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

- **ETSI EN 303 447 V1.1.1**

Compatibilité électromagnétique :

- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.0**
- **EN 61000-6-1:2007**
- **EN 61000-6-3:2007/A1:2011**

Pour les modèles **Husqvarna Automower® 310, Husqvarna Automower® 315, Husqvarna Automower® 315X, Husqvarna Automower® 420, Husqvarna Automower® 430X, Husqvarna Automower® 440 et Husqvarna Automower® 450X** équipés du module **Automower® Connect** également :

- **ETSI EN 301 489-19 V2.1.0**
- **ETSI EN 301 489-52 V1.1.1**
- **ETSI EN 301 511 V12.5.1**
- **ETSI EN 301 908-2 V11.1.1**

Pour **Husqvarna Automower® 310, Husqvarna Automower® 315, Husqvarna Automower® 315X, Husqvarna Automower® 420, Husqvarna Automower® 430X, Husqvarna Automower® 440 et Husqvarna Automower® 450X** équipés de la fonction **Bluetooth®** également :

- **ETSI EN 300 328 V2.1.1**
- **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**



Husqvarna 2018-10-01

Lars Roos

Global R&D Director, Electric category

(Représentant autorisé Husqvarna AB et responsable de la documentation technique.)

Sommario

23 Introduzione.....	58	28 Anomalie di funzionamento.....	76
24 Sicurezza.....	64	29 Trasporto, stoccaggio e smaltimento.....	77
25 Installazione.....	67	30 Dati tecnici.....	78
26 Funzionamento.....	71	31 Garanzia.....	83
27 Manutenzione.....	74	32 Dichiarazione di conformità CE.....	84

23 Introduzione

23.1 Introduzione

Numero di serie:
Codice PIN:

Il numero di serie si trova sulla targhetta dati di funzionamento del prodotto e sulla confezione del prodotto.

- Utilizzare il numero di serie per registrare il prodotto sul sito Web www.husqvarna.com.

23.2 Supporto

Per assistenza sul prodotto Husqvarna, contattare il centro di assistenza.

23.2.1 Manuale operatore completo

Il manuale operatore completo è disponibile Husqvarnasul sito webwww.husqvarna.com. È più dettagliato ad esempio per quanto concerne istruzioni sull'installazione, manutenzione, risoluzione dei problemi e struttura dei menu.

23.2.2 Descrizione del prodotto

Nota: Husqvarna aggiorna regolarmente l'aspetto e il funzionamento dei prodotti. Vedere *Supporto alla pagina 58*.

Il prodotto è un robot tagliaerba. Il prodotto dispone di una fonte di alimentazione a batteria e taglia l'erba automaticamente. Non è necessario raccogliere l'erba.

L'operatore seleziona le impostazioni di funzionamento mediante i tasti sulla tastiera.

Il display mostra le impostazioni di funzionamento selezionate e selezionabili e la modalità di funzionamento del prodotto.

Il cavo perimetrale e il cavo guida controllano il movimento del prodotto all'interno dell'area di lavoro.

23.2.2.1 Automower® Connect

Automower® Connect è un'applicazione mobile che permette di selezionare le impostazioni di funzionamento in modalità remota. Vedere *Connettività alla pagina 72*.

23.3 Capacità

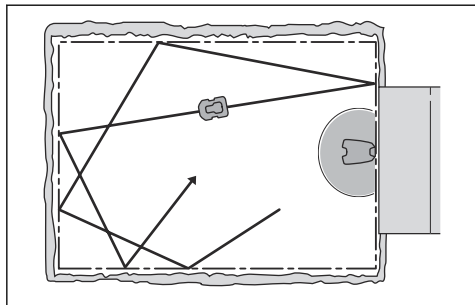
Le dimensioni dell'area che il prodotto può gestire dipendono principalmente dalla condizione delle lame, dal tipo di erba e dal livello di crescita e umidità. Anche la forma del giardino ha un significato importante. Se il giardino è composto principalmente da aree di prato aperto, il prodotto ha una capacità di taglio all'ora maggiore rispetto al taglio di un giardino costituito da diversi piccoli prati, separati da alberi, aiuole di fiori e passaggi. Per la capacità di lavoro, fare riferimento a *Dati tecnici alla pagina 78*.

Per ottenere un risultato ottimale si raccomanda di utilizzare principalmente il prodotto in assenza di pioggia. Il prodotto funziona anche in caso di pioggia, ma l'erba bagnata aderisce più facilmente alle lame, aumentando il rischio di scivolare su pendenze ripide. Le lame devono essere in buone condizioni per ottenere il miglior risultato di falciatura. Per mantenere le lame taglienti il più a lungo possibile, è importante mantenere il prato sgombrato da rami, sassi e altri oggetti. Sostituire le lame regolarmente. Per informazioni sulla sostituzione delle lame, vedere

il Manuale operatore completo sul sito Web del marchio (www.husqvarna.com).

23.4 Movimento tipico

Il movimento tipico del prodotto è casuale. Ciò significa che l'erba viene tagliata in modo uniforme senza lasciare segni.

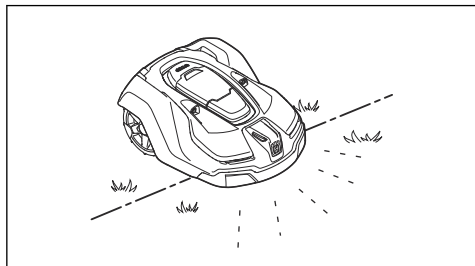


23.5 Metodo di lavoro

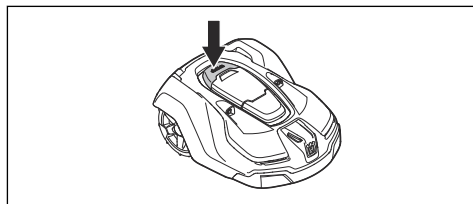
Il tempo di ricarica può variare a seconda della temperatura ambiente o di altri fattori.

I modelli Automower® 315X/430X/450X utilizzano la navigazione assistita da GPS per iniziare a falciare una zona del giardino dove non sono passati di recente. Per gli altri modelli potrebbe essere necessario configurare le impostazioni di uscita manuali per assicurare la falciatura uniforme del prato, consultare il manuale operatore completo sul sito Web di Husqvarna.

Quando il prodotto incontra un ostacolo o si avvicina al cavo perimetrale, fa marcia indietro e sceglie una nuova direzione. Sensori anteriori e posteriori rilevano l'avvicinamento del prodotto al cavo perimetrale. La parte anteriore del prodotto oltrepassa sempre il cavo perimetrale di una distanza specifica prima che il prodotto cambi direzione. Se necessario, la distanza può essere modificata per adattare l'installazione.



Il pulsante **STOP**, situato sulla parte superiore del prodotto, è utilizzato principalmente per arrestare il prodotto quando è in funzione. Quando si preme il pulsante **STOP** si apre un portello dietro il quale è presente un pannello di comando. Il pulsante **STOP** rimane premuto fino a quando il portello non si chiude nuovamente. Insieme al pulsante **START** funge da inibitore dell'avviamento.



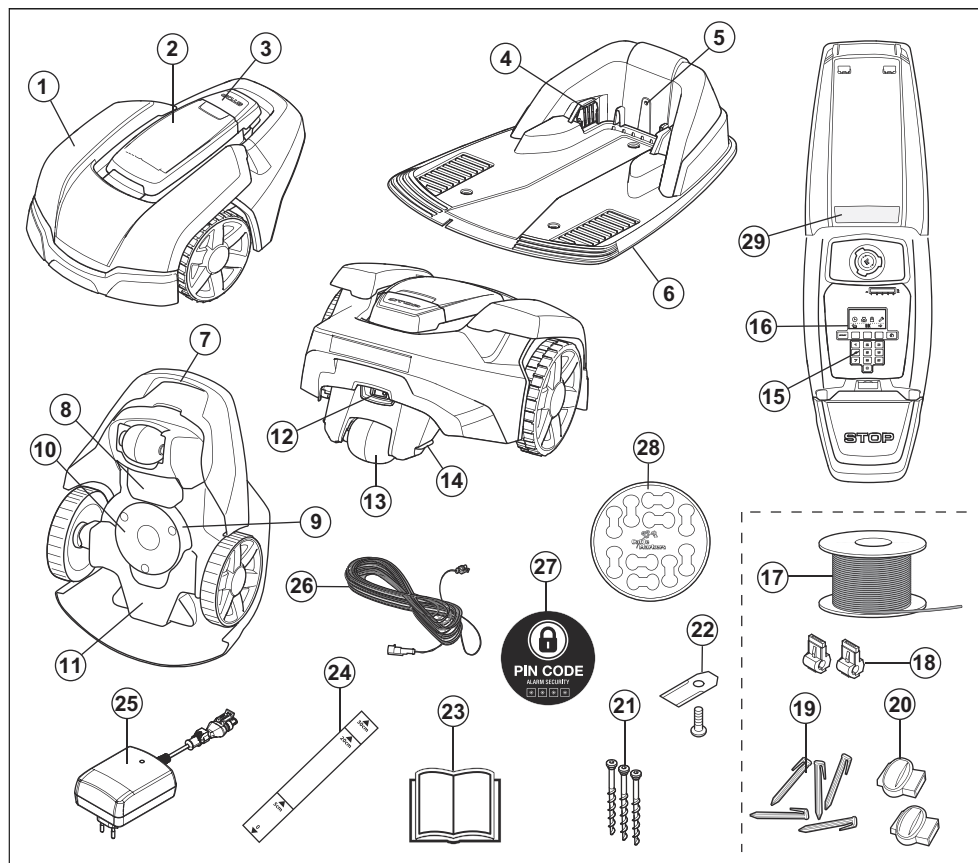
Nota: Per avviare il prodotto, premere sempre il pulsante **START** prima di chiudere il portello. Se il pulsante **START** non viene premuto, si sente un segnale acustico e il prodotto non entra in funzione.

Nota: Quando l'interruttore principale è impostato su **1** per la prima volta, inizia una sequenza di avvio che include una serie di importanti messe a punto iniziali, fare riferimento a *Primo avviamento e calibratura* nel Manuale operatore completo di Husqvarna sul sito Web.

23.6 Individuazione della stazione di ricarica

È possibile impostare i modelli Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X per cercare la stazione di ricarica in uno o più modi, tra 3 modalità diverse. Il prodotto combina automaticamente questi 3 metodi di ricerca per individuare la stazione di ricarica il più velocemente possibile, ma anche per lasciare meno solchi possibili. Automower® 105 segue sempre il cavo guida per trovare la stazione di ricarica..

23.7 Panoramica del prodotto Automower® 105



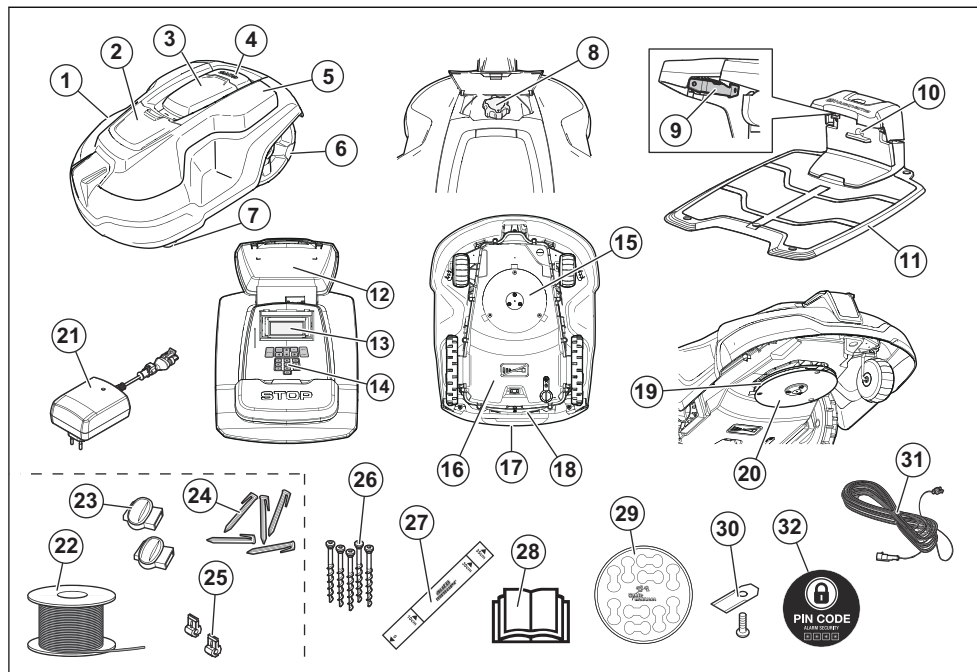
I numeri in figura rappresentano:

1. Scocca
2. Coperchio per display, tastiera e regolazione dell'altezza di taglio
3. Pulsante di arresto
4. Lamelle di contatto
5. LED per il controllo del funzionamento della stazione di ricarica, del cavo perimetrale e del cavo guida
6. Stazione di ricarica
7. Impugnatura
8. Sportello del vano batterie
9. Disco lame
10. Piastra sottodisco libera

11. Scatola telaio con elettronica, batteria e motori
12. Interruttore principale
13. Ruota posteriore
14. Lamella di ricarica
15. Tastiera
16. Display
17. Rotolo di cavo per cavo perimetrale e cavo guida
18. Connettori per cavo
19. Picchetti
20. Giunti per cavo
21. Viti per il fissaggio della stazione di ricarica
22. Lame

- 23. Manuale operatore e Guida rapida
- 24. Astina di misurazione per l'installazione del cavo perimetrale (l'astina di misurazione è separata dalla confezione)
- 25. Alimentatore (l'aspetto dell'alimentatore può essere diverso a seconda del mercato)
- 26. Cavo a bassa tensione
- 27. Decalcomania allarme
- 28. Etichette cavi
- 29. Targhetta dati di funzionamento

23.8 Panoramica del prodotto Automower® 310/315/315X

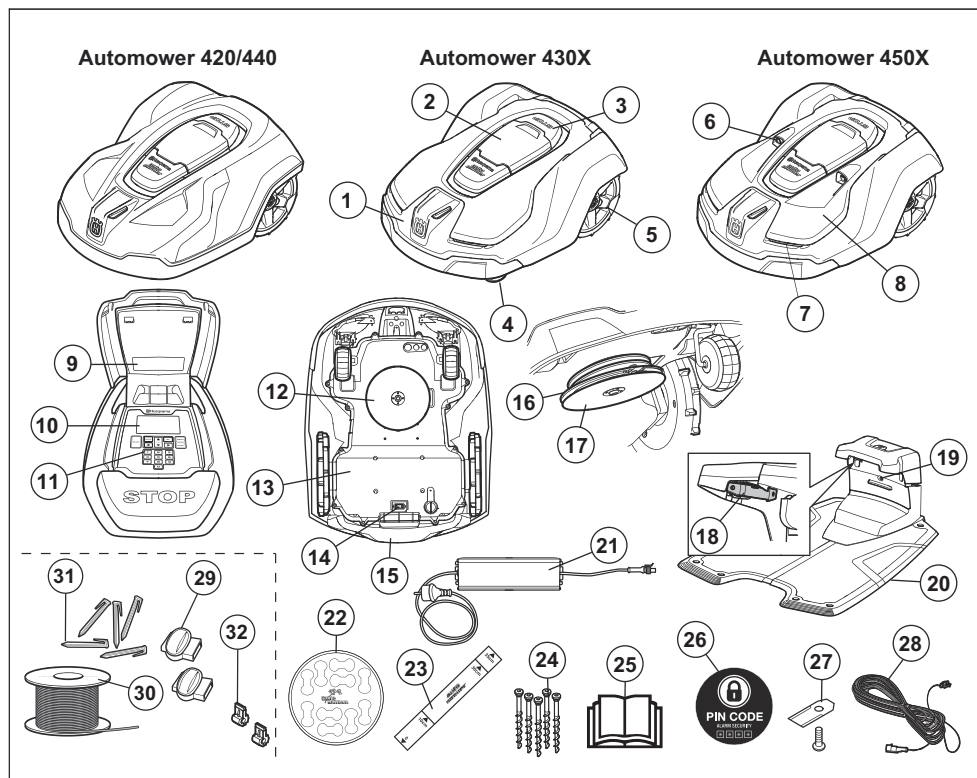


I numeri in figura rappresentano:

- | | |
|--|---|
| 1. Scocca | 11. Stazione di ricarica |
| 2. Portello per la regolazione dell'altezza di taglio | 12. Targhetta dati di funzionamento |
| 3. Portello per display e tastiera | 13. Display |
| 4. Pulsante di arresto | 14. Tastiera |
| 5. Coperchio sostituibile | 15. Apparato di taglio |
| 6. Ruote posteriori | 16. Scatola telaio con elettronica, batteria e motori |
| 7. Ruote anteriori | 17. Impugnatura |
| 8. Regolazione dell'altezza di taglio | 18. Interruttore principale |
| 9. Lamelle di contatto | 19. Disco lame |
| 10. LED per il controllo del funzionamento della stazione di ricarica e del cavo perimetrale | 20. Piastra sottodisco libera |
| | 21. Alimentatore (l'aspetto dell'alimentatore può essere diverso a seconda del mercato) |

- 22. Rotolo di cavo per cavo perimetrale e cavo guida ³³
- 23. Giunti per cavo ³⁴
- 24. Picchetti ³⁵
- 25. Connettori per cavo ³⁶
- 26. Viti per il fissaggio della stazione di ricarica
- 27. Astina di misurazione per l'installazione del cavo perimetrale (l'astina di misurazione è separata dalla confezione)
- 28. Manuale operatore e Guida rapida
- 29. Etichette cavi
- 30. Lame extra
- 31. Cavo a bassa tensione
- 32. Decalcomania allarme

23.9 Panoramica del prodotto Automower® 420/430X/440/450X



I numeri in figura rappresentano:

- 1. Scocca
- 2. Portello per display e tastiera
- 3. Pulsante di arresto
- 4. Ruote anteriori
- 5. Ruote posteriori
- 6. Sensori a ultrasuoni

³³ Fa parte del kit di installazione che è acquistabile separatamente.

³⁴ Vedere nota 1

³⁵ Vedere nota 1

³⁶ Vedere nota 1

7. Fari anteriori
8. Coperchio sostituibile
9. Targhetta dati di funzionamento
10. Display
11. Tastiera
12. Apparato di taglio
13. Scatola telaio con elettronica, batteria e motori
14. Interruttore principale
15. Impugnatura
16. Disco lame
17. Piastra sottodisco libera
18. Lamelle di contatto
19. LED per il controllo del funzionamento della stazione di ricarica e del cavo perimetrale
20. Stazione di ricarica
21. Alimentatore
22. Etichette cavi
23. Astina di misurazione per l'installazione del cavo perimetrale (l'astina di misurazione è separata dalla confezione)
24. Viti per il fissaggio della stazione di ricarica
25. Manuale operatore e Guida rapida
26. Decalcomania allarme
27. Lame extra
28. Cavo a bassa tensione
29. Giunti per cavo ³⁷
30. Rotolo di cavo per cavo perimetrale e cavo guida ³⁸
31. Picchetti ³⁹
32. Connettori per cavo ⁴⁰

23.10 Simboli riportati sul prodotto

Questi simboli sono riportati sul prodotto. Osservarli attentamente.



AVVERTENZA: leggere le istruzioni d'uso prima di avviare il prodotto.



AVVERTENZA: azionare il dispositivo inibitore prima di lavorare o sollevare la macchina.

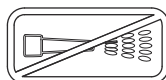
Il prodotto si avvia solo quando l'interruttore principale è in posizione *1* ed è stato immesso il codice PIN corretto. Portare l'interruttore principale in posizione *0* prima di eseguire le ispezioni e/o la manutenzione.



AVVERTENZA: mantenere una distanza di sicurezza dalla macchina quando è in funzione. Tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti.



AVVERTENZA: non salire sulla macchina. Non avvicinare mai le mani o i piedi alla macchina o sotto di essa.



per la pulizia del prodotto, non utilizzare mai dispositivi di lavaggio ad alta pressione, né acqua corrente.

CE Il presente prodotto è conforme alle vigenti direttive CE.



Emissioni di rumore nell'ambiente circostante. Le emissioni del prodotto sono riportate nel capitolo #e sulla targhetta dati di funzionamento.

³⁷ Fa parte del kit di installazione che è acquistabile separatamente.

³⁸ Vedere nota 1

³⁹ Vedere nota 1

⁴⁰ Vedere nota 1



Non è consentito smaltire questo prodotto come normale rifiuto domestico. Accertarsi che il prodotto sia riciclato nel rispetto dei requisiti di legge locali.



Il telaio contiene componenti sensibili alle scariche elettrostatiche (ESD). Il telaio deve inoltre essere chiuso in modo professionale. Per questi motivi, il telaio può essere aperto esclusivamente da tecnici dell'assistenza autorizzati. Una guarnizione rotta può invalidare totalmente o in parte la garanzia.



Il cavo a bassa tensione non deve essere accorciato o allungato o giuntato.

Non utilizzare un trimmer vicino al cavo a bassa tensione. Prestare la

massima attenzione durante il taglio di bordi dove sono posizionati cavi.

Azionare il dispositivo inibitore prima di utilizzare o sollevare il prodotto.

23.11 Simboli della batteria



Leggere le istruzioni dell'utente.



Non gettare la batterie nel fuoco e non esporla a una fonte di calore.



Non immergere la batteria in acqua.

24 Sicurezza

24.1 Istruzioni di sicurezza generali

Per facilitare la consultazione, nel manuale operatore vengono adottate le convenzioni tipografiche seguenti:

- Il testo in *corsivo* indica messaggi riportati sul display del prodotto o rimanda a un'altra sezione del manuale operatore.

- Le parole in **grassetto** si riferiscono ai pulsanti presenti sulla tastiera del prodotto.
- Il testo in **MAIUSCOLO** e in *corsivo* fa riferimento alle diverse modalità di funzionamento disponibili sul prodotto.

24.1.1 IMPORTANTE. LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO. CONSERVARE COME RIFERIMENTO FUTURO

L'operatore è responsabile per eventuali incidenti o pericoli causati ad altre persone o ai loro beni.

Questo apparecchio non è destinato all'utilizzo da parte di persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (che potrebbero compromettere un uso sicuro del prodotto), oppure con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano controllate o siano state istruite durante l'utilizzo da una persona responsabile della loro sicurezza.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che non abbiano esperienza o conoscenze previe, a patto che abbiano ricevuto assistenza o istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e purché ne comprendano i rischi. Alcune normative locali possono limitare l'età dell'operatore. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di adulti.

Non collegare mai l'alimentatore a una presa di corrente se la spina o il cavo sono danneggiati. I cavi danneggiati o usurati aumentano il rischio di scosse elettriche.

Caricare la batteria solo nella stazione di ricarica in dotazione. L'utilizzo errato può causare scosse elettriche, surriscaldamento o perdite di liquido corrosivo dalla batteria. In caso di perdite di elettroliti, sciacquare immediatamente con acqua/agente neutralizzante. Consultare un medico se l'elettrolita entra a contatto con gli occhi.

utilizzare solo le batterie originali consigliate dal produttore. La sicurezza del prodotto non può essere garantita con batterie non originali. Non utilizzare batterie non ricaricabili.

L'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione durante la rimozione della batteria.



AVVERTENZA: il prodotto può essere pericoloso se utilizzato in modo inappropriato.



AVVERTENZA: non utilizzare il prodotto in prossimità di persone (specialmente bambini) o animali.



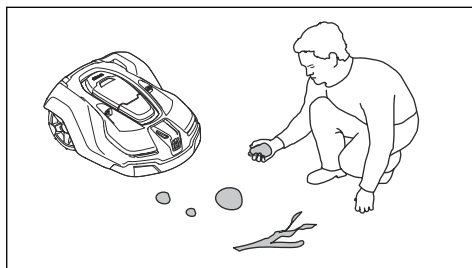
AVVERTENZA: Tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti. A motore acceso, non avvicinare mai le mani o i piedi al prodotto o sotto di esso.

24.2 Utilizzo

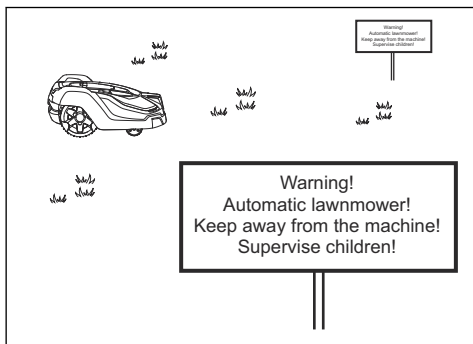
- Il prodotto può essere utilizzato solo con le apparecchiature raccomandate dal produttore. Qualsiasi altro tipo di utilizzo è da considerarsi improprio. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni del produttore relative a funzionamento, manutenzione e riparazioni.
- I segnali di avvertenza devono essere collocati intorno all'area di lavoro se il prodotto viene utilizzato nelle aree pubbliche. La segnaletica dovrà avere il seguente testo: **Avvertenza! Rasaerba automatico! Tenere i bambini lontani dalla macchina! Tenete sotto controllo i bambini!**

orari nei quali nella zona non vengono svolte attività, ad esempio di notte.

- Il prodotto può essere utilizzato, sottoposto a manutenzione e riparato solo da persone che abbiano totale dimestichezza con le sue specifiche caratteristiche e norme di sicurezza. Prima di usare il prodotto, leggere attentamente il Manuale dell'operatore e accertarsi di averne compreso il contenuto.
- Non è consentito modificare il design originale del prodotto. Tutte le modifiche sono a rischio e pericolo dell'utente.
- Controllare che non siano presenti pietre, rami, attrezzi, giocattoli o altri oggetti sul prato che possano danneggiare le lame. Eventuali oggetti sul prato possono anche causare il blocco del prodotto e potrebbe essere necessario un intervento per rimuovere l'oggetto affinché il prodotto ritorni a funzionare. Impostare sempre l'interruttore principale in posizione 0 prima di eliminare un'ostruzione.



- Avviare il prodotto attenendosi alle istruzioni. Quando l'interruttore principale è in posizione 1, accertarsi di tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti. Non mettere mai mani o piedi sotto il prodotto.
- Non toccare le parti pericolose in movimento, come ad esempio il disco lame, se non sono completamente arrestate.
- Non sollevare mai il prodotto, né trasportarlo, quando l'interruttore principale è in posizione 1.
- Non consentire mai che il prodotto possa collidere con persone o animali. Se una persona o un animale si trova sul percorso del prodotto, fermarlo immediatamente.
- Non collocare alcun oggetto sul prodotto o sulla relativa stazione di ricarica.



- Utilizzare la funzione **PARK** o disinserire l'interruttore principale se persone, in particolar modo bambini, o animali si trovano nell'area di lavoro. È possibile programmare il funzionamento del prodotto durante gli

- In caso di guasto della protezione, del disco lame o della scossa, non consentire l'utilizzo del prodotto. Inoltre, non utilizzarlo in caso di lame, viti, dadi o cavi difettosi. Non collegare mai un cavo danneggiato o toccare un cavo danneggiato prima che venga scollegato dall'alimentazione.
- Non utilizzare il prodotto se l'interruttore principale non funziona.
- Quando non viene utilizzato, spegnere sempre il prodotto tramite l'interruttore principale. Il prodotto si avvia solo quando l'interruttore principale è in posizione 1 ed è stato immesso il codice PIN corretto.
- Il prodotto non deve mai essere utilizzato quando è in funzione un irrigatore. In questo caso, utilizzare la funzione timer in modo che il prodotto e l'irrigatore non funzionino contemporaneamente.
- Husqvarna non garantisce la completa compatibilità tra il prodotto e altri tipi di sistemi wireless, quali telecomandi, trasmettitori radio, apparecchi acustici, recinti elettrici interrati per animali o simili.
- L'allarme integrato è molto rumoroso. Prestare attenzione, soprattutto se il prodotto è utilizzato in ambienti chiusi.
- Oggetti metallici nel terreno (ad esempio cemento armato o reti contro le talpe) possono comportare un arresto. Gli oggetti metallici possono generare interferenze di segnale, con conseguente arresto.
- La temperatura di esercizio e di stoccaggio è pari a 0-50 °C / 32-122 °F. L'intervallo di temperatura per la ricarica è pari a 0-45 °C / 32-113 °F. Temperature troppo elevate potrebbero causare danni al prodotto.

24.3 Sicurezza batterie



AVVERTENZA: Le batterie agli ioni di litio possono esplodere o causare incendi se smontate, esposte all'acqua, fuoco o a temperature elevate o in caso di cortocircuito. Maneggiare attentamente la batteria, non smontarle, aprirla ed evitare qualsiasi tipo di sollecitazione elettrica o meccanica impropria. Evitare di conservare la batteria alla luce diretta del sole.

Per ulteriori informazioni sulla batteria, consultare *Batteria alla pagina 74*

25 Installazione

25.1 Collegamento dell'alimentatore

Nello scegliere la posizione dell'alimentatore, prendere in considerazione quanto segue:

- Vicinanza alla stazione di ricarica.
- Protezione dalla pioggia.
- Protezione dalla luce diretta del sole.



AVVERTENZA: il prodotto deve essere utilizzato solo con un'unità di alimentazione fornita da Husqvarna.

L'alimentatore deve essere posizionato in un luogo ben ventilato e sotto un tetto. Se l'alimentatore è collegato a una presa elettrica all'esterno, questa deve essere adatta all'uso all'aperto. Si consiglia l'uso di un interruttore di guasto verso terra (RCD) quando si collega l'alimentazione alla presa a parete.



AVVERTENZA: applicabile per Stati Uniti e Canada. Se l'alimentazione è installata all'aperto: Rischio di scosse elettriche. Installare solo ad una presa con protezione di Classe A GFCI (RCD) con involucro resistente alle intemperie con l'accessorio cappuccio inserito o rimosso.

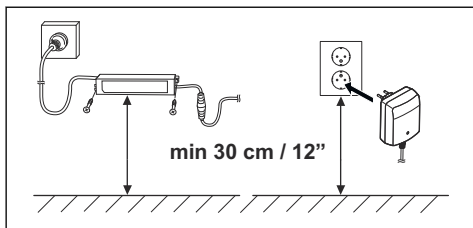


AVVERTENZA: non modificare o manomettere alcuna parte dell'alimentatore. Non accorciare o allungare il cavo a bassa tensione.

Cavi a bassa tensione di 3 m/10 ft o 20 m / 66 ft di lunghezza sono disponibili come accessori opzionali.



AVVERTENZA: non montare, per alcun motivo, l'alimentatore a un'altezza in cui rischia di essere immerso in acqua (almeno 30 cm/ 12" dal suolo). Non è consentito posizionare l'alimentatore a terra.



AVVERTENZA: utilizzare la spina per scollegare la stazione di ricarica, ad esempio prima della pulizia della stazione di ricarica o della riparazione del cavo.



AVVERTENZA: posizionare il cavo a bassa tensione e regolare l'altezza di taglio in modo che le lame del disco non vengano mai a contatto con il cavo.



AVVERTENZA: per ridurre il rischio di danni a componenti elettrici, scollegare tutte le connessioni alla stazione di ricarica (alimentazione, cavo perimetrale e cavi guida) in caso di rischio di temporali.

Per ulteriori istruzioni su come eseguire un'installazione corretta, vedere il capitolo *Installazione* nel manuale dell'operatore completo sul sito WebHusqvarna www.husqvarna.com.

25.2 Pannello di comando

Tutti i comandi e le impostazioni del prodotto avvengono mediante il pannello di comando. Tutte le funzioni sono accessibili tramite una serie di menu.

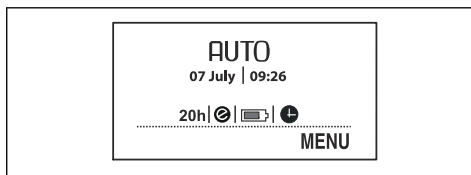
Il pannello di comando è costituito da un display e una tastiera. Tutte le informazioni vengono

visualizzate sul display e l'immissione avviene tramite i pulsanti.

Nota: nel manuale i testi visualizzati sul display sono in lingua inglese, mentre sul display del prodotto sono nella lingua scelta.

25.3 Display Automower® 105

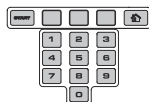
Quando è stato premuto il pulsante **STOP** e viene aperto il portello, viene visualizzata la finestra operativa contenente l'orologio, la modalità operativa selezionata, il numero di ore di taglio, lo stato della batteria e le impostazioni del timer.



- L'orologio mostra l'ora corrente.
- La data mostra il giorno corrente.
- Il numero di ore di funzionamento indica il numero di ore di esercizio del prodotto a partire dal giorno di produzione. È considerato tempo di funzionamento, la durata di effettiva operatività del prodotto o di ricerca della stazione di ricarica.
- *AUTO*, *MAN* o *HOME* indicano la modalità di funzionamento selezionata.
- Lo stato della batteria mostra la carica residua della batteria.
- Viene visualizzato il simbolo ECO se il prodotto è impostato in *Modalità ECO*.
- L'orologio indica l'avvenuta configurazione delle impostazioni del timer. Il simbolo dell'orologio è nero quando il prodotto non può tagliare l'erba a causa delle impostazioni del timer.
- La dicitura *MENU* indica che il menu principale può essere raggiunto premendo il pulsante a scelta multipla al di sotto del testo.

25.4 Tastiera Automower® 105

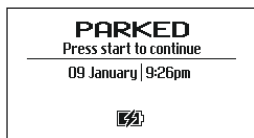
La tastiera è formata da 4 gruppi di pulsanti:



- Il pulsante **START** viene utilizzato per attivare il prodotto. Normalmente, è l'ultimo pulsante da premere prima di chiudere il portello.
- I tre pulsanti a **scelta multipla** offrono diverse funzioni, a seconda della posizione nella struttura dei menu in cui ci si trova.
- I **tasti numerici** servono, ad esempio, per immettere il codice PIN o le impostazioni dell'ora.
- Il **pulsante di selezione** della modalità operativa è rappresentato da una casa. Alla pressione del pulsante, la modalità operativa selezionata è visualizzata sul display.

25.5 Display Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X

Quando è stato premuto il **pulsante di STOP** e il portello è aperto, viene visualizzata la pagina iniziale che mostra le seguenti informazioni.



- Informazioni sul funzionamento ad es. **PRONTO**, **TAGLIO**, **PARCHEGGIO** o **TIMER**. **PRONTO** viene visualizzato se il prodotto non si trova in una modalità operativa specifica, ad esempio se l'interruttore principale è stato appena acceso. Se viene premuto il pulsante **STOP** sul prodotto viene visualizzata l'attività effettuata prima che fosse arrestato ad es. **TAGLIO** o **RICERCA**.
- Data e ora.
- Per Automower® 315X/430X/450X: Il simbolo del satellite viene visualizzato quando è attiva la navigazione GPS. Il simbolo (A) viene visualizzato quando il prodotto rileva un numero sufficiente di satelliti GPS. Il simbolo (B) viene

visualizzato quando il prodotto non rileva un numero sufficiente di satelliti GPS. Il simbolo (A) lampeggia durante i primi giorni di funzionamento del prodotto, poiché sta raccogliendo informazioni GPS sull'installazione.



- Viene visualizzato il simbolo ECO se il prodotto è impostato in *Modalità ECO*.
- Il simbolo dell'orologio nero (A) viene visualizzato quando il prodotto non può tagliare l'erba a causa delle impostazioni del timer. Il simbolo (B) viene visualizzato se il prodotto non può essere utilizzato a causa del *Timer stagionale*. Se si sceglie la modalità di funzionamento *Non considerare il timer*, viene visualizzato il simbolo (C).



- Lo stato della batteria mostra la carica residua della batteria. Se il prodotto è in fase di carica, sopra il simbolo della batteria (A) compare un fulmine. Se il prodotto viene posizionato nella stazione di carica senza però effettuare la ricarica, viene visualizzato il simbolo (B).

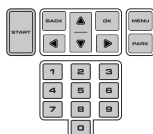


- L'impostazione di regolazione dell'altezza viene visualizzata come scala/valore numerico.
- Per Automower Connect@Home (fare riferimento a *Automower® Connect@Home alla pagina 73*): Un'icona per la comunicazione Bluetooth® viene visualizzata sul display del prodotto quando viene realizzata la connessione con lo smartphone.



25.6 Tastiera Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X

La tastiera è formata da 6 gruppi di pulsanti:



- Il pulsante **START** viene utilizzato per attivare il prodotto. Normalmente, è l'ultimo pulsante da premere prima di chiudere il portello.
- I pulsanti **INDIETRO** e **OK** servono per spostarsi all'interno del menu. Il pulsante **OK** è utilizzato anche per confermare le impostazioni nel menu.
- I **tasti freccia** consentono di spostarsi nel menu e di selezionare alcune opzioni di impostazione.
- Il pulsante **MENU** consente di accedere al menu principale.
- Il pulsante **PARK** viene utilizzato per inviare il prodotto alla stazione di ricarica.
- I **tasti numerici** servono per immettere le impostazioni, ad esempio, il codice PIN, l'ora o la direzione di uscita.

25.7 Struttura dei menu

Il menu principale del modello Automower® 105 offre 4 opzioni. Automower® 310 ha 6 opzioni e Automower® 315/315X offre 7 opzioni. Il menu principale del modello Automower® 420/430X/440/450X offre 8 opzioni.

25.8 Sottomenu

Sotto ogni opzione sono presenti diversi sottomenu, tramite i quali è possibile accedere a tutte le funzioni per regolare le impostazioni del prodotto.

Alcuni sottomenu contengono opzioni contrassegnate da un segno di spunta a sinistra. Ciò significa che queste opzioni sono

selezionate. Selezionare o deselezionare la casella premendo il pulsante **OK**.

25.9 Esplorazione dei menu

Navigare nel menu principale e nei sottomenu con l'aiuto dei tasti a scelta multipla (Automower® 105) o dei **tasti freccia** (Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X). Immettere valori e orari con i tasti numerici e confermare ciascuna selezione con il pulsante a scelta multipla contrassegnato con **OK**.

Premere **INDIETRO** per tornare indietro di un passo nel menu o tenere premuto **HOME** (Automower® 105) e alternativamente **MENU** (Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X) per 2 secondi per tornare direttamente al menu principale.

25.10 Menu principale



Timer

Il prato non dovrebbe essere tagliato troppo spesso per ottenere il miglior risultato di falciatura. Di conseguenza, è importante limitare il tempo di funzionamento con la funzione timer se l'area di lavoro è inferiore alla capacità di lavoro del prodotto. Inoltre, la funzionalità del timer è il mezzo ideale per controllare in quali momenti il prodotto non deve entrare in funzione, ad esempio quando i bambini stanno giocando sul prato.



Altezza di taglio

Applicabile per Automower® 420/430X/440/450X

È possibile regolare l'altezza di taglio da MIN (1) a MAX (9). Nella prima settimana dopo una nuova installazione, l'altezza di taglio deve essere impostata su MAX per evitare di danneggiare il cavo. Dopo questo periodo, l'altezza di taglio può essere ridotta gradualmente ogni settimana fino a raggiungere l'altezza di taglio desiderata.



Sicurezza

In questo menu è possibile effettuare le impostazioni relative alla sicurezza e alla connessione tra prodotto e stazione di ricarica. È possibile scegliere tra 3 livelli di sicurezza: *Bassa, Media, Alta*.



Messaggi

Applicabile per Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X

In questo menu possono essere consultati messaggi di cronologia, guasti e informazioni. Per alcuni dei messaggi di guasto più comuni, sono forniti suggerimenti e consigli per aiutare a correggere il guasto.



Timer stagionale

Applicabile per Automower® 315/315X/420/430X/440/450X

Questa funzione consente al prodotto di regolare automaticamente i tempi di taglio in base alla velocità di crescita dell'erba. Quando il tempo è propizio per la crescita dell'erba, il prodotto la falcia più spesso; quando la crescita dell'erba è lenta, il prodotto trascorrerà automaticamente meno tempo sul prato.



Installazione

Questa funzione del menu viene utilizzata per personalizzare l'installazione. Per molte aree di lavoro non c'è alcuna necessità di modificare le impostazioni di fabbrica, ma a seconda della complessità del prato, i risultati della falciatura possono essere migliorati effettuando le impostazioni manualmente.



Impostazioni

Questo menu consente di modificare le impostazioni generali del prodotto come la data e l'ora. È inoltre possibile attivare/disattivare *Modalità ECO* e *taglio a spirale*, o salvare le impostazioni nei diversi *Profili* (solo Automower® 315/315X/420/430X/440/450X). Husqvarna consiglia di lasciare attiva la *modalità ECO* per risparmiare energia ed evitare interferenze con altre apparecchiature.



Accessori

Applicabile per Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X

Questo menu gestisce le impostazioni per gli accessori del prodotto, ad es. Automower Connect o Automower Connect@Home. Contattare il rivenditore Husqvarna locale per informazioni sugli accessori adatti al proprio prodotto.

26 Funzionamento

26.1 Selezione della modalità operativa Automower® 105

Premendo più volte consecutivamente il pulsante di selezione della **modalità operativa** è possibile scegliere tra tre diverse modalità..

- **HOME.** Consente di inviare il prodotto alla stazione di ricarica. L'unità resta in tale modalità finché non viene selezionata un'altra modalità operativa. Quando la

batteria è completamente carica, il prodotto non lascia la stazione di ricarica e comincia a falciare fin quando la modalità operativa non viene modificata in **AUTO**.

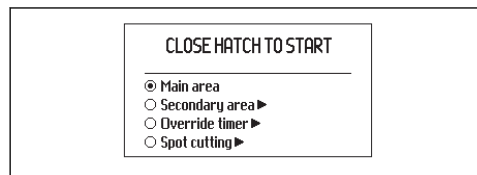
- **AUTO.** La modalità operativa automatica normale in cui il prodotto falcia e si ricarica automaticamente.
- **MAN.** L'impostazione **MAN** è necessaria per le operazioni di taglio in zone secondarie. Se viene selezionato **MAN** e il prodotto

viene avviato quando è sul prato, taglia il prato finché non si esaurisce la batteria. Quindi si arresta e viene visualizzato il messaggio "Necessita carica manuale". Il prodotto deve essere quindi trasportato manualmente alla stazione di ricarica e avviato manualmente dopo la ricarica. Se il prodotto viene ricaricato in modalità *MAN*, si ricaricherà completamente e si allontanerà di circa 20 cm/8" dalla stazione di ricarica per poi arrestarsi. Ciò indica che è carico e pronto per iniziare a tagliare.

26.2 Selezione dell'operazione START Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X

Quando viene premuto il pulsante **START**, è possibile scegliere le seguenti modalità operative:

- **AREA PRINCIPALE.** Si tratta della modalità operativa normale in cui il prodotto falcia e si ricarica automaticamente.



- **AREA SECONDARIA.** Questa impostazione è necessaria per le operazioni di taglio in zone secondarie.

Se il prodotto si carica in modalità Area secondaria, si ricarica completamente, si sposta di circa 50 cm/20" dalla stazione di ricarica e quindi si arresta. Ciò indica che è carico e pronto per iniziare a tagliare. Se dopo la ricarica si deve tagliare il prato dell'area di lavoro principale, è consigliabile passare alla modalità operativa *Area principale* prima di collocare il prodotto nella stazione di ricarica.

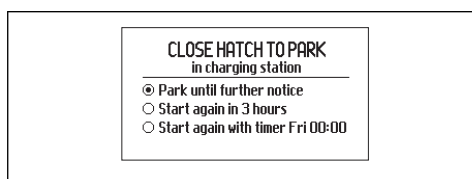
- **NON CONSIDERARE IL TIMER.** Tutte le impostazioni effettuate del timer possono essere temporaneamente ignorate selezionando Non considerare il timer. È possibile *escludere il timer* per 24 ore o 3 giorni.
- **TAGLIO A SPIRALE** (non disponibile per Automower® 310). Il prodotto segue un

percorso a spirale per tagliare l'erba nella zona dove questa è stata falciata meno rispetto ad altre parti del prato.

La funzione *Taglio a Spot* viene attivata con il pulsante **START**. È possibile selezionare la modalità in cui il prodotto deve continuare a lavorare dopo che la falciatura è terminata premendo **freccia destra** e specificando quindi *Area principale* o *Area secondaria*.

26.3 Selezione dell'operazione PARK Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X

Quando si preme il pulsante **PARK** è possibile scegliere le seguenti modalità operative.



- **PARCHEGGIO FINO AD ULTERIORE AVVISO.** Il prodotto rimane nella stazione di ricarica fino alla selezione di un'altra modalità operativa tramite il pulsante **START**.
- **INIZIA NUOVAMENTE TRA 3 ORE.** Il prodotto rimane nella stazione di ricarica per tre ore e poi torna automaticamente in modalità operativa normale. Questa selezione è ideale quando è necessaria un'interruzione temporanea dell'attività, ad esempio per scopi di irrigazione o per giocare sul prato.
- **INIZIARE CON TIMER SUCCESSIVO.** Il prodotto rimane nella stazione di ricarica fino alla successiva attivazione consentita dall'impostazione del timer. Questa modalità operativa è adatta se si vuole annullare un ciclo di taglio in corso e lasciare che il prodotto resti nella stazione di ricarica fino al giorno successivo. Questa opzione non viene visualizzata se non ci sono impostazioni del timer.

26.4 Connettività

È possibile comunicare con il prodotto con l'applicazione mobile Automower® Connect. Automower® Connect è disponibile per

smartphone e tablet Apple (o Android). Quando l'app Automower® Connect viene attivata, sulla schermata iniziale del prodotto verranno visualizzate nuove icone. Per informazioni più dettagliate, fare riferimento al manuale operatore.

26.4.1 Automower® Connect

Automower® Connect è incluso in Automower® 315X/430X/450X ed è disponibile come accessorio per Automower® 310/315/420/440.

Automower® Connect riproduce il menu del sistema sullo smartphone, facilitando la lettura e la modifica delle impostazioni del prodotto in remoto. Grazie a questa applicazione, è possibile ricevere lo stato attuale del prodotto e inviargli i comandi da qualsiasi posto nel mondo. In caso di furto, riceverete un messaggio di allarme e potrete localizzare la posizione del prodotto. Alcuni paesi non supportano Automower® Connect a causa di sistemi cellulari locali specifici. Contattare il rappresentante locale Husqvarna per ulteriori informazioni.

26.4.2 Automower® Connect@Home

Incluso in Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X.

Automower® Connect@Home utilizza la tecnologia wireless Bluetooth® a corto raggio. Ciò significa che la comunicazione tra smartphone e prodotto è possibile purché ci si trovi entro il raggio di comunicazione. Un'icona per la comunicazione Bluetooth® viene visualizzata sul display del prodotto quando viene realizzata la connessione con lo smartphone.

Nota: Automower® Connect@Home ha funzioni simili ma non così avanzate come Automower® Connect e utilizza la stessa app.

26.4.3 Come iniziare

Scaricare l'app Automower® Connect (si applica anche a Automower® Connect@Home) da AppStore o GooglePlay. Dopo aver scaricato la app, indicare un indirizzo e-mail e una password per creare un account. Un'e-mail di convalida verrà inviata all'indirizzo e-mail fornito. Accertarsi di seguire le istruzioni riportate nell'e-mail per convalidare l'account entro 24 ore. Se non viene convalidato entro 24 ore, si dovrà creare nuovamente l'account. Una volta creato l'account nell'app, è possibile abbinare il prodotto e lo smartphone.

26.4.4 Abbinamento con Automower® Connect

Selezionare la funzione *Accessori > Automower Connect > Abbinamento > Nuovo abbinamento*. Quando l'applicazione lo richiede, inserire il codice a 6 caratteri visualizzato sul display del prodotto. Immettere inoltre il nome del prodotto desiderato nell'app. Automower® Connect è sempre collegato al prodotto fin quando lo smartphone rimane in contatto con la rete mobile, il prodotto è carico e l'interruttore principale è impostato su 1.

26.4.5 Abbinamento a Automower® Connect@Home

Attivare la comunicazione wireless Bluetooth® sullo smartphone. Selezionare la funzione *Accessori > Connect@Home > Nuovo abbinamento* e seguire le istruzioni visualizzate nell'app. Dopo aver effettuato l'abbinamento del prodotto e dello smartphone, questi si conatteranno automaticamente ogni volta che si entra nel raggio d'azione. Se si desidera collegare il prodotto senza avere un account è ancora possibile utilizzare Automower® Connect@Home selezionando Automower® Direct nella schermata di avvio dell'app.

26.5 Regolazione dell'altezza di taglio

Se l'erba è molto alta, avviare il prodotto regolando l'altezza di taglio massima. Una volta accorciata, è possibile impostare un'altezza di taglio progressivamente inferiore.



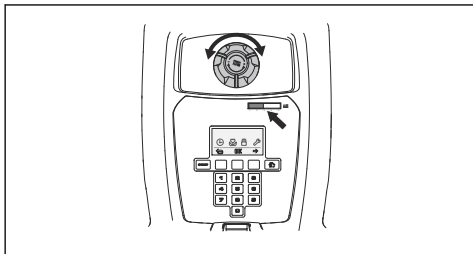
ATTENZIONE: Nella prima settimana dopo una nuova installazione, l'altezza di taglio deve essere impostata su MAX per evitare di danneggiare il cavo. Dopo questo periodo, l'altezza di taglio può essere ridotta gradualmente ogni settimana fino a raggiungere l'altezza di taglio desiderata.

26.5.1 Automower® 105

È possibile regolare l'altezza di taglio da MIN (2 cm / 0.8") a MAX (5 cm / 2.0"). Per regolare l'altezza di taglio procedere come segue:

1. Premere il pulsante **STOP** per arrestare il prodotto. Quindi, aprire il portello.

2. Ruotare la manopola di regolazione dell'altezza nella posizione desiderata. La posizione selezionata è indicata dalla colonna arancione sull'indicatore di regolazione dell'altezza.

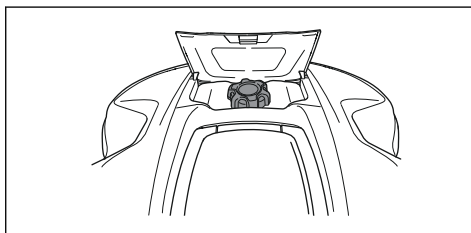


26.5.2 Automower® 310/315/315X

È possibile regolare l'altezza di taglio da MIN (2 cm / 0.8") a MAX (6 cm / 2.4") in 9 fasi.

1. Premere il pulsante **STOP** per arrestare il prodotto e aprire il portello di regolazione dell'altezza di taglio.
2. Ruotare la manopola nella posizione desiderata. Ruotare in senso orario per aumentare e in senso antiorario per diminuire l'altezza di taglio. La freccia si

allinea con la posizione selezionata contrassegnata sulla scocca.



26.5.3 Automower® 420/430X/440/450X

È possibile regolare l'altezza di taglio da MIN a MAX in 9 fasi.

1. Premere il pulsante **STOP** per arrestare il prodotto e aprire il portello.
2. Premere il pulsante **MENU** per accedere al menu principale.
3. Spostare il cursore usando i tasti freccia su/giù per selezionare il menù *Altezza di taglio*.
4. Premere **OK**.
5. Aumentare o diminuire l'altezza di taglio con i tasti freccia.

27 Manutenzione

27.1 Pulizia

È importante mantenere pulito il prodotto. Un prodotto con molta erba attaccata ha difficoltà a risalire le pendenze, ha prestazioni peggiori ed è esposto a una maggiore usura. Per una migliore affidabilità di funzionamento e una maggiore durata di esercizio, controllare e pulire il prodotto regolarmente e sostituire le parti usurate, se necessario. Si consiglia di pulire con una spazzola morbida.



AVVERTENZA: quando il prodotto è capovolto, l'interruttore principale deve essere sempre in posizione *0*.

L'interruttore principale deve essere impostato in posizione *0* durante tutti i lavori sul telaio del rasaerba, come la pulizia o la sostituzione delle lame.



ATTENZIONE: premere STOP ed estrarre il prodotto dalla stazione di ricarica prima di sollevarlo. Non sollevare il prodotto quando è parcheggiato nella stazione di ricarica. Questo può danneggiare la stazione di ricarica e/o il prodotto.



ATTENZIONE: per la pulizia del prodotto, non utilizzare mai dispositivi di lavaggio ad alta pressione, né acqua corrente. Non utilizzare mai solventi per la pulizia.

27.2 Batteria

La batteria non necessita di manutenzione, ma ha una durata limitata che varia da 2 a 4 anni.



AVVERTENZA: caricare il prodotto utilizzando solo una stazione di ricarica apposita. L'utilizzo errato può causare scosse elettriche, il surriscaldamento o la fuoriuscita di liquido corrosivo dalla batteria. In caso di fuoriuscita dell'elettrolita, sciacquare con acqua e contattare un medico in caso di contatto con occhi ecc.



AVVERTENZA: utilizzare solo le batterie originali consigliate dal produttore. La sicurezza del prodotto non può essere garantita con altre batterie. Non utilizzare batterie non ricaricabili.



ATTENZIONE: la batteria deve essere caricata completamente prima di riporla per l'inverno. Se la batteria non viene caricata completamente, può danneggiarsi e in alcuni casi divenire inutilizzabile.

Le circostanze riportate di seguito indicano che la batteria sta invecchiando e che presto sarà necessario sostituirla.

- Il tempo di funzionamento del prodotto tra gli intervalli di ricarica è più breve del solito. Ciò determina la necessità di un maggior numero di cicli di carica rispetto al normale e aumenta quindi il rischio che si formino solchi in prossimità della stazione di ricarica.
- Il prodotto viene trovato fermo sul prato con il messaggio *Batteria scarica*. Ciò indica che il prodotto non dispone di una capacità della batteria sufficiente a trovare la stazione di ricarica.

La batteria funziona correttamente se il prodotto mantiene il prato ben tagliato.

Nota: la durata della batteria dipende dalla stagione di attività e dal numero di ore di utilizzo al giorno del prodotto. Una stagione lunga e un utilizzo di molte ore al giorno riducono gli intervalli di sostituzione della batteria.

Contattare il rappresentante locale Husqvarna per sostituire la batteria.

27.3 Sostituzione delle lame

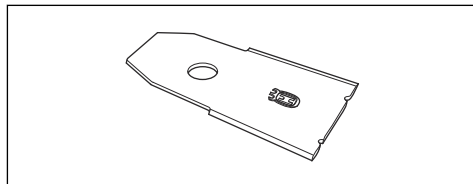


AVVERTENZA: utilizzare sempre le lame e le viti del tipo giusto. Husqvarna può solo garantire sicurezza quando si utilizzano lame originali. Se si sostituiscono solo le lame e si riutilizza la vite, quest'ultima può usurarsi durante la falciatura e il taglio. Le lame possono quindi essere scagliate fuori da sotto la scocca e causare lesioni gravi.

Per maggiore sicurezza sostituire eventuali parti usurate o danneggiate. Anche se le lame di taglio sono intatte, devono essere sostituite regolarmente per ottenere risultati ottimali e un basso consumo energetico.

Tutte e 3 le lame e le viti devono essere sostituite contemporaneamente per ottenere un apparato di taglio bilanciato.

Utilizzare lame originali Husqvarna con impresso il logo a forma di H incoronata, vedere *Termini di garanzia alla pagina 83*.



27.3.1 Per sostituire le lame

1. Posizionare l'interruttore principale su 0.
2. Capovolgere il prodotto. Posizionare il prodotto su una superficie morbida e pulita per evitare di graffiare la scocca o il portello.
3. Girare la piastra di scorrimento in modo tale che i relativi fori siano allineati con la vite della lama.
4. Rimuovere le 3 viti. Usare un cacciavite a taglio o a croce.
5. Rimuovere ciascuna lama e vite.
6. Fissare le nuove lame e le viti.
7. Controllare che le lame possano muoversi liberamente.

28 Anomalie di funzionamento

28.1 Anomalie di funzionamento

In caso di malfunzionamento, il display visualizzerà un messaggio d'errore. Per ulteriori informazioni sui messaggi, consultate il Manuale operatore completo sul sito web Husqvarna (www.husqvarna.com). Se non è possibile trovare il motivo del guasto o se lo stesso messaggio viene visualizzato più volte, contattare il rivenditore.

Le interruzioni nel cavo sono solitamente provocate da danni materiali involontari, come ad esempio, lavorando con la vanga. Le interruzioni possono inoltre essere provocate da un'eccessiva tensione applicata al cavo durante l'installazione. È possibile individuare l'interruzione in un cavo dimezzando gradualmente la lunghezza del perimetro rispetto al punto sul quale potrebbe essersi verificata l'interruzione, finché non sarà rimasta solo una sezione molto corta di cavo. Vedere il Manuale operatore completo sul sito Web Husqvarna (www.husqvarna.com).

28.1.1 Spia della stazione di ricarica

Per indicare che l'impianto funziona correttamente, la spia della stazione di ricarica deve emettere una luce verde fissa o lampeggiante. Se la luce della spia è diversa, attenersi alla seguente guida di ricerca dei guasti.

Ulteriore assistenza è disponibile sul sito www.husqvarna.com. Per ulteriore assistenza, contattare il rappresentante locale Husqvarna.

Luce	Causa	Azione
<i>Luce verde fissa</i>	Segnale buono	Non è richiesto alcun intervento.
<i>Luce verde lampeggiante</i>	Segnale buono, <i>modalità ECO</i> attivata.	Non è richiesto alcun intervento. Per informazioni più dettagliate sulla <i>modalità ECO</i> , fare riferimento al manuale operatore completo.
<i>Luce blu lampeggiante</i>	Il cavo perimetrale non è collegato alla stazione di ricarica.	Verificare che i connettori del cavo perimetrale siano collegati correttamente alla stazione di ricarica. Fare riferimento al manuale operatore completo.
	Interruzione nel cavo perimetrale.	Individuare l'interruzione. Sostituire la sezione danneggiata del cavo con un nuovo cavo e collegare i cavi con un giunto originale.
<i>Luce rossa lampeggiante</i>	Interruzione nell'antenna della stazione di ricarica.	Contattare il rappresentante locale Husqvarna.
<i>Luce rossa fissa</i>	Guasto nella scheda elettronica o alimentazione di corrente errata nella stazione di ricarica. Il guasto deve essere corretto da un tecnico di un centro assistenza autorizzato.	Contattare il rappresentante locale Husqvarna.

29 Trasporto, stoccaggio e smaltimento

29.1 Trasporto

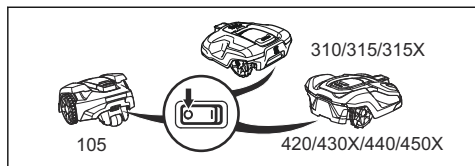
Le batterie agli ioni di litio in dotazione rispettano i requisiti di legge sulle merci pericolose.

- Rispettare tutte le norme nazionali vigenti.
- Rispettare i requisiti speciali riportati sulla confezione e sulle etichette per il trasporto commerciale, compreso quello effettuato da terzi e da corrieri.
- Per informazioni su come rimuovere la batteria, fare riferimento al manuale operatore completo su www.husqvarna.com.

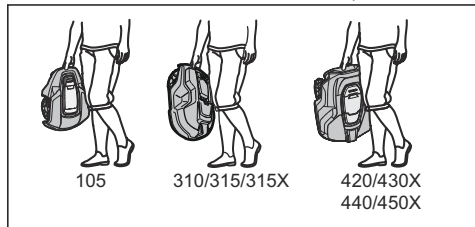
29.1.1 Come sollevare e spostare il prodotto

Per spostarlo in modo sicuro fuori o all'interno dell'area di lavoro, procedere come segue:

1. Premere il pulsante **STOP** per arrestare il prodotto. Se la protezione è impostata sul livello medio o alto, è necessario immettere il codice PIN. Il codice PIN è composto da quattro cifre e viene selezionato al primo avviamento del prodotto. Fare riferimento al manuale operatore completo.
2. Portare l'interruttore principale in posizione 0.



3. Trasportare il prodotto per il manubrio con il disco delle lame lontano dal corpo.



29.2 Rimessaggio invernale

29.2.1 Il robot rasaerba

Il prodotto deve essere pulito accuratamente prima del rimessaggio invernale. Vedere *Pulizia alla pagina 74*.



ATTENZIONE: La batteria deve essere caricata completamente prima di riporla per l'inverno. Se la batteria non viene caricata completamente, può danneggiarsi e in alcuni casi divenire inutilizzabile.

Collocare il prodotto nella stazione di ricarica con il portello aperto finché l'icona della batteria sul display non mostri che la batteria è completamente carica. Portare quindi l'interruttore principale su 0.

Controllare le condizioni di usura di componenti quali lame e cuscinetti della ruota posteriore. Riparare o sostituire, se necessario, per accertarsi che il prodotto sia in buone condizioni prima della stagione successiva.

Conservare il supporto del prodotto sulle quattro ruote in un ambiente asciutto e non soggetto a gelate, preferibilmente nell'imballaggio originale. È inoltre possibile appendere il prodotto a un supporto a muro originale Husqvarna. Contattare il rappresentante Husqvarna per ulteriori informazioni sulla disponibilità dei supporti a muro.

29.2.2 La stazione di ricarica

Riporre la stazione di ricarica e l'alimentatore al chiuso. Il cavo perimetrale e il cavo guida possono essere lasciati interrati.

1. Scollegare l'alimentatore della stazione di ricarica dalla presa di corrente.
2. Rilasciare il blocco del connettore ed estrarre il connettore.
3. Scollegare i contatti del cavo perimetrale e del cavo guida dalla stazione di ricarica.

Le estremità dei cavi devono essere protette dall'umidità, ad esempio immergendole in un contenitore pieno di grasso.

Se non è possibile conservare la stazione di ricarica al chiuso, dovrà essere collegata alla rete elettrica, al cavo perimetrale e ai cavi guida per tutto l'inverno.

apposito centro per il riciclaggio di componenti elettrici e batterie. Rimuovere la batteria dal prodotto prima di eliminarlo.

29.3 Informazioni di carattere ambientale



Il simbolo sul prodotto Husqvarna o sul relativo imballaggio indica che il presente prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere consegnato a un

Per lo smontaggio della batteria vedere il Manuale operatore completo sul sito webHusqvarna.

Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'autorità municipale, il servizio rifiuti domestici o il punto vendita in cui è stato acquistato.

30 Dati tecnici

30.1 Automower® 105/310/315/315X

Dimensioni	Automower® 105	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Lunghezza, cm / "	55 / 21,7	63 / 24,8	63 / 24,8	63 / 24,8
Larghezza, cm / "	39 / 15,4	51 / 20,1	51 / 20,1	51 / 20,1
Altezza, cm / "	25 / 9,8	25 / 9,8	25 / 9,8	25 / 9,8
Peso, kg/lb	6,9 / 15	9,2 / 20	9,2 / 20	10,1 / 22

Impianto elettrico	Automo- wer® 105	Automo- wer® 310	Automo- wer® 315	Automower® 315X
Batteria agli ioni di litio, 18 V/2,1 Ah n. art.	586 57 62-02	584 85 28-01, 584 85 28-02	584 85 28-01, 584 85 28-02	584 85 28-01, 584 85 28-02
Batteria agli ioni di litio, 18 V/2,0 Ah n. art.	586 57 62-03	584 85 28-03	584 85 28-03	584 85 28-03
Batteria agli ioni di litio, 18,25 V/2,0 Ah n. art.	586 57 62-04	584 85 28-04	584 85 28-04	584 85 28-04
Alimentazione, V/28 V CC	100-240	100-240	100-240	100-240
Lunghezza del cavo a bassa tensione, m / ft	5 / 16,4	10 / 33	10 / 33	10 / 33
Consumo energetico medio al massimo utilizzo	5 kWh/mese per un'area di lavoro di 600 m ² / 0,15 acri	8 kWh/mese per un'area di lavoro di 1000 m ² / 0,25 acri	10 kWh/mese per un'area di lavoro di 1500 m ² / 0,37 acri	10 kWh/mese per un'area di lavoro di 1600 m ² / 0,4 acri
Corrente di carica, A CC	1.3	1.3	1.3	1.3
Tempo di falciatura medio, min	65	70	70	70
Tempo di carica medio, min	50	60	60	60

Antenna cavo perimetrale	Automo- wer® 105	Automo- wer® 310	Automo- wer® 315	Automower® 315X
Banda di frequenza operativa, Hz	300-80000	300-80000	300-80000	300-80000
Massima potenza a radiofrequenza, mW a 60 m ⁴¹	<25	<25	<25	<25

⁴¹ Massima potenza attiva per le antenne nella banda di frequenza in cui funziona l'apparecchiatura radio.

Emissioni di rumore misurate nell'ambiente come potenza sonora⁴²	Automower® 105	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Livello potenza acustica rilevato dB (A) ⁴³	58	58	58	58
Incertezza delle emissioni di rumore K _{WA} , dB (A)	3	2	2	2
Livello potenza acustica garantito dB (A)	61	60	60	60
Livello di pressione acustica all'orecchio dell'operatore, dB (A) ⁴⁴	47	47	47	47

Taglio	Automower® 105	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Apparato di taglio	3 lamette di taglio girevoli			
Velocità motore della lama, giri/min	2900	2300	2300	2300
Consumo di potenza durante il taglio, W + /- 20%	20	25	25	25
Altezza di taglio, cm / "	2-5 / 0,8-2,0	2-6 / 0,8-2,4	2-6 / 0,8-2,4	2-6 / 0,8-2,4
Larghezza di taglio, cm / "	17 / 6,7	22 / 8,7	22 / 8,7	22 / 8,7
Passaggio più stretto possibile, cm / "	60 / 24	60 / 24	60 / 24	60 / 24
Massimo angolo per area di taglio, %	25	40	40	40
Massimo angolo per cavo perimetrale, %	15	15	15	15
Lunghezza massima cavo perimetrale, m / ft	400 / 1300	800 / 2600	800 / 2600	800 / 2600
Lunghezza massima cavo guida, m / ft	200 / 650	400 / 1300	400 / 1300	400 / 1300
Capacità di lavoro, m ² / acro, + /- 20%	600 / 0,15	1000 / 0,25	1500 / 0,37	1600 / 0,4

Classificazione IP	Automower® 105	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Robot tagliaerba	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Stazione di ricarica	IPX1	IPX1	IPX1	IPX1
Alimentatore	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4

⁴² La dichiarazione sulle emissioni di rumore è conforme alla norma EN 50636-2-107:2015. Emissioni di rumore nell'ambiente misurate come potenza sonora (L_{WA}) in base alla direttiva CE 2000/14/CE. Il livello acustico garantito comprende le variazioni nella produzione e le variazioni rispetto al codice di test con 1-3 dB(A).

⁴³ Incertezza delle emissioni di rumore K_{WA}, 2 dB (A)

⁴⁴ Incertezza livello di pressione acustica K_{pA}, 2-4 dB(A)

30.2 Automower® 420/430X/440/450X

Dimensioni	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Lunghezza, cm / "	72 / 28,3	72 / 28,3	72 / 28,3	72 / 28,3
Larghezza, cm / "	56 / 22,0	56 / 22,0	56 / 22,0	56 / 22,0
Altezza, cm / "	31 / 12,2	31 / 12,2	31 / 12,2	31 / 12,2
Peso, kg/lb	11,5 / 25	13,2 / 29	12 / 27	13,9 / 31

Impianto elettrico	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Batteria agli ioni di litio, 18 V/3,2 Ah n. art.	580 68 33-01			
Batteria agli ioni di litio, 18,5 V/4,0 Ah n. art.	580 68 33-02			
Batteria agli ioni di litio, 18 V/4,0 Ah n. art.	580 68 33-03			
Batteria agli ioni di litio, 18,25 V/4,0 Ah n. art.	580 68 33-04			
Batteria agli ioni di litio, 18 V/5,2 Ah n. art.		588 14 64-01	588 14 64-01	588 14 64-01
Batteria agli ioni di litio, 18 V/5,0 Ah n. art.		593 11 84-01	588 14 64-02 (2 pz) 5,0 Ah/batteria	593 11 84-01 (2 pz) 5,0 Ah/batteria
Batteria agli ioni di litio, 18 V/4,9 Ah n. art.		593 11 84-02	588 14 64-03 (2 pz) 4,9 Ah/batteria	593 11 84-02 (2 pz) 4,9 Ah/batteria
Alimentazione, V/28 V CC	100-240	100-240	100-240	100-240
Lunghezza del cavo a bassa tensione, m / ft	10 / 33	10 / 33	10 / 33	10 / 33
Consumo energetico medio al massimo utilizzo	17 kWh/mese per un'area di lavoro di 2200 m ² / 0,55 acri	18 kWh/mese per un'area di lavoro di 3200 m ² / 0,8 acri	20 kWh/mese per un'area di lavoro di 4000 m ² / 1 acri	23 kWh/mese per un'area di lavoro di 5000 m ² / 1,25 acri
Corrente di carica, A CC	2,2	4.2	7	7
Tempo di falciatura medio, min	75	145	290	270
Tempo di carica medio, min	50	50	60	60

Antenna cavo perimetrale	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Banda di frequenza operativa, Hz	300-80000	300-80000	300-80000	300-80000
Massima potenza a radiofrequenza, mW a 60 m ⁴⁵	<25	<25	<25	<25

Emissioni di rumore misurate nell'ambiente come potenza sonora⁴⁶	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Livello potenza acustica rilevato dB (A) ⁴⁷	57	57	56	58
Incertezza delle emissioni di rumore K _{WA} , dB (A)	1	1	1	1
Livello acustico garantito	58	58	56	59
Livello di pressione acustica all'orecchio dell'operatore, dB (A) ⁴⁸	46	46	45	47

Taglio	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Apparato di taglio	3 lamette di taglio girevoli			
Velocità motore della lama, giri/min	2300	2300	2300	2300
Consumo di potenza durante il taglio, W + /- 20%	30	30	30	35
Altezza di taglio, cm / "	2-6 / 0,8-2,4	2-6 / 0,8-2,4	2-6 / 0,8-2,4	2-6 / 0,8-2,4
Larghezza di taglio, cm / "	24 / 9,4	24 / 9,4	24 / 9,4	24 / 9,4
Passaggio più stretto possibile, cm / "	60 / 24	60 / 24	60 / 24	60 / 24
Massimo angolo per area di taglio, %	45	45	45	45
Massimo angolo per cavo perimetrale, %	15	15	15	15
Lunghezza massima cavo perimetrale, m / ft	800 / 2600	800 / 2600	800 / 2600	800 / 2600
Lunghezza massima cavo guida, m / ft	400 / 1300	400 / 1300	400 / 1300	400 / 1300
Capacità di lavoro, m ² / acro(i), +/- 20%	2200 / 0,55	3200 / 0,8	4000 / 1	5000 / 1,25

⁴⁵ Massima potenza attiva per le antenne nella banda di frequenza in cui funziona l'apparecchiatura radio.

⁴⁶ **La dichiarazione sulle emissioni di rumore è conforme alla norma EN 50636-2-107:2015. Emissioni di rumore nell'ambiente misurate come potenza sonora (L_{WA}) in base alla direttiva CE 2000/14/CE. Il livello acustico garantito comprende le variazioni nella produzione e le variazioni rispetto al codice di test con 1-3 dB(A).**

⁴⁷ Incertezza delle emissioni di rumore K_{WA}, 2 dB (A)

⁴⁸ Incertezze livello di pressione acustica K_{pA}, 2-4 dB(A)

Classificazione IP	Automo- wer® 420	Automower® 430X	Automo- wer® 440	Automower® 450X
Robot tagliaerba	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Stazione di ricarica	IPX1	IPX1	IPX1	IPX1
Alimentatore	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4

Supporto banda di frequenza	
Gamma di frequenza Bluetooth®	2400,0-2483,5 MHz
Automower® Connect 3G	Banda 19 (800 MHz)
	Banda 5 (850 MHz)
	Banda 8 (900 MHz)
	Banda 2 (1900 MHz)
	Banda 1 (2100 MHz)
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz
	E-GSM 900 MHz
	DCS 1800 MHz
	PCS 1900 MHz

Classe di potenza		
Potenza in uscita Bluetooth®	8 dBm	
Automower® Connect 3G	Classe di alimentazione 3	24 dBm
Automower® Connect 2G	Classe di potenza 4 (per GSM/E-GSM)	33 dBm
	Classe di potenza 1 (per DCS/PCS)	30 dBm

Husqvarna AB non garantisce la completa compatibilità fra il prodotto e altri tipi di sistemi wireless, quali telecomandi, trasmettitori radio, apparecchi acustici, recinti elettrici interrati per animali o simili.

I prodotti sono realizzati in Inghilterra o nella Repubblica Ceca. Consultare le informazioni sulla targhetta dati di funzionamento. Vedere *Introduzione alla pagina 58*

31 Garanzia

31.1 Termini di garanzia

Husqvarna garantisce il corretto funzionamento di questo prodotto per un periodo di due anni (dalla data di acquisto). La garanzia copre guasti gravi legati a materiali o difetti di fabbricazione. Per tutta la durata della garanzia, l'azienda

sostituirà il prodotto o lo riparerà gratuitamente in caso di rispetto dei seguenti termini.

- Il prodotto e la stazione di ricarica possono essere usati solo nel rispetto delle istruzioni contenute nel presente manuale dell'operatore. La garanzia del produttore

non influisce sulla garanzia contro il concessionario/rivenditore.

- Gli utenti finali o terzi non autorizzati non devono tentare di riparare il prodotto.

Esempi di guasti non coperti da garanzia:

- Danni causati da infiltrazioni di acqua dovute all'utilizzo di un dispositivo di lavaggio ad alta pressione o dall'immersione in acqua, ad esempio quando si formano pozze d'acqua da una pioggia intensa.
- Danni causati da fulmini.
- Danni causati dall'errata conservazione o dall'uso improprio della batteria.
- Danni causati dall'utilizzo di batterie non originali Husqvarna.

- Danni causati dall'utilizzo di ricambi e accessori non originali Husqvarna quali lame e materiale di installazione.
- Danni al cavo.
- Danni causati da modifiche non autorizzate o manomissione del prodotto o dell'alimentazione.

Le lame e le ruote sono da considerarsi materiale di consumo e non sono coperte da garanzia.

In caso di guasto al proprio prodotto Husqvarna, contattare l'assistenza clienti Husqvarna per ulteriori istruzioni. Accertarsi di avere a portata di mano lo scontrino e il numero di serie del prodotto quando si contatta l'assistenza clienti Husqvarna.

32 Dichiarazione di conformità CE

32.1 Dichiarazione di conformità CE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, tel.: +46-36-146500, dichiara con la presente che i robot rasaerba **Husqvarna Automower® 105, Husqvarna Automower® 310, Husqvarna Automower® 315, Husqvarna Automower® 315X, Husqvarna Automower® 420, Husqvarna Automower® 430X, Husqvarna Automower® 440 e Husqvarna Automower® 450X** con numeri di serie della 2018 settimana 40 e successivi (l'anno e la settimana sono chiaramente indicati nella targhetta dati di funzionamento e seguiti dal numero di serie) sono conformi alle disposizioni della DIRETTIVA DEL CONSIGLIO:

- Direttiva macchine **2006/42/CE**.
 - Requisiti particolari per i robot tagliaerba elettrici a batteria **EN 50636-2-107: 2015**.
 - Campi elettromagnetici **EN 62233: 2008**.
- Direttiva sulla "restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose" **2011/65/UE**.
 - Viene applicato il seguente standard: **EN 50581:2012**
- Direttiva "concernente l'emissione acustica ambientale delle macchine ed attrezzature destinate a funzionare all'aperto" **2000/14/CE**. Vedere anche #per

informazioni relative alle emissioni acustiche e alla larghezza di taglio.

Per **Husqvarna Automower® 105** (certificato 01/901/176), **Husqvarna Automower® 310/315** (certificato 01/901/225), **Husqvarna Automower® 315X** (certificato 01/901/286) e **Husqvarna Automower® 420/430X/440/450X** (certificato 01/901/201): L'ente notificato 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, Sweden ha pubblicato un rapporto relativo all'attestazione della conformità in base all'allegato VI della Direttiva del Consiglio dell'8 maggio 2000 concernente "l'emissione acustica ambientale" 2000/14/CE.

- Direttiva "concernente le apparecchiature radio" **2014/53/UE**. Il certificato di omologazione è pubblicato per l'esame della Direttiva 2014/53/UE. Il numero del certificato di omologazione per Husqvarna Automower® 105 è SC1110-17. Sono state applicate le seguenti norme:

- **ETSI EN 303 447 V1.1.1**

Compatibilità elettromagnetica:

- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.0**
- **EN 61000-6-1:2007**
- **EN 61000-6-3:2007/A1:2011**

Per **Husqvarna Automower® 310, Husqvarna Automower® 315, Husqvarna**

**Automower® 315X, Husqvarna
Automower® 420, Husqvarna
Automower® 430X, Husqvarna
Automower® 440 eHusqvarna
Automower® 450X** provvisto di modulo
Automower® Connect anche:

- ETSI EN 301 489-19 V2.1.0
- ETSI EN 301 489-52 V1.1.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 301 908-2 V11.1.1

Per **Husqvarna Automower® 310, Husqvarna
Automower® 315, Husqvarna Automower®
315X, Husqvarna Automower® 420, Husqvar-
na Automower® 430X, Husqvarna Automo-
wer® 440 and Husqvarna Automower® 450X**
dotato di **Bluetooth®** anche:

- ETSI EN 300 328 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1



Husqvarna 2018-10-01

Lars Roos

Global R&D Director, Electric category

(Rappresentante autorizzato per Husqvarna AB e
responsabile della documentazione tecnica).

Contents

34 Introduction.....	86	39 Troubleshooting.....	103
35 Safety.....	92	40 Transportation, storage and disposal.....	104
36 Installation.....	95	41 Technical data.....	105
37 Operation.....	99	42 Warranty.....	110
38 Maintenance.....	102	43 EC Declaration of Conformity.....	111

34 Introduction

34.1 Introduction

Serial number:
PIN code:

The serial number is on the product rating plate and on the product carton.

- Use the serial number to register your product on www.husqvarna.com.

34.2 Support

For support about the Husqvarna product, speak to your servicing dealer.

34.2.1 Complete Operator's Manual

A complete operator's manual is available on Husqvarna's website www.husqvarna.com. It is more in detail about e.g. instructions about installation, maintenance, troubleshooting and menu structure.

34.2.2 Product description

Note: Husqvarna regularly updates the appearance and function of the products. Refer to *Support on page 86*.

The product is a robotic lawn mower. The product has a battery power source and cuts the grass automatically. Collection of grass is not necessary.

The operator selects the operation settings with the keys on the keypad.

The display shows the selected and possible operation settings, and the operation mode of the product.

The boundary wire and the guide wire controls the movement of the product within the work area.

34.2.2.1 Automower® Connect

Automower® Connect is a mobile application that makes it possible to select the operation settings remotely. Refer to *Connectivity on page 100*.

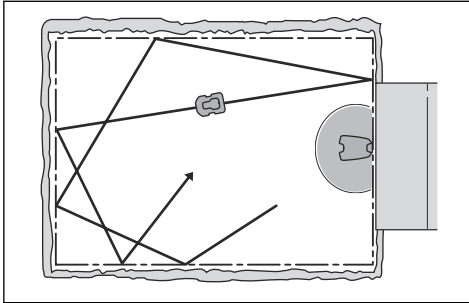
34.3 Capacity

How big an area the product can keep cut depends primarily on the condition of the blades and the type, growth and moisture of the grass. The shape of the yard is also significant. If the yard mainly consists of open lawn areas, the product can mow more per hour than if the yard consists of several small lawns separated by trees, flower beds and passages. For working capacity, refer to *Technical data on page 105*.

It is recommended to allow the product to mainly mow in dry weather to obtain the best possible result. The product can also mow in rain, however wet grass easily sticks on the product and there is a greater risk of slipping in steep slopes. The blades must be in good condition to obtain the best mowing result. In order to keep the blades sharp for as long as possible it is important to keep the lawn free from branches, small stones and other objects. Replace the blades regularly. For information on replacing the blades, see the complete Operator's Manual on brand's website (www.husqvarna.com).

34.4 Movement pattern

The movement pattern of the product is random. This means that the lawn is mown evenly without any mowing lines.

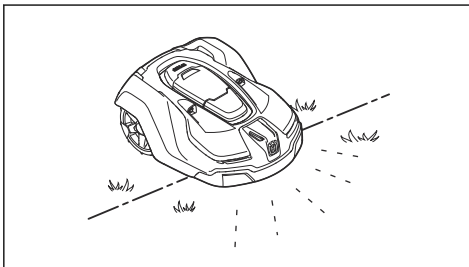


34.5 Working method

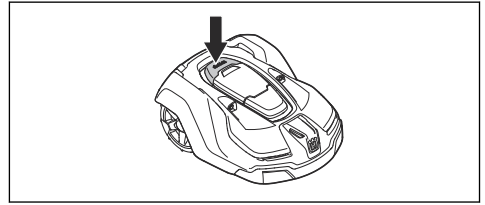
The charging time can vary depending on, among other factors, the ambient temperature.

Automower® 315X/430X/450X use GPS-assisted navigation to start mowing in a place in the yard where it has not been lately. For the other models you might have to set manual exit settings to make sure that the lawn is cut evenly, refer to the complete Operator's Manual on Husqvarna's website.

When the product body hits an obstacle or approaches the boundary wire the product reverses and selects a new direction. Sensors at the front and back will sense when the product is approaching the boundary wire. The front always passes the boundary wire by a specific distance before the product turns around. The distance can be changed to adapt to the installation if required.



The **STOP** button on the top of the product is mainly used to stop the product when it's running. When the **STOP** button is pressed a hatch opens, behind which there is a control panel. The **STOP** button remains pressed in until the hatch is closed again. This together with the **START** button acts as a start inhibitor.



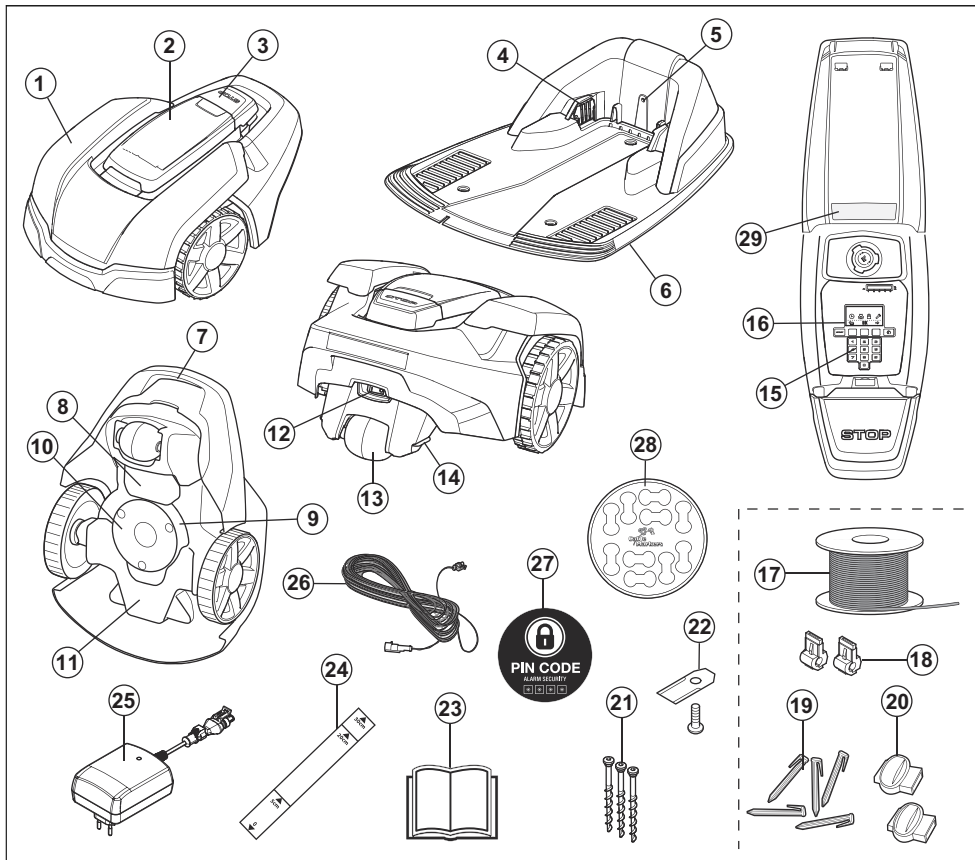
Note: Always press the **START** button before closing the hatch to start the product. If the **START** button is not pressed, a message beep is heard and the product will not start.

Note: When the main switch is set to 1 for the first time, a start-up sequence begins which includes a number of important basic settings, refer to *First start-up and calibration* in the complete Operator's Manual on Husqvarna's website.

34.6 Finding the charging station

The Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X can be set to search for the charging station in up to 3 different ways. The product automatically combines these 3 search methods to locate the charging station as fast as possible, but also to avoid as much tracks forming as possible. Automower® 105 always follows the guide wire to the charging station.

34.7 Product overview Automower® 105



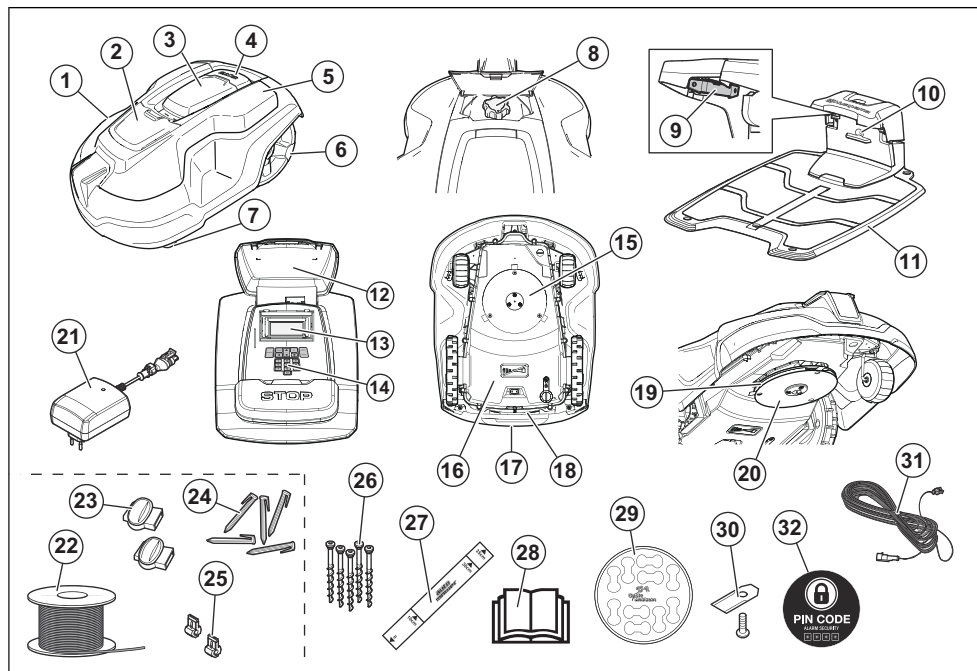
The numbers in the figure represent:

1. Body
2. Hatch to display, keypad and cutting height adjustment
3. Stop button
4. Contact strips
5. LED for operation check of the charging station, boundary wire and guide wire
6. Charging station
7. Handle
8. Battery cover
9. Blade disc
10. Skid plate

11. Chassis box with electronics, battery and motors
12. Main switch
13. Rear wheel
14. Charging strip
15. Keypad
16. Display
17. Loop wire for boundary loop and guide wire
18. Connectors for the loop wire
19. Stakes
20. Couplers for the loop wire
21. Screws for securing the charging station
22. Blades
23. Operator's Manual and Quick Guide

- 24. Measurement gauge when installing the boundary wire (the measurement gauge is broken loose from the box)
- 25. Power supply (the appearance of the power supply may differ depending on market)
- 26. Low voltage cable
- 27. Alarm decal
- 28. Cable markers
- 29. Rating plate

34.8 Product overview Automower® 310/315/315X



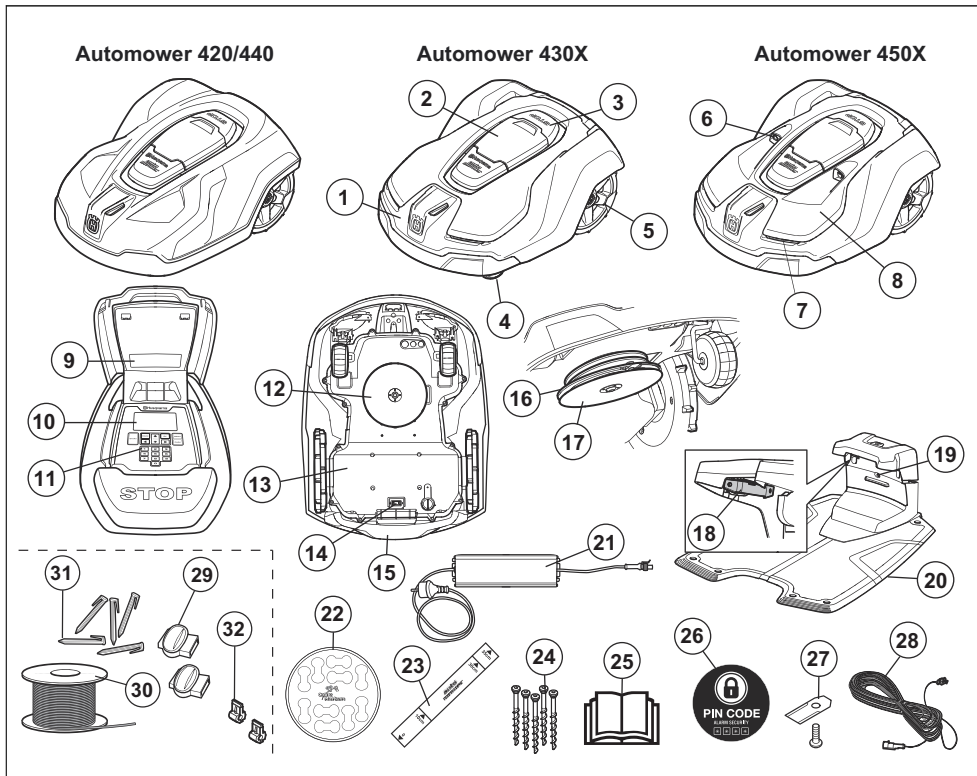
The numbers in the figure represent:

- | | |
|---|--|
| 1. Body | 13. Display |
| 2. Hatch to cutting height adjustment | 14. Keypad |
| 3. Hatch to display and keypad | 15. Cutting system |
| 4. Stop button | 16. Chassis box with electronics, battery and motors |
| 5. Replaceable cover | 17. Handle |
| 6. Rear wheels | 18. Main switch |
| 7. Front wheels | 19. Blade disc |
| 8. Cutting height adjustment | 20. Skid plate |
| 9. Contact strips | 21. Power supply (the appearance of the power supply may differ depending on market) |
| 10. LED for operation check of the charging station and boundary wire | 22. Loop wire for boundary loop and guide wire ⁴⁹ |
| 11. Charging station | |
| 12. Rating plate | |

⁴⁹ Is a part of the Installation kit which is purchased separately.

23. Couplers for the loop wire ⁵⁰
24. Stakes ⁵¹
25. Connectors for the loop wire ⁵²
26. Screws for securing the charging station
27. Measurement gauge when installing the boundary wire (the measurement gauge is broken loose from the box)
28. Operator's Manual and Quick Guide
29. Cable markers
30. Extra blades
31. Low voltage cable
32. Alarm decal

34.9 Product overview Automower® 420/430X/440/450X



The numbers in the figure represent:

1. Body
2. Hatch to display and keypad
3. Stop button
4. Front wheels
5. Rear wheels
6. Ultrasonic sensors
7. Headlights
8. Replaceable cover
9. Rating plate
10. Display
11. Keypad

⁵⁰ See note 1

⁵¹ See note 1

⁵² See note 1

12. Cutting system
13. Chassis box with electronics, battery and motors
14. Main switch
15. Handle
16. Blade disc
17. Skid plate
18. Contact strips
19. LED for operation check of the charging station and boundary wire
20. Charging station
21. Power supply
22. Cable markers
23. Measurement gauge when installing the boundary wire (the measurement gauge is broken loose from the box)
24. Screws for securing the charging station
25. Operator's Manual and Quick Guide
26. Alarm decal
27. Extra blades
28. Low voltage cable
29. Couplers for the loop wire ⁵³
30. Loop wire for boundary loop and guide wire ⁵⁴
31. Stakes ⁵⁵
32. Connectors for the loop wire ⁵⁶

34.10 Symbols on the product

These symbols can be found on the product. Study them carefully.



WARNING: Read the user instructions before operating the product.



WARNING: Operate the disabling device before working on or lifting the machine.

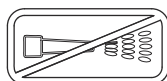
The product can only start when the main switch is set to 1 and the correct PIN code has been entered. Turn the main switch to 0 before carrying out any inspections and/or maintenance.



WARNING: Keep a safe distance from the machine when operating. Keep your hands and feet away from the rotating blades.



WARNING: Do not ride on the machine. Never put your hands or feet close to or under the machine.



Never use a high-pressure washer or even running water to clean the product.

CE This product conforms to the applicable EC Directives.



Noise emission to surroundings. The product's emissions are set out in # and on the rating plate.



It is not permitted to dispose this product as normal household waste. Ensure that the product is recycled in accordance with local legal requirements.

⁵³ Is a part of the Installation kit which is purchased separately.

⁵⁴ See note 1

⁵⁵ See note 1

⁵⁶ See note 1



The chassis contains components which are sensitive to electrostatic discharge (ESD). The chassis must also be resealed in a professional manner. For these reasons the chassis shall only be opened by authorized service technicians. A broken seal can result in the entire or parts of the guarantee no longer being valid.



The low voltage cable must not be shortened, extended or spliced.

Do not use a trimmer nearby the low voltage cable. Be careful when trimming edges where the cables are placed.

Operate the disabling device before you use or lift the product.

34.11 Battery symbols



Read the user instructions.



Do not discard the battery into fire and do not expose the battery to a heat source.



Do not immerse the battery into water.

35 Safety

35.1 General safety instructions

The following system is used in the Operator's Manual to make it easier to use:

- Text written in *italics* is a text that is shown on the display of the product or is a reference to another section in the Operator's Manual.
- Text written in **bold** is one of the buttons on the keypad of the product.
- Text written in *UPPERCASE* and *italics* refer to the different operating modes available in the product.

35.1.1 IMPORTANT. READ CAREFULLY BEFORE USE. KEEP FOR FUTURE REFERENCE

The operator is responsible for accidents or hazards occurring to other people or property.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities (that could affect a safe handling of the product), or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Local regulations may restrict the age of the operator. Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision.

Never connect the power supply to an outlet if the plug or cord is damaged. Worn or damaged cord increase the risk of electric shock.

Only charge the battery in the included charging station. Incorrect use may result in electric shock, overheating or leaking of corrosive liquid from the battery. In the event of leakage of electrolyte, flush with water/neutralizing agent. Seek medical help if it comes in contact with the eyes.

Use only original batteries recommended by the manufacturer. Product safety cannot be guaranteed with other than original batteries. Do not use non-rechargeable batteries.

The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.



WARNING: The product can be dangerous if used incorrectly.



WARNING: Do not use the product when persons, especially children or animals, are in the work area.

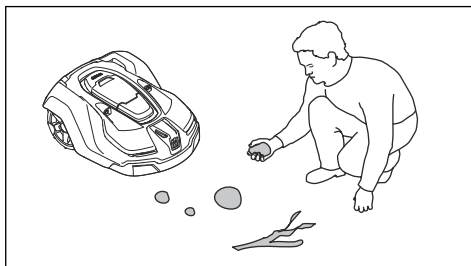


WARNING: Keep your hands and feet away from the rotating blades. Never put your hands or feet close to or under the product when the motor is running.

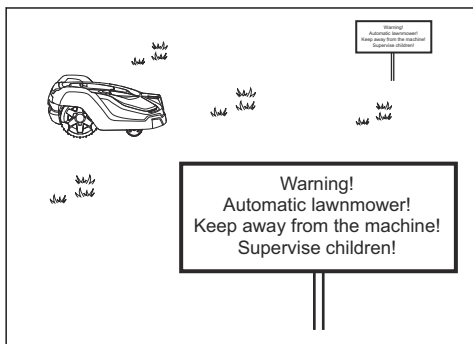
- It is not permitted to modify the original design of the product. All modifications are made at your own risk.
- Check that there are no stones, branches, tools, toys or other objects on the lawn that can damage the blades. Objects on the lawn can also lead to the product getting stuck and help may be required to remove the object before the product can continue mowing. Always set the main switch in position 0 before clearing a blockage.

35.2 Use

- The product may only be used with the equipment recommended by the manufacturer. All other types of use are incorrect. The manufacturer's instructions with regard to operation/maintenance and repair must be followed precisely.
- Warning signs shall be placed around the work area if the product is used in public areas. The signs shall have the following text: **Warning! Automatic lawnmower! Keep away from the machine! Supervise children!**



- Start the product according to the instructions. When the main switch is set to 1; make sure to keep your hands and feet away from the rotating blades. Never put your hands and feet under the product.
- Never touch moving hazardous parts, such as the blade disc, before it has come to a complete stop.
- Never lift up the product or carry it around when the main switch is in position 1.
- The product must never be allowed to collide with persons or other living creatures. If a person or other living creature comes in the product's way it shall be stopped immediately.
- Do not put anything on top of the product or its charging station.
- Do not allow the product to be used with a defective guard, blade disc or body. Neither should it be used with defective blades, screws, nuts or cables. Never connect a damaged cable, or touch a damaged cable before it is disconnected from the supply.
- Do not use the product if the main switch does not work.
- Always switch off the product using the main switch when the product is not in use. The product can only start when the main switch is set to 1 and the correct PIN code has been entered.



- Use the **PARK** function or switch off the main switch when persons, especially children or pets, are in the work area. It is possible to program the product for use during hours when the area is free from activity, e.g. at night.
- The product may only be operated, maintained and repaired by persons that are fully conversant with its special characteristics and safety regulations. Please read the Operator's Manual carefully and make sure you understand the instructions before using the product.

- The product must never be used at the same time as a sprinkler. Use the timer function so the product and sprinkler never run simultaneously.
- Husqvarna does not guarantee full compatibility between the product and other types of wireless systems such as remote controls, radio transmitters, hearing loops, underground electric animal fencing or similar.
- The built-in alarm is very loud. Be careful, especially if the product is handled indoors.
- Metal objects in the ground (for example reinforced concrete or anti-mole nets) can result in a stoppage. The metal objects can cause interference with the loop signal which then can lead to a stoppage.
- Operation and storage temperature is 0-50 °C / 32-122 °F. Temperature range for

charging is 0-45 °C / 32-113 °F. Too high temperatures might cause damage to the product.

35.3 Battery safety



WARNING: Lithium-ion batteries can explode or cause fire if disassembled, short-circuited, exposed to water, fire, or high temperatures. Handle carefully, do not dismantle, open the battery or use any type of electrical/mechanical abuse. Avoid storage in direct sunlight.

For more information about the battery, refer to *Battery on page 102*

36 Installation

36.1 Connecting the power supply

Take the following into consideration when planning where to place the power supply:

- Close to the charging station
- Protection from rain
- Protection from direct sunlight



WARNING: The product is only to be used with a power supply unit supplied by Husqvarna.

The power supply must be placed where it is well ventilated and must be placed under a roof. If the power supply is connected to an electrical socket outdoors, this must be approved for outdoor use. It is recommended to use an earth fault-breaker (RCD) when connecting the power supply to the wall socket.



WARNING: Applicable to USA/ Canada. If power supply is installed outdoors: Risk of Electric Shock. Install only to a covered Class A GFCI receptacle (RCD) that has an enclosure that is weatherproof with the attachment plug cap inserted or removed.

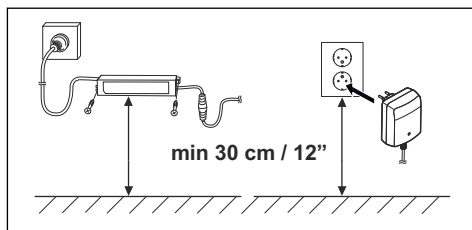


WARNING: No parts of the power supply must be changed or tampered with. The low voltage cable must not be shortened or extended.

Low voltage cables with 3 m / 10 ft or 20 m / 66 ft length are available as optional accessories.



WARNING: Do not under any circumstances mount the power supply at a height where there is a risk it can be submerged in water (at minimum 30 cm / 12" from the ground). It is not permitted to place the power supply on the ground.





WARNING: Use the plug to disconnect the charging station, for instance before cleaning the charging station or repairing the loop wire.



WARNING: Place the low voltage cable and adjust the cutting height so that the blades on the blade disc can never come in contact with the cable.



WARNING: To reduce the risk of damage to electrical components, disconnect all connections to the charging station (power supply, boundary wire and guide wires) if there is a risk of a thunderstorm.

For more instructions on how to do a proper installation, see chapter *Installation* in the complete Operator's manual on Husqvarna's website www.husqvarna.com.

36.2 Control panel

All commands and settings for the product are made via the control panel. All functions are accessed via a number of menus.

The control panel consists of a display and a keypad. All information is shown on the display and all input is done using the buttons.

Note: The display texts are shown in English in the manual, but you will see the texts on the product display in the chosen language.

36.3 Display Automower® 105

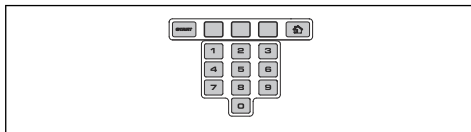
When the **STOP** button has been pressed and the hatch is opened, the operation window appears showing the time, selected operating mode, number of mowing hours, battery status and timer setting.



- The clock shows the current time.
- Date shows the current day.
- The number of operating hours indicates the number of hours since the day of manufacture that the product has been in operation. The time that the product has spent mowing or searching for the charging station is counted as operating time.
- *AUTO*, *MAN* or *HOME* show which mode of operation is selected.
- The battery status shows the remaining battery charge.
- The ECO symbol is displayed if the product is set in *ECO mode*.
- The clock symbol indicates when the timer settings are set. The clock symbol is black when the product is not allowed to mow due to a timer setting.
- The *MENU* text illustrates that the main menu can be reached by pressing the multi-choice button that is located under the text.

36.4 Keypad Automower® 105

The keypad consists of 4 groups of buttons:



- The **START** button is used to activate the product. This is normally the last button to be pressed before closing the hatch.
- The 3 **multi-choice** buttons offer various functions, depending on where in the menu structure you are.
- The **number keys** are used for instance to enter the PIN code or time settings.
- The **operation selection** button is symbolised by a house. When the button has been pressed, the selected operation mode is shown in the display.

36.5 Display Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X

When the **STOP** button has been pressed and the hatch is opened, the following information is displayed:



- Operating information, e.g. *READY*, *MOWING*, *PARKED* or *TIMER*. *READY* is displayed if the product is not in any specific operating mode, e.g. if the main switch has just been turned on. If the **STOP** button is pressed the product displays what it did prior to the stop, e.g. *MOWING* or *SEARCHING*.
- Date and clock show the current time.
- For Automower® 315X/430X/450X: The satellite symbol is shown when the GPS-supported navigation is activated. Symbol (A) is shown when the symbol has made contact with a sufficient number of GPS satellites. Symbol (B) shows when the product has not made contact with a sufficient number of GPS satellites. Symbol (A) blinks during the first days the product is working, as it is collecting GPS information about the installation.



- The ECO symbol is displayed if the product is set in *ECO mode*.
- The black clock symbol (A) is shown when the product is not allowed to mow due to a timer setting. If the product is not allowed to mow due to *Weather timer*, symbol (B) is shown. If the operation mode *Override timer* is chosen, symbol (C) is shown.



- The battery status shows the remaining battery charge. If the product is loading, a flash is also shown over the battery symbol (A). If the product is placed in the charging station without charging, (B) is shown.

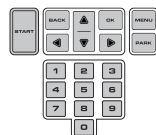


- The height adjustment setting is displayed as a scale/numerical value.
- For Automower Connect@Home (refer to *Automower® Connect@Home on page 100*): An icon for Bluetooth® wireless communication will appear in the product display when connection with your smartphone has been established.



36.6 Keypad Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X

The keypad consists of 6 groups of buttons:



- The **START** button is used to activate the product. This is normally the last button to be pressed before closing the hatch.
- The **BACK** and **OK** buttons are used to navigate in the menu. The **OK** button is also used to confirm settings.
- The **arrow keys** are used to navigate in the menu but also to make selections in certain setting options.
- The **MENU** button is used to go to the main menu.
- The **PARK** button is used to send the product to the charging station.
- The **number keys** are used to enter settings, for example PIN code, time or exit direction.

36.7 Menu structure

The main menu for Automower® 105 offers 4 options. Automower® 310 has 6 options and Automower® 315/315X has 7 options. The main menu for Automower® 420/430X/440/450X offers 8 options.

36.8 Submenus

There are a number of submenus under each option. You can access all the functions to set the product settings via the submenus.

Certain submenu contain options that are ticked off to the left. This means that these options are selected. Check or uncheck the box by pressing the **OK** button.

36.9 Browse between menus

Browse through the main menu and submenu with the help of the multichoice buttons (Automower® 105) or the **arrow keys** (Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X). Enter values and times using the number keys and confirm each selection with the multi-choice button marked **OK**. Press **BACK** to go up a step in the menu or keep the **HOME** (Automower® 105) alternatively **MENU** (Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X) button pressed in for 2 seconds to go directly to the main menu.

36.10 Main menu



Timer

The lawn should not be cut too often to obtain the best mowing result. Consequently, it is important to limit the operating time using the timer function if the work area is less than the product's work capacity. The timer function is also an ideal tool to control which periods the product should not mow, for example when children are playing on the lawn.



Cutting height

Applicable for Automower® 420/430X/440/450X

The cutting height can be varied from MIN (1) to MAX (9). During the first week after a new installation, the cutting height must be set to MAX to avoid damaging the loop wire. After this, the cutting height can be lowered one step every week until the desired cutting height has been reached.



Security

In this menu, settings relating to security and the connection between the product and the charging station can be made. There are 3 security levels to choose from: *Low*, *Medium*, *High*.



Messages

Applicable for Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X

Historical fault and information messages can be read in this menu. For some of the most common fault messages, there are tips and advice to help you rectify the fault.



Weather timer

Applicable for Automower® 315/315X/420/430X/440/450X

This function allows the product to automatically adjust its mowing times based on how much the lawn grows. When the weather is good for grass growth, the product mows more often and when grass growth is low the product automatically spends less time on the lawn.



Installation

This menu function is used to customize the installation. For many work areas there is no need to alter the factory settings, but depending on the lawn complexity the mowing result can be improved by making manual settings.



Settings

This selection allows you to make changes to the general product settings such as date and time. You can also turn on/off *ECO mode* and *Spiral cutting*, or save your settings in different *Profiles* (Automower® 315/315X/420/430X/440/450X only).

Husqvarna recommends to let *ECO mode* be turned on to save energy and avoid interference with other equipment.



Accessories

Applicable for Automower®

310/315/315X/420/430X/440/450X

This menu handles the settings for the product accessories, for examples Automower Connect or Automower Connect@Home. Contact your local Husqvarna representative for information on what accessories are available for your product.

37 Operation

37.1 Operation selection Automower® 105

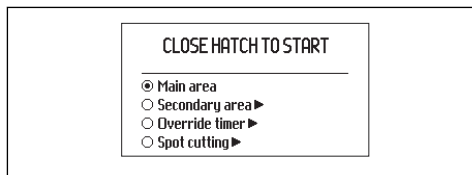
By consecutively pressing the **Operation selection** button many times, one can choose between three different operation modes.

- **HOME.** Sends the product to the charging station. It remains here until another operation mode is selected. When the battery is fully charged, the product will not leave the charging station and begin mowing until the operation selection is altered to **AUTO**.
- **AUTO.** The standard, automatic operation mode where the product mows and charges automatically.
- **MAN.** When mowing secondary areas the **MAN** setting must be used. If **MAN** is selected and the product is started when it is out on the lawn, it mows until the battery runs out. It then stops and the 'Needs manual charging' message appears. The product must then be moved manually to the charging station and then started manually after charging. If the product charges in the **MAN** mode, it will fully charge, move about 20 cm / 8" out of the charging station and then stop. This indicates that it is charged and ready to start mowing.

37.2 Operation selection START Automower® 310/315/315X/420/430X/ 440/450X

When the **START** button has been pressed the following operation selections can be selected:

- **MAIN AREA.** The standard operating mode where the product mows and charges automatically.



- **SECONDARY AREA.** When mowing secondary areas this setting must be chosen.

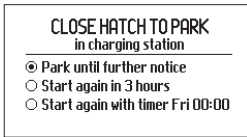
If the product charges in the Secondary area mode, it will fully charge, drive out about 50 cm / 20" and then stop. This indicates that it is charged and ready to start mowing. If the main work area has to be cut after charging, it is appropriate to switch the operation selection to **Main area** before placing the product in the charging station.

- **OVERRIDE TIMER.** Any timer settings made can be temporarily overridden by selecting Override timer. It is possible to *override the timer* for 24 h or 3 days.
- **SPOT CUTTING** (Not available for Automower® 310). The product works in a spiral pattern to cut the grass where it has been mown less than in other parts of the lawn.

The *Spot Cutting* function is activated with the **START** button. You can select how the product should continue to work once mowing is finished by pressing **right arrow** and then specifying **Main Area** or **Secondary Area**.

37.3 Operation selection **PARK** **Automower® 310/315/315X/420/430X/** **440/450X**

When the **PARK** button is pressed the following operation selections can be chosen.



- **PARK UNTIL FURTHER NOTICE.** The product stays in the charging station until another operating mode is selected by pressing the **START** button.
- **START AGAIN IN 3 HOURS.** The product stays in the charging station for three hours and then automatically returns to normal operation. This operation selection is suitable when there is a need to pause operation, e.g. for temporary irrigation or for games on the lawn.
- **START WITH NEXT TIMER.** The product stays in the charging station until the next Timer setting permits operation. This operation selection is suitable if one wishes to cancel an ongoing mowing cycle and allow the product to stay in the charging station until the next day. This option is not displayed if there are no Timer settings.

37.4 Connectivity

You can communicate with your product through the mobile application Automower® Connect. Automower® Connect is available for your smartphone and tablet (Apple or Android). With Automower® Connect activated, new icons will be displayed on the product's display. For more detailed information, refer to complete Operator's manual.

37.4.1 Automower® Connect

Automower® Connect is included in Automower® 315X/430X/450X and available as accessory for Automower® 310/315/420/440.

Automower® Connect brings the menu system to your smartphone, making it easy to read and change the product settings remotely. Through this application, you can receive the product's

current status and send commands to the product from anywhere in the world. In case of theft, you get an alarm and are able to track your product's position. Some countries do not support Automower® Connect due to region specific cellular systems. Please, contact your local Husqvarna representative for more information.

37.4.2 Automower® Connect@Home

Included in Automower® 310/315/315X/420/430X/440/450X.

Automower® Connect@Home uses a short-range Bluetooth® wireless technology. This means that you can communicate between the smartphone and the product as long as you are within communication range. An icon for Bluetooth communication will appear in the product display when connection with your smartphone has been established.

Note: Automower® Connect@Home has similar but not as extensive functionality as Automower® Connect, and uses the same app.

37.4.3 Getting started

Download the Automower® Connect app (also applicable for Automower® Connect@Home) from AppStore or GooglePlay. Once you have downloaded the app, you can specify an e-mail address and a password to create an account. You will receive a validation e-mail to the e-mail address you specified. Follow the instructions in the e-mail within 24 hours to validate your account. If not validated within 24 hours, you will have to create your account again. When the account has been created in the app you can pair the product and your smartphone.

37.4.4 Pair with Automower® Connect

Select the function *Accessories > Automower Connect > Pairing > New pairing*. When the app prompts you to do so, enter the 6-digit code shown on the product display. Also enter your chosen name of the product into the app. Automower® Connect is always connected to your product as long as the smartphone have contact with the mobile network and the product is charged and the main switch is set to **1**.

37.4.5 Pair with Automower® Connect@Home

Activate Bluetooth® wireless communication on your smartphone. Select the function *Accessories* > *Connect@Home* > *New pairing* and follow the instructions in the app. After pairing your product and smartphone they will automatically connect each time you get into range. If you want to connect to the product without having an account you can still use Automower® Connect@Home by selecting Automower® Direct in the start-up screen in the app.

37.5 Adjusting the cutting height

If the grass is long, let the product start mowing at the MAX cutting height. Once the grass is shorter, you can gradually lower the cutting height.

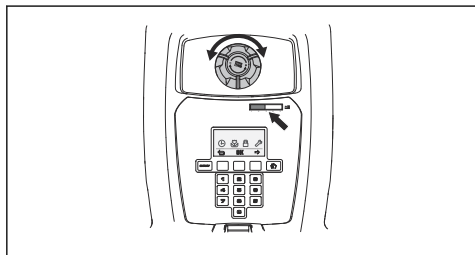


CAUTION: During the first week after a new installation, the cutting height must be set to MAX to avoid damaging the loop wire. After this, the cutting height can be lowered one step every week until the desired cutting height has been reached.

37.5.1 Automower® 105

The cutting height can be varied from MIN (2 cm / 0.8") to MAX (5 cm / 2.0"). To adjust the cutting height:

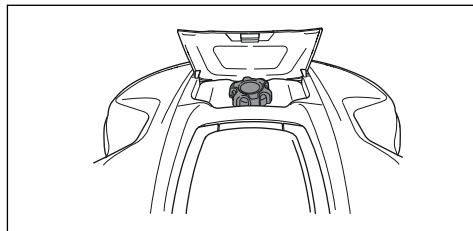
1. Press the **STOP** button to stop the product. Then open the hatch.
2. Turn the height adjustment knob to the required position. The selected position is indicated by the orange column on the height adjustment indicator.



37.5.2 Automower® 310/315/315X

The cutting height can be varied from MIN (2 cm / 0.8") to MAX (6 cm / 2.4") in 9 steps.

1. Press the **STOP** button to stop the product and open the cutting height adjustment hatch.
2. Turn the knob to the required position. Turn clockwise to increase and counter-clockwise to decrease the cutting height. The arrow aligns with the selected position marked on the body.



37.5.3 Automower® 420/430X/440/450X

The cutting height can be varied from MIN to MAX in 9 steps.

1. Press the **STOP** button to stop the product and open the hatch.
2. Press the **MENU** button to access the main menu.
3. Move the cursor using the arrow keys up/down to select menu *Cutting height*.
4. Press **OK**.
5. Increase/Decrease the cutting height with the arrow keys.

38 Maintenance

38.1 Cleaning

It is important to keep the product clean. A product with a lot of grass stuck to it will find it harder to travel up slopes, will perform worse and is exposed to greater wear and tear. For better operating reliability and longer service life: check and clean the product regularly and replace worn parts if necessary. It is recommended to clean using a soft brush.



WARNING: When the product is turned upside down the main switch must always be in the *O* position.

The main switch should be set in the *O* position during all work on the mower's chassis, such as cleaning or replacing the blades.



CAUTION: Press STOP and pull the product out of the charging station before lifting it. Do not lift the product when it is parked in the charging station. This can damage the charging station and/or the product.



CAUTION: Never use a high-pressure washer or even running water to clean the product. Never use solvents for cleaning.

38.2 Battery

The battery is maintenance-free, but has a limited life span of 2 to 4 years.



WARNING: Only charge the product using a charging station which is intended for it. Incorrect use may result in electric shock, overheating or leakage of corrosive liquid from the battery. In the event of leakage of electrolyte flush with water and seek medical help if it comes in contact with the eyes etc.



WARNING: Use only original batteries recommended by the manufacturer. Product safety cannot be guaranteed with other batteries. Do not use non-rechargeable batteries.



CAUTION: The battery must be charged fully before winter storage. If the battery is not fully charged it can be damaged and in certain cases be rendered useless.

Below indicates that the battery is getting old and eventually needs replacing:

- The operating time for the product is shorter than normal between charges. This leads to more charging cycles than normal, which increases the risk of tracks forming near the charging station.
- The product is found standing out on the lawn with *Empty battery* message. This indicates that the product does not have battery capacity enough to find the charging station.

The battery is fine as long as the product maintains a well-cut lawn.

Note: Battery life is dependent on the length of the season and how many hours a day the product is operating. A long season or many hours of use a day means that the battery must be replaced more regularly.

Contact your local Husqvarna representative to replace the battery.

38.3 Replace the blades

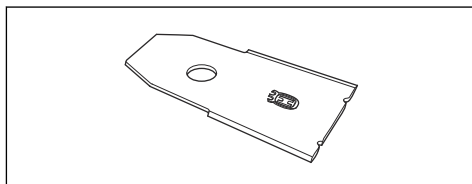


WARNING: Always use blades and screws of the right type. Husqvarna can only guarantee safety when using original blades. Only replacing the blades and reusing the screw can result in a screw wearing during mowing and shearing. The blades can then be propelled from under the body and cause serious injury.

Replace worn or damaged parts for safety reasons. Even if the blades are intact, they should be replaced on a regular basis for the best mowing result and low energy usage.

All 3 blades and screws must be replaced at the same time to obtain a balanced cutting system.

Use Husqvarna original blades embossed with the crowned H-mark logotype, refer to *Guarantee terms on page 110*.



38.3.1 To replace the blades

1. Set the main switch to position 0.
2. Turn the product upside down. Place the product on a soft and clean surface to avoid scratching the body and the hatch.
3. Rotate the skid plate so that its holes align with the screws for the blade.
4. Remove the 3 screws. Use a straight slot or cross-tip screwdriver.
5. Remove each blade and screw.
6. Fasten new blades and screws.
7. Check that the blades can pivot freely.

39 Troubleshooting

39.1 Troubleshooting

In case of malfunction, a message will appear on the display. For more detailed information on messages, refer to the complete Operator's manual on Husqvarna's website (www.husqvarna.com). If the same message appears often or if you still cannot find the reason for the fault, contact your dealer.

Breaks in the loop wire are usually the result of unintentional physical damage to the wire such as when gardening with a shovel. Breaks can also be due to the wire being stretched excessively during installation. A wire break can be located by gradually halving the distance of the loop where the break may have occurred, until there is only a very short section of the wire left. Refer to the complete Operator's manual on Husqvarna's website (www.husqvarna.com).

39.1.1 Indicator lamp in the charging station

For a fully functional installation, the indicator lamp in the charging station must emit a solid or flashing green light. If something else appears, follow the troubleshooting guide below.

There is more help on www.husqvarna.com. If you still need help, please contact your local Husqvarna representative.

Light	Cause	Action
<i>Solid green light</i>	Good signals	No action required
<i>Green flashing light</i>	The signals are good and <i>ECO mode</i> is activated.	No action required. For more information on <i>ECO mode</i> , refer to complete Operator's manual.
<i>Blue flashing light</i>	The boundary loop is not connected to the charging station.	Check that the boundary wire connectors are fitted properly to the charging station. Refer to complete Operator's manual.
	Break in the boundary loop.	Find out where the break is. Replace the damaged section of the loop with a new loop wire, and splice using an original coupler.
<i>Red flashing light</i>	Interruption in the charging station's antenna.	Contact your local Husqvarna representative.
<i>Solid red light</i>	Fault in the circuit board or incorrect power supply in the charging station. The fault should be rectified by an authorized service technician.	Contact your local Husqvarna representative.

40 Transportation, storage and disposal

40.1 Transportation

The supplied Li-ion batteries obey the Dangerous Goods Legislation requirements.

- Obey all applicable national regulations.
- Obey the special requirement on package and labels for commercial transportations, including by third parties and forwarding agents.
- For how to remove the battery, refer to the complete Operator's manual on www.husqvarna.com.

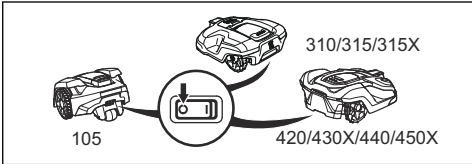
40.1.1 How to lift and move the product

To safely move from or within the work area:

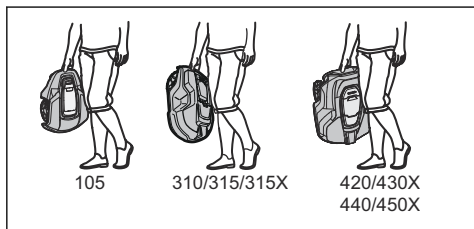
- Press the **STOP** button to stop the product. If security is set to the medium or high level

the PIN code has to be entered. The PIN code contains four digits and is selected when you start the product for the first time. Refer to complete Operator's manual.

- Set the main switch in position 0.



- Carry the product by the handle under the product with the blade disc away from the body.



40.2 Winter storage

40.2.1 The robotic lawnmower

The product must be cleaned carefully before putting it away for the winter. Refer to *Cleaning on page 102*.



CAUTION: The battery must be charged fully before winter storage. If the battery is not fully charged it can be damaged and in certain cases be rendered useless.

Place the product in the charging station with the hatch open until the battery icon in the display shows that the battery is fully charged. Then set the main switch to 0.

Check the condition of wear items such as blades and bearings in the rear wheel. Rectify if necessary to make sure the product is in good condition prior to next season.

Store the product standing on all wheels and place it in a dry, frost-free environment, preferably in the products's original packaging. You can also hang the product on a Husqvarna original wall hanger. Contact your Husqvarna representative for more information about available wall hangers.

40.2.2 The charging station

Store the charging station and power supply indoors. The boundary wire and the guide wire can be left in the ground.

1. Disconnect the charging station's power supply from the mains.
2. Release the connector lock and pull the connector out.
3. Disconnect the boundary and guide wire contacts from the charging station.

The ends of the wires should be protected from damp, for example by putting them in a container with grease.

If it is not possible to store the charging station indoors, the charging station must be connected to the mains, the boundary wire and the guide wires the entire winter.

40.3 Environmental information



The symbol on the Husqvarna product indicates that this product cannot be treated as domestic waste. It should instead be left at a suitable recycling centre to recycle its electronic components and batteries. The battery must be removed from the product before it is scrapped.

For disassembly of the battery see the complete Operator's manual on Husqvarna's website.

For more detailed information about recycling this product, contact your municipality, your domestic waste service or the shop from where you purchased the product.

41 Technical data

41.1 Automower® 105/310/315/315X

Dimensions	Automower® 105	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Length, cm / "	55 / 21.7	63 / 24.8	63 / 24.8	63 / 24.8
Width, cm / "	39 / 15.4	51 / 20.1	51 / 20.1	51 / 20.1
Height, cm / "	25 / 9.8	25 / 9.8	25 / 9.8	25 / 9.8
Weight, kg / lbs	6.9 / 15	9.2 / 20	9.2 / 20	10.1 / 22

Electrical system	Automo- wer® 105	Automo- wer® 310	Automo- wer® 315	Automower® 315X
Battery, Lithium-Ion 18 V/2.1 Ah Art. No.	586 57 62-02	584 85 28-01, 584 85 28-02	584 85 28-01, 584 85 28-02	584 85 28-01, 584 85 28-02
Battery, Lithium-Ion 18 V/2.0 Ah Art. No.	586 57 62-03	584 85 28-03	584 85 28-03	584 85 28-03
Battery, Lithium-Ion 18.25 V/2.0 Ah Art. No.	586 57 62-04	584 85 28-04	584 85 28-04	584 85 28-04
Power supply, V/28 V DC	100-240	100-240	100-240	100-240
Low voltage cable length, m / ft	5 / 16.4	10 / 33	10 / 33	10 / 33
Mean energy consumption at maximum use	5 kWh/month for a work area of 600 m ² / 0.15 acre	8 kWh/month for a work area of 1000 m ² / 0.25 acre	10 kWh/month for a work area of 1500 m ² / 0.37 acre	10 kWh/month for a work area of 1600 m ² / 0.4 acre
Charging current, A DC	1.3	1.3	1.3	1.3
Average mowing time, min	65	70	70	70
Average charging time, min	50	60	60	60

Boundary wire antenna	Automo- wer® 105	Automo- wer® 310	Automo- wer® 315	Automower® 315X
Operating Frequency Band, Hz	300-80000	300-80000	300-80000	300-80000
Maximum Radio-frequency power, mW @60m ⁵⁷	<25	<25	<25	<25

⁵⁷ Maximum active output power to antennas in the frequency band in which the radio equipment operates.

Noise emissions measured in the environment as sound power⁵⁸	Automower® 105	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Measured sound power noise level, dB (A) ⁵⁹	58	58	58	58
Noise emissions uncertainties K_{WA} , dB (A)	3	2	2	2
Guaranteed sound power noise level, dB (A)	61	60	60	60
Sound pressure noise level at the operator's ear, dB (A) ⁶⁰	47	47	47	47

Mowing	Automower® 105	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Cutting system	3 pivoted cutting blades			
Blade motor speed, rpm	2900	2300	2300	2300
Power consumption during cutting, W +/- 20 %	20	25	25	25
Cutting height, cm / "	2-5 / 0.8-2.0	2-6 / 0.8-2.4	2-6 / 0.8-2.4	2-6 / 0.8-2.4
Cutting width, cm / "	17 / 6.7	22 / 8.7	22 / 8.7	22 / 8.7
Narrowest possible passage, cm / "	60 / 24	60 / 24	60 / 24	60 / 24
Maximum angle for cutting area, %	25	40	40	40
Maximum angle for boundary wire, %	15	15	15	15
Maximum length boundary wire, m / ft	400 / 1300	800 / 2600	800 / 2600	800 / 2600
Maximum length guide loop, m / ft	200 / 650	400 / 1300	400 / 1300	400 / 1300
Working capacity, m ² / acre, +/- 20%	600 / 0.15	1000 / 0.25	1500 / 0.37	1600 / 0.4

IP-classification	Automower® 105	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Robotic lawnmower	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Charging station	IPX1	IPX1	IPX1	IPX1
Power supply	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4

⁵⁸ The noise emission declarations conforms to EN 50636-2-107:2015. Noise emissions in the environment measured as sound power (L_{WA}) in conformity with EC directive 2000/14/EC. The guaranteed sound power level includes variation in production as well as variation from the test code with 1-3 dB(A).

⁵⁹ Noise emissions uncertainties K_{WA} , 2 dB (A)

⁶⁰ Sound pressure noise uncertainties K_{pA} , 2-4 dB (A)

41.2 Automower® 420/430X/440/450X

Dimensions	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Length, cm / "	72 / 28.3	72 / 28.3	72 / 28.3	72 / 28.3
Width, cm / "	56 / 22.0	56 / 22.0	56 / 22.0	56 / 22.0
Height, cm / "	31 / 12.2	31 / 12.2	31 / 12.2	31 / 12.2
Weight, kg / lbs	11.5 / 25	13.2 / 29	12 / 27	13.9 / 31

Electrical system	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Battery, Lithium-Ion 18 V/3.2 Ah Art. No.	580 68 33-01			
Battery, Lithium-Ion 18.5 V/4.0 Ah Art. No.	580 68 33-02			
Battery, Lithium-Ion 18 V/4.0 Ah Art. No.	580 68 33-03			
Battery, Lithium-Ion 18.25 V/4.0 Ah Art. No.	580 68 33-04			
Battery, Lithium-Ion 18 V/5.2 Ah Art. No.		588 14 64-01	588 14 64-01	588 14 64-01
Battery, Lithium-Ion 18 V/5.0 Ah Art. No.		593 11 84-01	588 14 64-02 (2 pcs.) 5.0 Ah/battery	593 11 84-01 (2 pcs.) 5.0 Ah/battery
Battery, Lithium-Ion 18 V/4.9 Ah Art. No.		593 11 84-02	588 14 64-03 (2 pcs.) 4.9 Ah/battery	593 11 84-02 (2 pcs.) 4.9 Ah/battery
Power supply, V/28 V DC	100-240	100-240	100-240	100-240
Low voltage cable length, m / ft	10 / 33	10 / 33	10 / 33	10 / 33
Mean energy consumption at maximum use	17 kWh/month for a work area of 2200 m ² / 0.55 acre	18 kWh/month for a work area of 3200 m ² / 0.8 acre	20 kWh/month for a work area of 4000 m ² / 1 acre	23 kWh/month for a work area of 5000 m ² / 1.25 acres
Charging current, A DC	2.2	4.2	7	7
Average mowing time, min	75	145	290	270
Average charging time, min	50	50	60	60

Boundary wire antenna	Automo- wer® 420	Automower® 430X	Automo- wer® 440	Automower® 450X
Operating Frequency Band, Hz	300-80000	300-80000	300-80000	300-80000
Maximum Radio-frequency power, mW @60m ⁶¹	<25	<25	<25	<25

Noise emissions measured in the environment as sound power⁶²	Automo- wer® 420	Automower® 430X	Automo- wer® 440	Automower® 450X
Measured sound power noise level, dB (A) ⁶³	57	57	56	58
Noise emissions uncertainties K _{WA} , dB (A)	1	1	1	1
Guaranteed sound power noise level	58	58	56	59
Sound pressure noise level at the operator's ear, dB (A) ⁶⁴	46	46	45	47

Mowing	Automo- wer® 420	Automower® 430X	Automo- wer® 440	Automower® 450X
Cutting system	3 pivoted cutting blades			
Blade motor speed, rpm	2300	2300	2300	2300
Power consumption during cutting, W +/- 20 %	30	30	30	35
Cutting height, cm / "	2-6 / 0.8-2.4	2-6 / 0.8-2.4	2-6 / 0.8-2.4	2-6 / 0.8-2.4
Cutting width, cm / "	24 / 9.4	24 / 9.4	24 / 9.4	24 / 9.4
Narrowest possible passage, cm / "	60 / 24	60 / 24	60 / 24	60 / 24
Maximum angle for cutting area, %	45	45	45	45
Maximum angle for boundary wire, %	15	15	15	15
Maximum length boundary wire, m / ft	800 / 2600	800 / 2600	800 / 2600	800 / 2600
Maximum length guide loop, m / ft	400 / 1300	400 / 1300	400 / 1300	400 / 1300
Working capacity, m ² / acre(s), +/- 20%	2200 / 0.55	3200 / 0.8	4000 / 1	5000 / 1.25

⁶¹ Maximum active output power to antennas in the frequency band in which the radio equipment operates.

⁶² **The noise emission declarations conforms to EN 50636-2-107:2015. Noise emissions in the environment measured as sound power (L_{WA}) in conformity with EC directive 2000/14/EC. The guaranteed sound power level includes variation in production as well as variation from the test code with 1-3 dB(A).**

⁶³ Noise emissions uncertainties K_{WA}, 2 dB (A)

⁶⁴ Sound pressure noise uncertainties K_{pA}, 2-4 dB (A)

IP-classification	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Robotic lawnmower	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Charging station	IPX1	IPX1	IPX1	IPX1
Power supply	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4

Frequency Band Support	
Bluetooth® Frequency range	2400.0-2483.5 MHz
Automower® Connect 3G	Band 19 (800 MHz)
	Band 5 (850 MHz)
	Band 8 (900 MHz)
	Band 2 (1900 MHz)
	Band 1 (2100 MHz)
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz
	E-GSM 900 MHz
	DCS 1800 MHz
	PCS 1900 MHz

Power Class		
Bluetooth® Output power	8 dBm	
Automower® Connect 3G	Power Class 3	24 dBm
Automower® Connect 2G	Power Class 4 (for GSM/E-GSM)	33 dBm
	Power Class 1 (for DCS/PCS)	30 dBm

Husqvarna AB does not guarantee full compatibility between the product and other types of wireless systems such as remote controls, radio transmitters, hearing loops, underground electric animal fencing or similar.

The products are made in England or the Czech Republic. See information on the rating plate. Refer to *Introduction on page 86*

42 Warranty

42.1 Guarantee terms

Husqvarna guarantees this product's functionality for a period of two years (from date of purchase). The guarantee covers serious faults relating to materials or manufacturing faults. Within the guarantee period, we will replace the product or

repair it at no charge if the following terms are met:

- The product and the charging station may only be used in compliance with the instructions in this Operator's Manual. This manufacturer's warranty does not affect

warranty entitlements against the dealer/retailer.

- End-users or non-authorized third parties must not attempt to repair the product.

Examples of faults which are not included in the guarantee:

- Damage caused by water seepage from using a high-pressure washer, or from being submerged under water, for example when heavy rain forms pools of water.
- Damage caused by lightning.
- Damage caused by improper battery storage or battery handling.
- Damage caused by using a battery that is not a Husqvarna original battery.

- Damage caused by not using Husqvarna original spare parts and accessories, such as blades and installation material.
- Damage to the loop wire.
- Damage caused by non-authorized changing or tampering with the product or its power supply.

The blades and wheels are seen as disposable and are not covered by the guarantee.

If an error occurs with your Husqvarna product, please contact Husqvarna customer service for further instructions. Please have the receipt and the product's serial number at hand when contacting Husqvarna customer service.

43 EC Declaration of Conformity

43.1 EC Declaration of Conformity

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, declares that the Robotic lawnmowers **Husqvarna Automower® 105, Husqvarna Automower® 310, Husqvarna Automower® 315, Husqvarna Automower® 315X, Husqvarna Automower® 420, Husqvarna Automower® 430X, Husqvarna Automower® 440 and Husqvarna Automower® 450X** with serial numbers dating 2018 week 40 and onwards (the year and week is clearly stated on the rating plate, followed by the serial number), comply with the requirements of the COUNCIL'S DIRECTIVE:

- Directive "relating to machinery" **2006/42/EC**.
 - Particular requirements for robotic battery powered electrical lawnmowers **EN 50636-2-107: 2015**.
 - Electromagnetic fields **EN 62233: 2008**.
- Directive on "restriction of use of certain hazardous substances" **2011/65/EU**.
 - The following standard is applied: **EN 50581:2012**
- Directive "relating to noise emissions from outdoor equipment" **2000/14/EC**. See also # for information regarding noise emissions and the cutting width.

For **Husqvarna Automower® 105** (certificate 01/901/176), **Husqvarna**

Automower® 310/315 (certificate 01/901/225), **Husqvarna Automower® 315X** (certificate 01/901/286) and **Husqvarna Automower® 420/430X/440/450X** (certificate 01/901/201): The notified body 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, Sweden, has issued a report regarding the assessment of conformity according to annex VI to the Council's Directive of May 8, 2000 "relating to noise emissions into the environment" 2000/14/EC.

- Directive "relating to radio equipment" **2014/53/EU**. Type examination certificate is issued for examination to Directive 2014/53/EU. Type examination certificate number for Husqvarna Automower® 105 is SC1110-17. The following standards have been applied:

- **ETSI EN 303 447 V1.1.1**
- Electromagnetic compatibility:
- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.0**
 - **EN 61000-6-1:2007**
 - **EN 61000-6-3:2007/A1:2011**

For **Husqvarna Automower® 310, Husqvarna Automower® 315, Husqvarna Automower® 315X, Husqvarna Automower® 420, Husqvarna Automower® 430X, Husqvarna**

**Automower® 440 and Husqvarna
Automower® 450X** equipped with the
Automower® Connect module also:

- ETSI EN 301 489-19 V2.1.0
- ETSI EN 301 489-52 V1.1.1
- ETSI EN 301 511 V12.5.1
- ETSI EN 301 908-2 V11.1.1

For **Husqvarna Automower® 310, Husqvarna
Automower® 315, Husqvarna Automower®
315X, Husqvarna Automower® 420, Husqvarna
Automower® 430X, Husqvarna Automower® 440 and Husqvarna Automower® 450X**
equipped with **Bluetooth®** also:

- ETSI EN 300 328 V2.1.1
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1



Husqvarna 2018-10-01

Lars Roos

Global R&D Director, Electric category

(Authorized representative for Husqvarna AB and
responsible for technical documentation.)



AUTOMOWER® ist eine Marke von Husqvarna AB.
Copyright © 2019 HUSQVARNA. Alle Rechte vorbehalten.

www.husqvarna.com

Originalanweisungen
Instructions d'origine
Istruzioni originali
Original instructions

1140538-39



2018-10-03